

AirKey

Tellement ingénieux

SOMMAIRE

Petites entreprises & Shared offices **10** Entreprises réparties sur plusieurs sites **12**
 Prestataires de service **14** Ensembles résidentiels **16**

Liberté sans frontières **20** Sécurité **22**
 Fonctionnalités **24** Configuration de base **28** Processus **30**



Avantages **34** Description technique **36**
 KeyCredits **38** Accessoires pour le système **41**



Avantages **42** Description technique **44**
 Accessoires **46**



Avantages **50** Cylindres de profil européen et profil rond **52**
 Cylindre Hybrid **66** Cylindres scandinaves **72**
 Cylindres australiens **80** Batteuses à came **86** Accessoires **94**



Avantages **97** Cadenas **98**
 Exécution et options **99**



Avantages **102** Lecteur mural **104** Unité de contrôle **106**
 Exécution et options **108**

Assistance conseil **112** Planification **113**
 Implantation **114** Remise et exploitation **115**

AirKey. Tellement ingénieux

AirKey transforme votre smartphone en clé. Cela signifie pour vous : plus de sécurité, plus de flexibilité et un contrôle sans faille de vos portes. Que vous faut-il pour cela ? Un cylindre AirKey, un smartphone, Internet – et vous pouvez envoyer vos clés par Internet et gérer votre système de fermeture online. Alors, ingénieux non ?

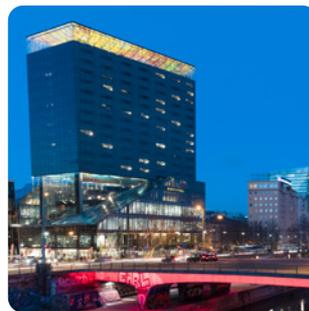


AirKey : les fonctions « clé »

- › Envoi des clés par Internet
- › Application et gestion online gratuites
- › Pour toutes les installations de fermeture, des plus petites aux plus complexes
- › Sécurité de données élevée

Le système de fermeture électronique qui va de succès en succès dans le monde entier

Grâce à AirKey, les remises de clés tout comme une gestion compliquée des clés sont de l'histoire ancienne. Voilà pourquoi de nombreux exploitants de bureaux partagés et d'infrastructures ainsi que des fournisseurs de prestations de mobilité misent déjà sur AirKey et bénéficient ainsi de plus de sécurité et de flexibilité.



weXelerate | AT



NEW | DE

Application AirKey et gestion online

De nombreuses fonctions intelligentes



Send a Key

Envoyez simplement vos clés avec un message personnalisé (max. 150 caractères) par notification push.



Geo-Tagging

Le smartphone sait où se trouvent les composants de l'installation de fermeture et montre le chemin par l'intermédiaire de l'appli de navigation GPS.



Office Mode

Ouverture longue durée automatique ou semi-automatique pour certaines portes et durant certaines périodes. Tient compte automatiquement des jours fériés comme des heures d'été et d'hiver.



Partage de composants

Laissez tout simplement vos locataires gérer eux-mêmes leur installation de fermeture, par exemple dans des bureaux partagés.



Gestion multi-administrateurs

Gestion des sites de l'entreprise par plusieurs administrateurs et sous-administrateurs avec des droits réduits.

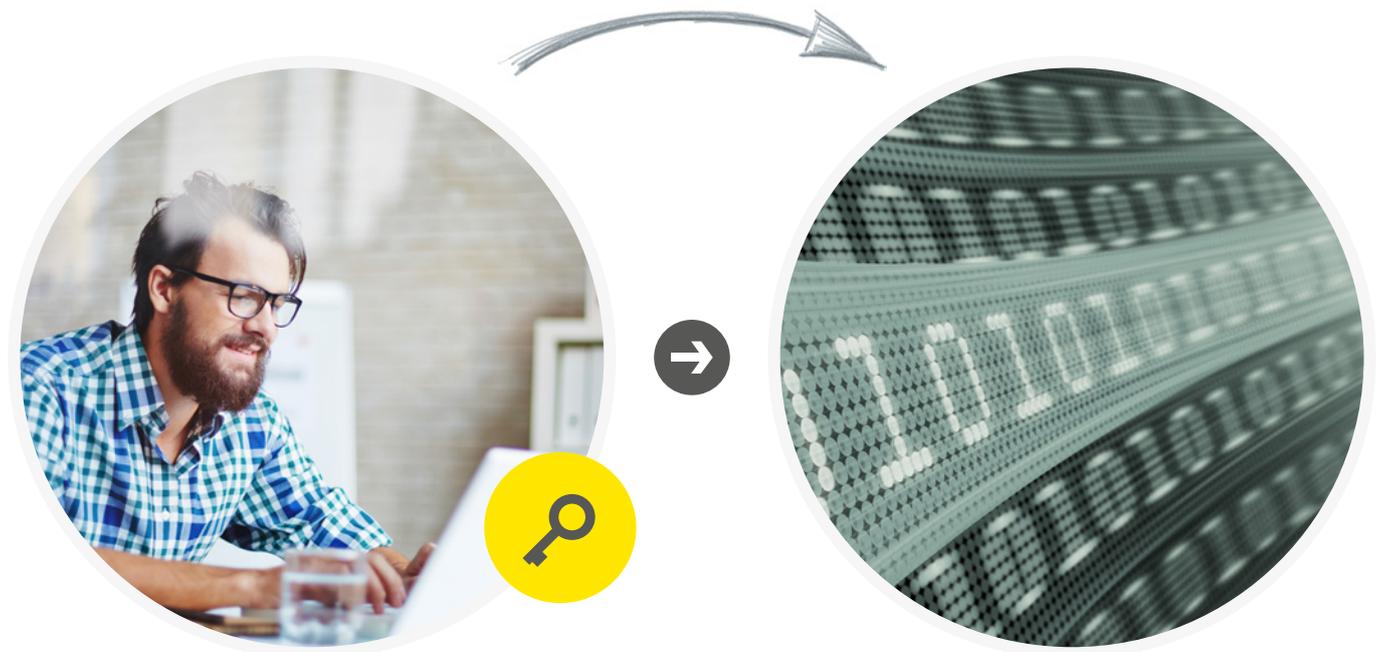


AirKey-Cloud Interface

L'interface vous permet d'intégrer et de commander certaines fonctions d'AirKey directement via votre logiciel.

Aussi dynamique que les besoins des clients

AirKey, c'est le système de fermeture électronique d'une génération nouvelle et mobile. C'est aussi la réponse au dynamisme des univers professionnels et privés modernes. La remise des clés en toute flexibilité, par Internet, directement sur un smartphone et dans le respect des standards de sécurité les plus sévères, sans oublier de nombreuses fonctions logicielles intelligentes : voilà de quoi convaincre, tout simplement.



Georges envoie les clés par le biais de la gestion online

Georges dirige une agence de publicité. Son équipe comporte des indépendants qui changent souvent. Grâce à AirKey, il évite les désagréments d'une gestion de clés.

Cryptage et sécurité conformes aux standards de l'e-banking

Avec AirKey, les autorisations incluses dans la gestion online sont toujours stockées de manière cryptée. L'accès peut être sécurisé à l'aide d'une authentification à deux facteurs et de smsTan.



KeyCredits : un crédit de temps ou de quantité

La gestion online ainsi que l'application sont gratuites. Seules les clés attribuées sont facturées. L'utilisateur bénéficie d'une transparence totale des coûts.

KeyCredits 10, 50, 100 ou KeyCredit Unlimited

Un KeyCredit est demandé pour la création ou la modification d'un droit d'accès. L'ouverture de portes et la suppression de droits d'accès sont gratuites. Vous avez le choix entre un crédit de quantité : 10, 50 ou 100 KeyCredits ou un crédit de temps : KeyCredit Unlimited pour une ou trois années.





Send a Key (iOS)
<https://youtu.be/2lJ0MMhiyRY>



Send a Key (Android)
<https://youtu.be/T4vkMaS-SjE>



Sophie reçoit la clé sur son smartphone

Sophie est la nouvelle freelance de Georges. Elle vient d'arriver et reçoit par message push la clé de l'agence. Elle avait reçu par texto l'invitation à installer l'appli AirKey.

Sophie trouve facilement l'agence de Georges et elle déverrouille la porte avec son smartphone

Grâce à la géolocalisation du cylindre, trouver l'agence de Georges a été un jeu d'enfant pour Sophie. Le cylindre reconnaît maintenant son smartphone comme étant la bonne clé et l'autorise à ouvrir la porte.

AirKey répond au règlement européen relatif à la protection des données

Développé en commun avec Christof Tschol, l'expert reconnu de la protection des données, AirKey s'avère être le système d'accès le plus respectueux des données. Nous sommes à votre disposition pour toute question détaillée.

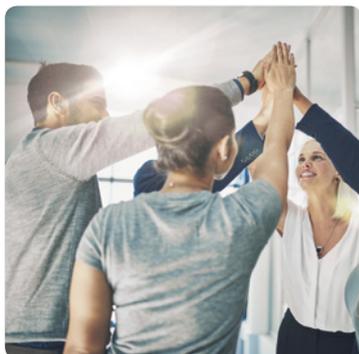
Meilleure protection des données par le « principe des quatre yeux », aussi appelé « Règle des deux hommes »

Les journalisations peuvent uniquement être consultées si un deuxième administrateur autorise cette consultation au demandeur en entrant un code TAN spécifique.



**EVVA –
innove
depuis 1919**

EVVA investit régulièrement pour la compétence de ses collaborateurs



Corporate Social Responsibility (CSR)

Représentant bien plus qu'une image pour EVVA, la responsabilité sociale (CSR) est considérée comme une nécessité indispensable. Nous pensons en effet que les entreprises technologiques de premier plan se doivent d'agir de la manière la plus durable possible : protéger les ressources de l'environnement, investir dans les collaborateurs et effectuer les bons choix qui mènent à la réussite économique.

Production d'électricité grâce à l'énergie photovoltaïque au sein d'EVVA



Clean Production

EVVA promeut de manière intense la production exempte d'huile et d'eau des produits. Cette production dite « clean » présente de nombreux avantages. EVVA a obtenu différentes distinctions pour des innovations durables avec, entre autres, le Leonardo Award 2004, le prix de l'environnement 2011 (Umweltpreis) de la ville de Vienne en Autriche, le TRIGOS-Award 2012 ainsi que, chaque année depuis 1999, la distinction annuelle ÖKOPROFIT.

2006

Développement de nouveaux systèmes de fermeture mécaniques (EPS, 3K*Plus*)

Lancement sur le marché d'ICS

2009

Lancement des systèmes novateurs de fermeture électroniques Xesar et AirKey

2014

Lancement sur le marché d'4KS

2016

Lancement de la fonction Bluetooth pour AirKey

2018

Xesar-software version 3.0

2019

Nouveau brevet pour EPS et FPS

2021

AirKey | Solutions



Page
10

Petites entreprises, Shared Office

Entreprises unipersonnelles, bureaux partagés (shared offices), cabinets d'avocats, cabinets médicaux, pharmacies, restaurants, petits commerces



Page
12

Entreprises avec des activités réparties sur plusieurs sites

Supermarchés, stations-services, drogueries, grandes surfaces de bricolage, chaînes de distribution et de restauration



Page
14

Prestataires de services

Services de soins à domicile, prestataires d'entretien et de services, services de livraison, opérateurs télécom



Page
16

Ensembles résidentiels

Villages de vacances, cités universitaires, institutions et logements privés

AirKey | Petites entreprises & Shared Office



SleevesUp | DE

weXelerate | AT
Funkensprung | AT



Best Practice

Objet	SleevesUp!
Type de bâtiment	Bureaux partagés
Localisation	Plusieurs sites en Allemagne, 2020
Unités	Plus de 200 composants AirKey

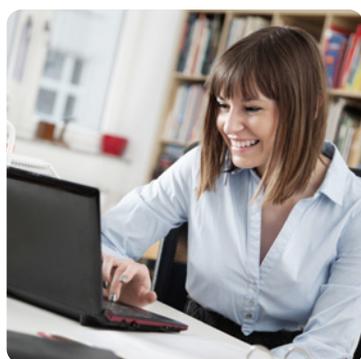
Particularités du projet :

établie dans plusieurs villes allemandes, la société SleevesUp Serviced Offices propose des espaces de coworking et des salles de réunion avec une infrastructure professionnelle complète à des prix équitables. « Nous sommes le client AirKey idéal », déclare Sebastian Foot, directeur général de SleevesUp! « Les accès à nos bâtiments sont très fluctuants et nous avons besoin d'un système de contrôle d'accès conforme au RGPD et robuste en termes de design et de manipulation. Après avoir passé en revue plusieurs fournisseurs, nous avons opté pour AirKey suite à un entretien. »

Flexible en toute sécurité

Dans l'univers moderne du travail, un système de fermeture doit être extrêmement flexible pour répondre aux changements très fréquents des processus de travail. Mais, quelles que soient les circonstances, la sécurité maximale doit être préservée, comme dans les structures d'entreprises classiques.

AirKey incarne exactement ce genre de système de fermeture qui offre une sécurité maximale associée à une haute flexibilité. Les droits d'accès peuvent être gérés par l'intermédiaire d'une simple interface utilisateur basée sur Internet, tandis que la gestion online d'arrière plan est contrôlée et sécurisée de manière centrale par EVVA.



Simple et fiable

Les droits d'accès sont attribués de manière très simple par l'intermédiaire de la gestion online, une propre infrastructure IT n'étant pas nécessaire. L'on obtient ainsi des économies significatives de ressources.

Gestion online AirKey
 >> Page 34



Easy onboarding

L'AirKey-Cloud Interface vous permet d'envoyer une clé sur le smartphone d'un nouveau collaborateur directement depuis votre logiciel de gestion.

AirKey-Cloud Interface
 >> Page 24



Sécurité partagée

La kitchenette est souvent un local central utilisé en commun dans les bureaux partagés. Certains cylindres individuels peuvent de ce fait être gérés en commun, ce qui est très avantageux pour le réseautage social.

Partage des composants
 >> Page 26



Votre exemple de système >> Page 28

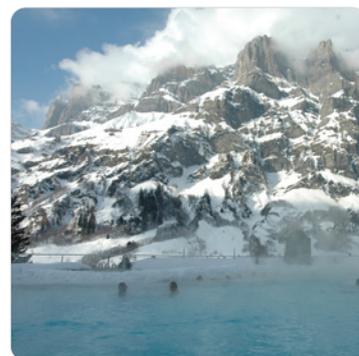
Entreprises unipersonnelles, bureaux partagés (shared offices), cabinets d'avocats, cabinets médicaux, pharmacies, restaurants, petits commerces

AirKey | Entreprises avec des activités réparties sur plusieurs sites



Mc ArthurGlenn | AT

Loèche-les-Bains | CH
Commune de Marchegg | AT



Best Practice

Objet	Mc ArthurGlenn designer outlet Parndorf
Type de bâtiment	Entreprise avec des sites géographiquement dispersés
Lieu et année	Parndorf, 2021
Unités	AirKey : 600, 4KS : 350

Particularités du projet :

des vitrines savamment décorées, une foule de passionnés de la mode, une scène gastronomique riche et un univers de jeux spécialement dédié aux enfants – le designer outlet de Parndorf offre une expérience de shopping pour toute la famille. Dans les coulisses, la direction se concentre principalement sur deux thèmes : la sécurité, notamment le règlement de protection des données, et les droits d'accès. Mario Schwann, directeur du centre, souligne : « Dans ce centre qui compte 160 boutiques de grandes marques, le traitement des droits d'accès joue un rôle considérable. Une installation sûre, flexible, facile à entretenir et conforme aux exigences de la protection des données : voilà ce que nous recherchions et que nous avons pu réaliser avec l'aide d'EVVA. »

Une sécurité dynamique

Le réseau de succursales est soumis à des lois dynamiques. Les droits d'accès doivent être distribués à diverses personnes à des horaires variables. Ceci génère de grands défis organisationnels et requiert un système de fermeture capable d'assurer une sécurité maximale tout en offrant une grande flexibilité.

Un tel système de fermeture flexible et extrêmement adaptable est incarné par AirKey, qui utilise un logiciel basé sur Internet et qui peut être configuré dans le monde entier par Internet. Les gérants de succursales ainsi que les responsables au sein de la société centrale peuvent ainsi attribuer ou retirer des droits d'accès limités ou non dans le temps, de manière rapide et non bureaucratique, par l'intermédiaire d'une simple interface utilisateur.



Une sécurité flexible

Exploitants d'institutions disposant de sites géographiquement dispersés attention ! Avec l'AirKey-Cloud Interface, vous envoyez directement les clés pour le moment de l'intervention à votre technicien de maintenance depuis votre logiciel de gestion.

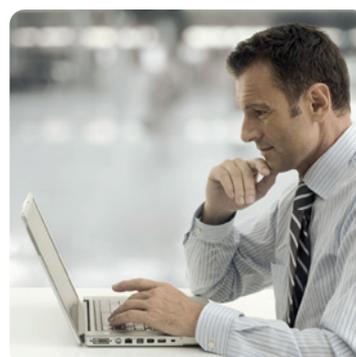
AirKey-Cloud Interface
 » Page 24



Sécurité transparente

La mise à jour automatique après les opérations de verrouillage par smartphones permet non seulement de mettre à jour les entrées de la liste noire, mais aussi de transférer les journaux des supports d'identification passifs à la gestion online.

Plan AirKey
 » Page 28



Sous contrôle

Le poste central permet de consulter à tout moment la journalisation des accès, ce qui simplifie les planifications ultérieures, sans pour autant ôter le droit de l'autogestion à la succursale.

Environnement multi-administrateurs
 » Page 27



Votre exemple de système » Page 28

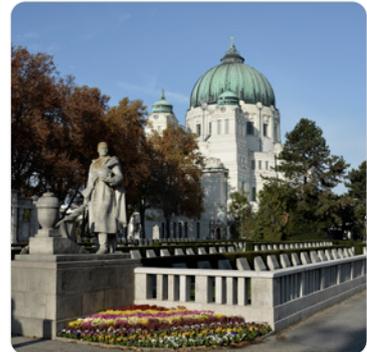
Supermarchés, stations-services, drogueries, grandes surfaces de bricolage, chaînes de distribution et de restauration

AirKey | Prestataires de services



Grande Roue de Vienne | AT

Cimetières viennois | AT
Trinicum | AT



Best Practice

Objet	Grande Roue de Vienne
Type de bâtiment	Site touristique
Lieu et année	Vienne, 2020
Unités	42 composants AirKey

Particularités du projet :

lorsque Nora Lamac, copropriétaire de la Grande Roue de Vienne, a repris les rênes de ce monument, elle a rapidement constaté que les clés étaient non seulement anciennes, mais qu'il en manquait aussi une partie. « C'est pourquoi j'ai décidé de demander une solution globale à l'entreprise EVVA. J'ai d'abord pensé à des clés mécaniques classiques », raconte la jeune entrepreneuse. Lors de l'entretien avec EVVA, la discussion a rapidement dévié vers la solution moderne AirKey, qui permet également l'accès via un mobile. « L'accès est si simple et fonctionne parfaitement. Même ma mère est à l'aise avec ce système. »

La sécurité mobile

À chaque fois que la mobilité joue un rôle essentiel, que les soins pour des personnes dépendantes doivent être assurés à tout prix et que la sécurité des biens doit être préservée, il faut pouvoir compter sur des systèmes fiables et flexibles. Bien que des situations puissent changer de manière inopinée, l'accès doit néanmoins être assuré pour n'importe quel cas.

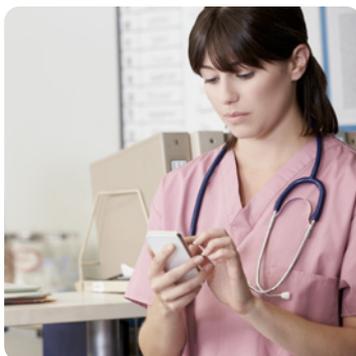
Le système de fermeture AirKey est la solution flexible idéale pour les conditions qui peuvent changer spontanément. Gérés de façon centralisée, les droits d'accès peuvent être attribués rapidement et, si nécessaire, avec une limite temporelle à, par exemple, des personnes des services de soins à domiciles ou encore du service de sécurité et d'entretien. La prise en charge et la protection fiables des personnes et des biens sont ainsi assurées.



Instantanément chez le destinataire

Grâce à AirKey, dites adieu aux procédures lourdes de remise de clés. L'AirKey-Cloud Interface vous permet d'envoyer automatiquement les clés sur les smartphones du personnel soignant lors de l'établissement des plannings.

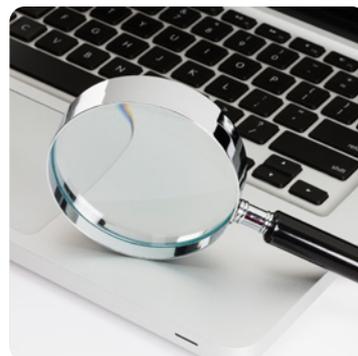
AirKey-Cloud Interface
 >> Page 24



Attribution flexible

En cas de modification inattendue d'une situation, AirKey sera une aide précieuse. La gestion online permet d'envoyer des clés à des smartphones par des messages push, pouvant être personnalisés.

Send a Key
 >> Page 34



Sécurité transparente

La mise à jour automatique après les opérations de verrouillage par smartphones permet non seulement de mettre à jour les entrées de la liste noire, mais aussi de transférer les journaux des supports d'identification passifs à la gestion online.

Plan Airkey
 >> Page 28



Votre exemple de système >> Page 28

Services de soins à domicile, prestataires d'entretien et de services, services de sécurité, services de livraison, opérateurs télécom

AirKey | Ensembles résidentiels



POMaseiuno | IT

Lauried | CH
Liberty Home | AT

Best Practice

Objet	POMaseiuno
Type de bâtiment	Ensemble résidentiel
Lieu et année	Milan, 2019
Unités	55 composants AirKey

Particularités du projet :

le potentiel du système AirKey a ici été pleinement exploité grâce à un contrôle d'accès des ascenseurs avec accès direct aux appartements. AirKey permet en effet une gestion simultanée des accès généraux de POMaseiuno et des accès privés des propriétaires de logements. Cette solution repose sur la gestion de deux bases de données entièrement séparées. Un excellent niveau de sécurité est ainsi assuré ! En outre, le système de contrôle d'accès AirKey a également été utilisé pour tous les espaces communs de POMaseiuno tels que la zone de fitness, la salle de réunion, le dépôt de vélos, etc.

Sécurité économique

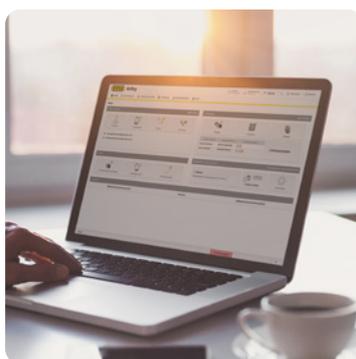
Indépendamment du fait qu'un système de contrôle d'accès électronique moderne tel qu'AirKey permette au maître d'ouvrage ou au gestionnaire d'un ensemble résidentiel d'attirer plus de locataires et d'acheteurs, AirKey réduit également le temps consacré à la gestion interne et les coûts. Les bailleurs d'appartements de vacances peuvent envoyer des autorisations d'accès à leurs clients directement sur leurs smartphones avec Send a Key et fixer la fin de l'autorisation en fonction de la durée de location convenue.



Gestion autonome

En tant que gestionnaire d'un ensemble résidentiel, vous pouvez confier la gestion des composants d'accès aux locataires ou propriétaires, tout en conservant intégralement le contrôle.

Partage des composants
» Page 26



Gestion simple

En tant que gestionnaire, les tâches ne manquent pas. Pour vous simplifier la vie, il existe AirKey. AirKey vous permet en effet d'envoyer directement les clés sur le smartphone du locataire depuis votre logiciel de gestion.

AirKey-Cloud Interface
» Page 24



Tag it

Pour les personnes, par exemple les enfants, qui ne disposent pas encore d'un smartphone, des supports d'accès alternatifs hautement sécurisés sont mis à disposition tels que des cartes, des porte-clés, des bracelets ou encore des clés combinées.

Supports d'identification
» Page 46



Votre exemple de système » Page 28

Villages de vacances, cités universitaires, institutions et logements privés

AirKey | L'équipe clé

Page

96Cadenas
AirKey

Page

48Cylindre
AirKey

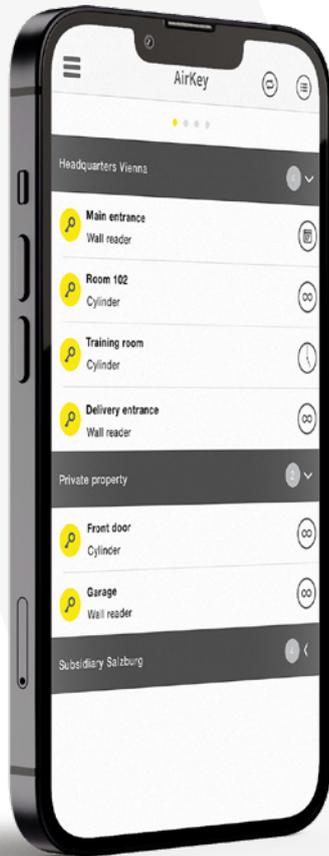
Le facteur de haute sécurité pour un montage particulièrement simple

Page

100Lecteur mural
AirKey

Le spécialiste en commutation au design verrier >> pour l'intérieur et pour l'extérieur





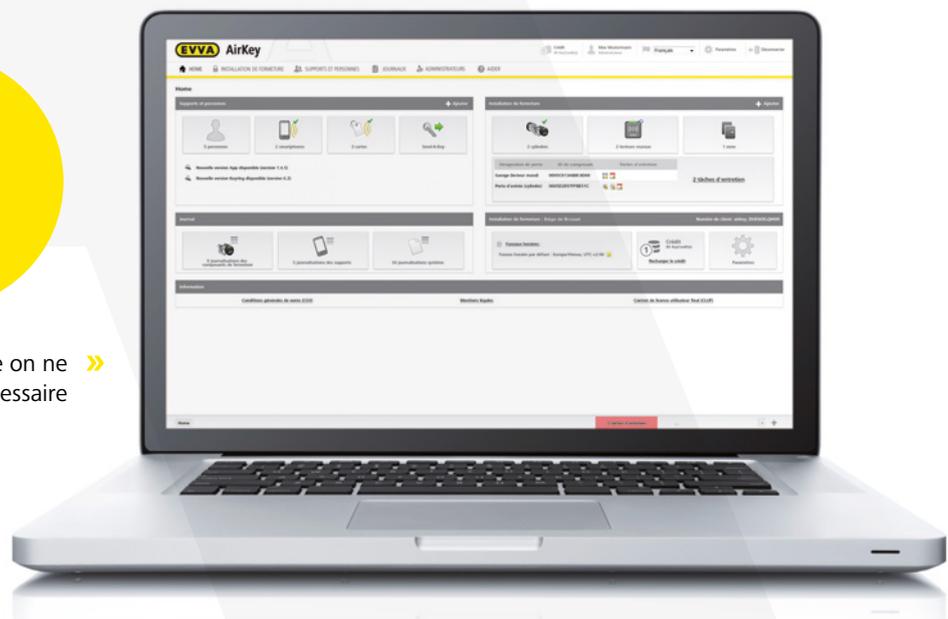
Page
42
App & Phone

« La clé mobile –
le smartphone avec AirKey-App



Page
32
Logiciel
KeyCredits

L'innovation avec laquelle on ne
paie que le strict nécessaire »



Aperçu du système | Liberté sans frontières

Simple comme bonjour

De haute efficacité et particulièrement innovant, AirKey est un système de fermeture électronique qui utilise Internet et les réseaux de téléphonie mobile existants pour transmettre des droits d'accès sur n'importe quelle distance.

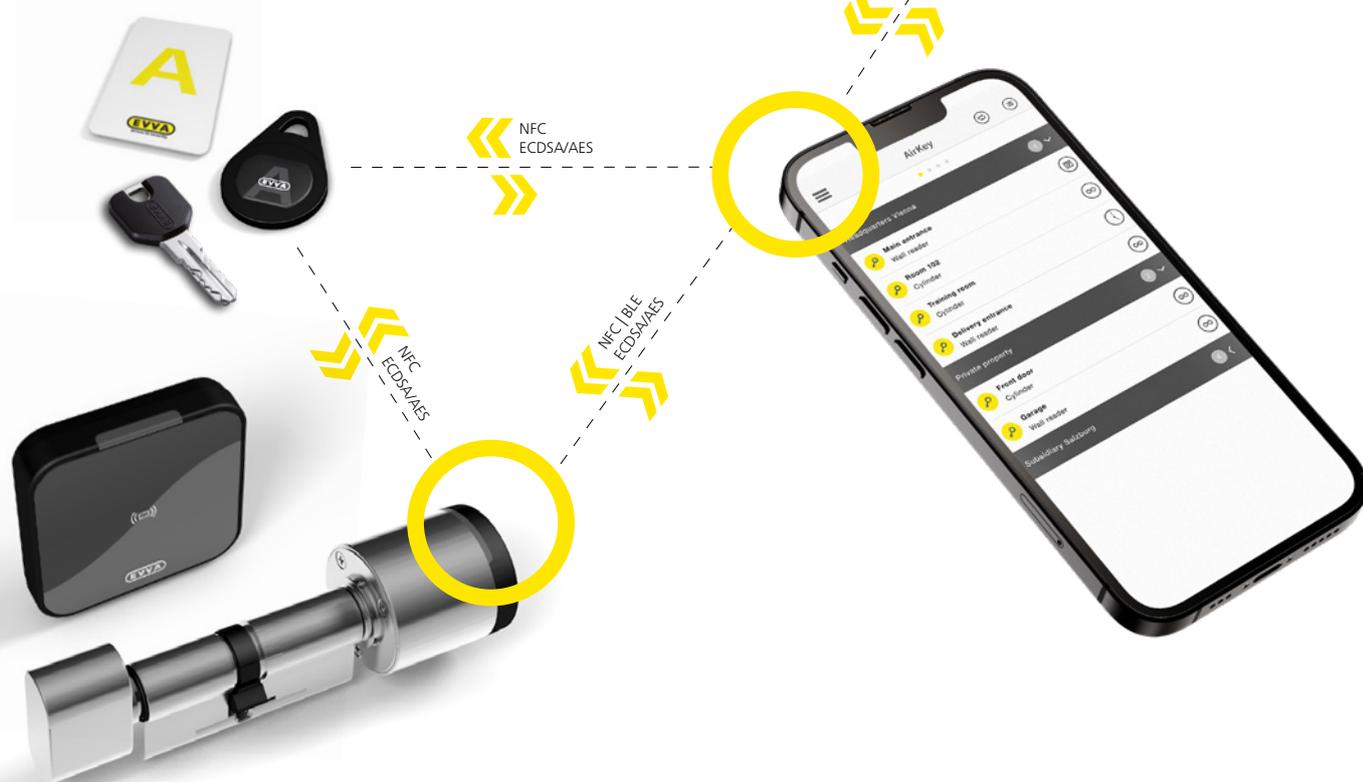
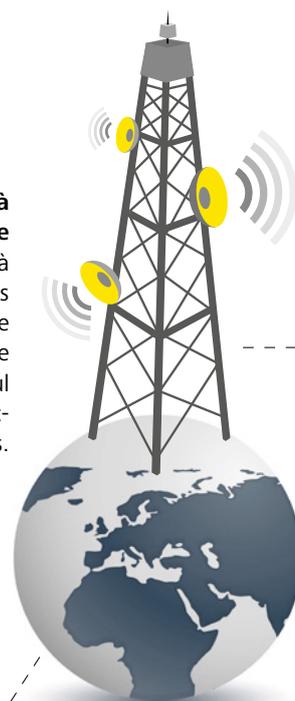
Tout cela s'effectue de manière simple à l'aide de smartphones car avec AirKey, votre mobile devient la clé. Vous pouvez ainsi bloquer un composant de fermeture AirKey à l'aide de votre mobile et à partir de n'importe quel endroit du monde. Le mobile transmet en plus toutes les informations relatives à la porte à la gestion online, ce qui permet une mise à jour permanente de l'ensemble du système.

Supports d'identification supplémentaires

Par l'intermédiaire du smartphone ou de la station d'encodage, d'autres supports d'identification comme, entre autres, des cartes ou des porte-clés, peuvent être programmés.

Échange d'informations à l'échelle mondiale

Les informations relatives à la sécurité sont transmises via Internet ou les réseaux de téléphonie mobile entre le mobile et le centre de calcul d'EVVA, et ce, sans restrictions géographiques.



Le cylindre AirKey et le lecteur mural AirKey

Dotés d'un design de haute qualité, le cylindre et le lecteur mural sont des produits de sécurité pour l'extérieur et pour l'intérieur, pouvant être actionnés avec un smartphone et avec un support d'identification valides. Ils enregistrent tous les événements et peuvent les transmettre en retour à la gestion online par l'intermédiaire du smartphone.

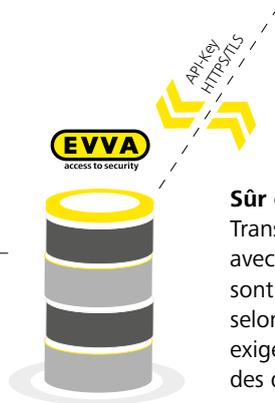
iPhone ou smartphones Android

L'application AirKey-App installée sur le smartphone lui permet de capter des droits d'accès qui le transforment en clé électronique. Lors d'une opération de fermeture, les données d'état du cylindre AirKey sont stockées intermédiairement dans l'application et sont ensuite transmises à la gestion online lors du prochain contact avec celle-ci.



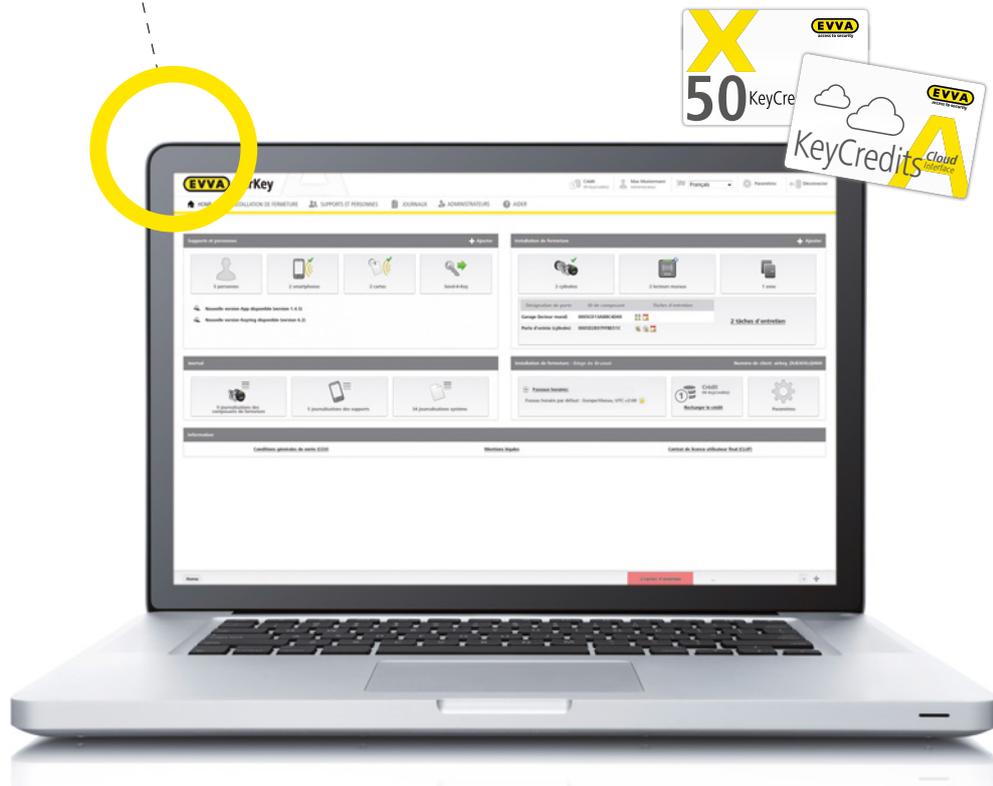
AirKey-Cloud Interface

L'interface permet notamment de piloter certaines fonctionnalités d'AirKey directement via le logiciel du client. Elle est sécurisée à l'aide d'API-Keys, de journaux du système et d'adresses IP autorisées.



Sûr comme les opérations bancaires en ligne

Transmission des données avec chiffrement SSL de bout en bout. Vos données sont sécurisées dans un centre informatique certifié selon la norme ISO-27001 qui répond aux sévères exigences du standard autrichien pour la protection des données.



Gestion online AirKey

Destinée à la gestion de droits d'accès pour l'actionnement des composants de fermeture AirKey, la gestion online possède beaucoup d'autres fonctions. Son utilisation requiert seulement un PC ou un ordinateur portable avec navigateur, une connexion Internet et des KeyCredits.

Aperçu du système | Sûr comme les opérations bancaires en ligne

Haute sécurité garantie

AirKey offre des solutions pour la sécurisation technique relative à la loi sur la protection des données. La conception technique intelligente utilise des mécanismes de sécurité de dernier cri et assure en arrière plan une sécurité sans failles à tous les niveaux.

Voici les caractéristiques de sécurité les plus importantes :



Un smartphone sûr

Les systèmes de cryptage installés sur les smartphones moderne sont des protections efficaces.



L'AirKey-App peut être protégée en supplément par un code PIN.



En cas de perte, les droits d'accès peuvent immédiatement être supprimés par l'intermédiaire de la gestion online accessible via Internet.



Supports d'identification AirKey sûrs

AirKey utilise exclusivement des smart cards NFC de haute sécurité (certification EAL5+ /6+), identiques à celles des passeports.



La sécurité aux composants d'accès AirKey

Avec l'utilisation de « Secure Elements » certifiés EAL5+ /6+ – des éléments de mémorisation de haute sécurité qui cryptent et décryptent activement – dans les composants d'accès AirKey, AirKey instaure une nouvelle référence de sécurité dans le monde des systèmes de fermeture électronique.



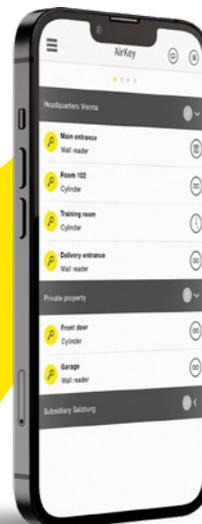
Les droits d'accès stockés sur des mobiles ou supports d'identification dont la sécurité laisse à désirer peuvent être désactivés par la mise à jour de la liste noire.



La journalisation des 1000 derniers événements d'accès assure une traçabilité sans faille.



Le cylindre AirKey comporte une protection anti-perçage et anti-arrachement, un frein de rotation et un point de rupture au bouton extérieur, afin de résister également aux attaques mécaniques.





Transfert sûr des données

La transmission des données est sécurisée de bout en bout selon les derniers standards de cryptage.

Ceci signifie que les données sont protégées contre un décryptage à partir du centre informatique d'EVVA jusqu'au composant de fermeture AirKey.



Haute sécurité de la sauvegarde des données

Répondant aux sévères exigences du standard de sécurité autrichien, le centre informatique certifié selon la norme ISO-27001 assure une protection parfaite de toutes les données.



Toutes les données sont enregistrées ici conformément au RGPD, avec une architecture de sécurité multiredondante.



La gestion centralisée par EVVA permet une meilleure sécurisation des clés numériques en comparaison à une mesure de protection individuelle.



AirKey-Cloud Interface sûre

La communication entre AirKey et le logiciel du client est sécurisée par HTTPS/TLS. L'authentification s'effectue à l'aide de l'API-Key.



Les actions exécutées via l'AirKey-Cloud Interface sont consignées de manière non modifiable dans le journal du système de fermeture.



Adresses IP autorisées ! Entrez uniquement les adresses IP autorisées à envoyer des requêtes à l'AirKey-Cloud Interface.



Accès sécurisé à l'échelle planétaire

Où que vous soyez – l'échange de données entre votre navigateur Internet et le centre informatique d'EVVA s'opère avec une connexion sécurisée https, analogue à celle utilisée lors d'opérations bancaires en ligne.



Les procédés de cryptage de haute sécurité ECDSA et AES représentent une protection supplémentaire pour le système AirKey et ses composants.

Aperçu du système | AirKey-Cloud Interface

L'AirKey-Cloud Interface rend la gestion de votre système AirKey encore plus simple et plus efficace.

L'AirKey-Cloud Interface est une interface (API) qui connecte votre logiciel avec la gestion online AirKey. Elle permet d'intégrer et de commander certaines fonctions d'AirKey directement via votre logiciel.

Configurer l'interface

Pour que l'échange entre la gestion online AirKey et votre logiciel soit possible, votre logiciel doit faire l'objet d'une adaptation. Cette tâche doit de préférence être exécutée par un intégrateur ou le programmeur de votre logiciel.

Activer l'interface à l'aide de KeyCredits

L'activation de l'interface requiert 350 KeyCredits, qui peuvent être débités de votre avoir existant de KeyCredits ou par paiement unique à l'aide de la carte KeyCredits AirKey-Cloud Interface.

KeyCredits

» Page 40



API-Key

La communication entre AirKey et le logiciel est sécurisée avec une clé appelée API-Key. Pour des raisons de sécurité, l'API-Key n'est affichée qu'une seule fois dans son intégralité. Il est possible d'utiliser 10 API-Keys par système de fermeture. Cela signifie que vous pouvez connecter jusqu'à 10 systèmes logiciels internes directement à la gestion online Air-Key.



Adresses IP autorisées

Utilisez les adresses IP autorisées ! Entrez uniquement les adresse IP autorisées à envoyer des requêtes à l'AirKey-Cloud Interface.



Journal du système

Les actions exécutées via l'AirKey-Cloud Interface sont consignées de manière non modifiable dans le journal du système de fermeture.



Gestion d'immeuble

Les gérances d'immeubles envoient directement les clés aux locataires depuis leur logiciel de gestion. À l'échéance du contrat de location, l'accès est automatiquement retiré.



Gestion du personnel

Lors de l'entrée en service d'un nouveau collaborateur, les départements RH envoient directement les clés sur le smartphone de ce dernier depuis leur logiciel de gestion.



Gestion d'AirKey dans votre propre logiciel

Dans la gestion online d'AirKey, vous octroyez des autorisations d'accès, envoyez des clés sur des smartphones et savez toujours qui était où et quand. L'AirKey-Cloud Interface vous permet notamment de piloter certaines fonctionnalités de la gestion online directement via votre logiciel.



Gestion de biens immobiliers

Au sein d'une commune, nombreux sont les biens immobiliers à gérer et pour lesquels des accès flexibles doivent être définis. Les responsables sont à présent en mesure d'effectuer ces opérations directement depuis leur propre logiciel de gestion.



Gestion d'abonnements

Lors du paiement de l'abonnement, la clé d'accès à la salle de sport est par exemple envoyée directement au nouveau membre.



Gestion de réservations

Dès que la réservation ferme a été effectuée, le système de réservation envoie la clé de la chambre directement sur le smartphone de l'hôte.

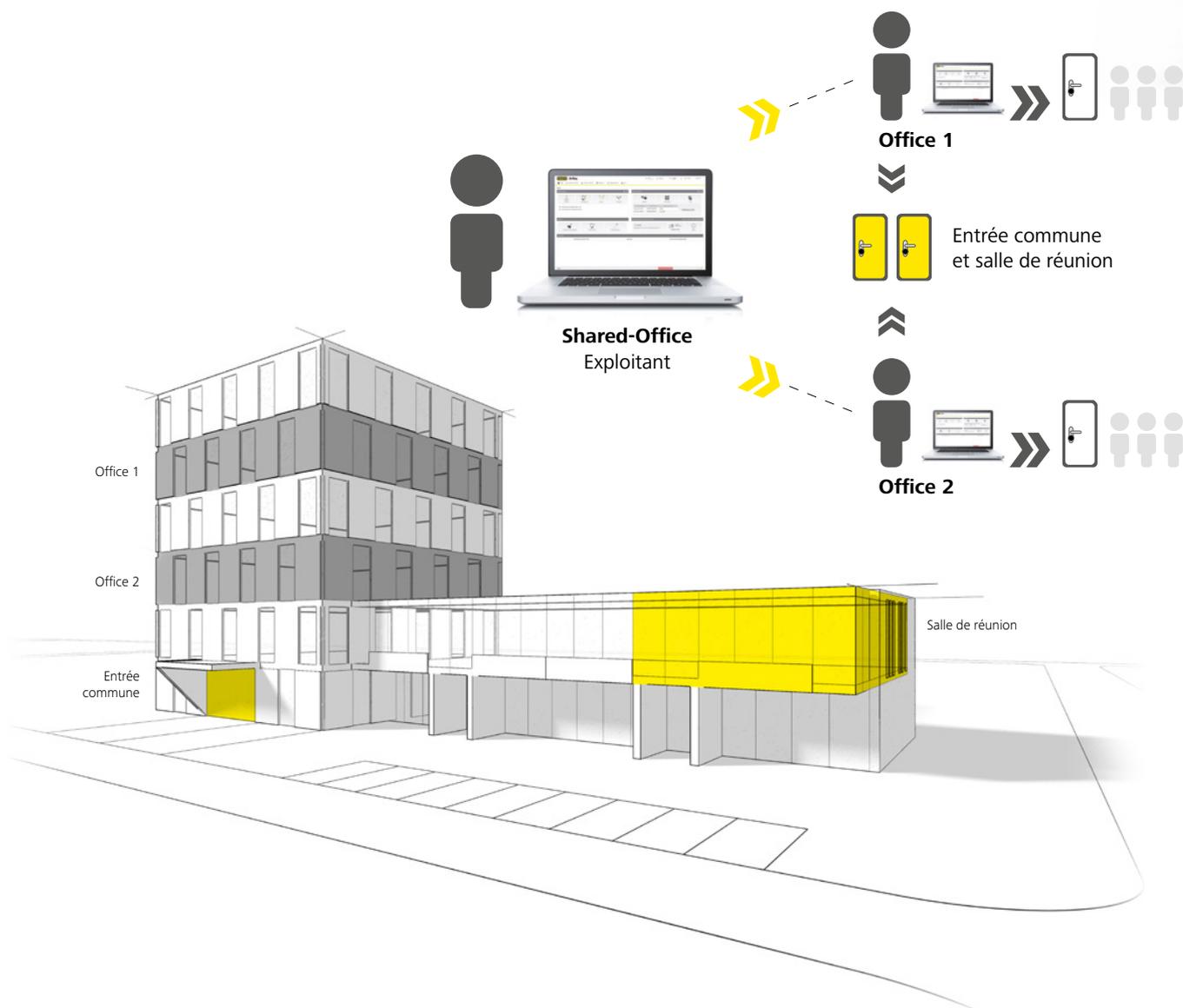
Vous trouverez de plus amples informations sur l'AirKey-Cloud Interface dans notre documentation API.

<https://integration.airkey.evva.com/docs>

Aperçu du système | Partage des composants

AirKey permet désormais aux propriétaires ou aux gérances d'immeubles de confier une partie de la gestion de leur installation de fermeture à leurs

locataires par simple pression sur un bouton. Ce « partage » de l'installation de fermeture est avantageux pour les deux parties.



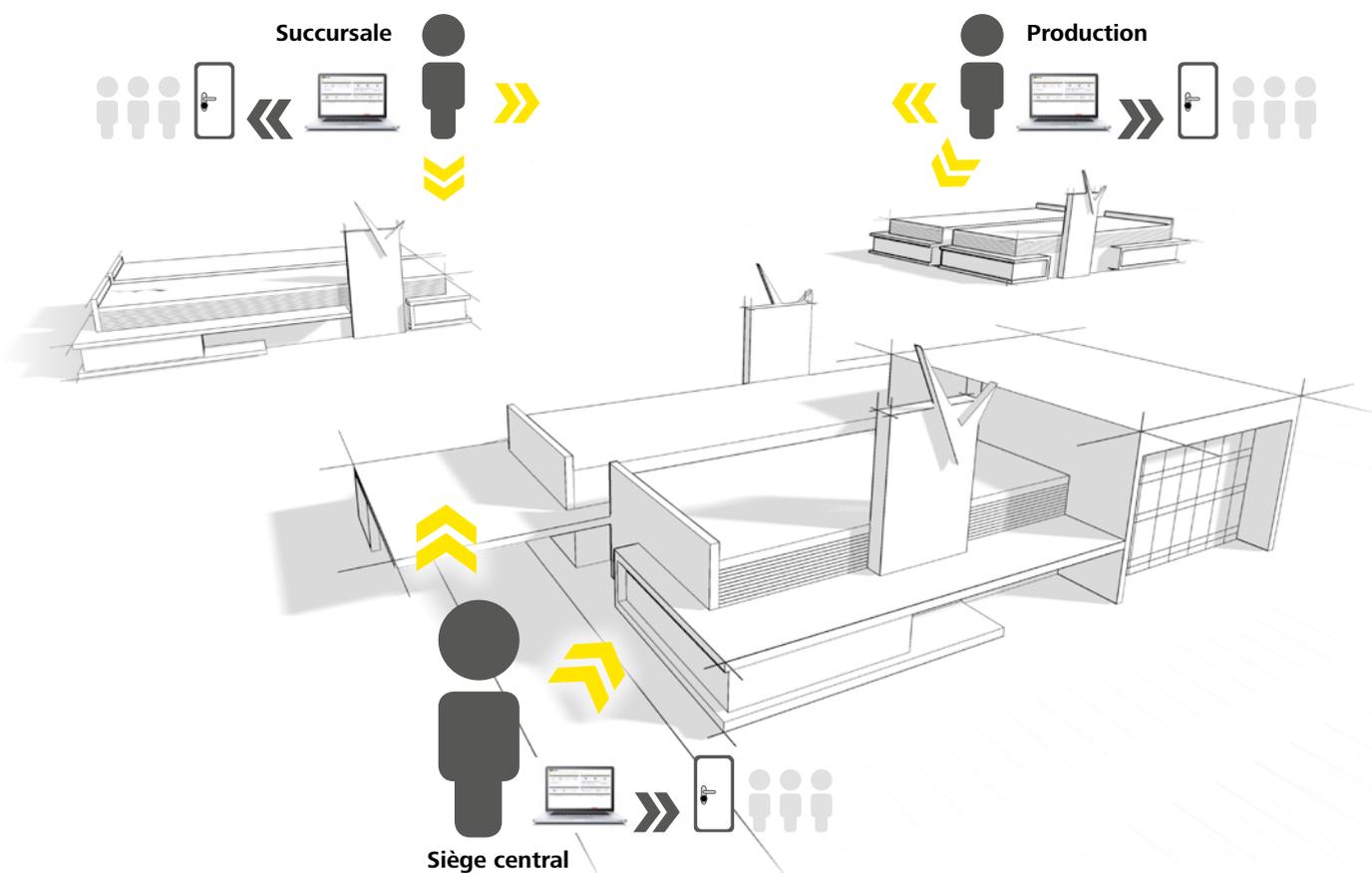
- ⊕ Les locataires apprécient **le surplus de flexibilité** que leur offre la gestion autonome et la possibilité de créer leur propre organigramme.
- ⊕ Pouvant être définie de manière précise en fonction de la durée de location, **la validation** peut être **révoquée à tout moment**.
- ⊕ Le propriétaire **garde la maîtrise intégrale de ses composants de fermeture** et de leurs états (par ex. l'état des piles, les événements d'accès).
- ⊕ Les **paramétrages relatifs à la protection des données** pour la journalisation peuvent être définis séparément pour chaque composant par le propriétaire ainsi que par le locataire.
- ⊕ Les locataires choisissent eux-mêmes le **modèle de licence d'utilisation des KeyCredits**.



Environnement | multi-administrateurs

AirKey permet de gérer de manière simple les entreprises possédant des sites géographiquement dispersés ou des organigrammes particulièrement complexes.

L'environnement multi-administrateurs d'AirKey permet de nommer plusieurs administrateurs qui peuvent gérer leur propre site, mais aussi tous les autres sites de l'entreprise.



Croissance de la flexibilité par la gestion autonome des unités de l'entreprise. Rien de mieux pour **réduire les charges de gestion**.



L'attribution des droits d'accès s'effectue de manière décentralisée, tous les sites de l'entreprise peuvent être gérés par des **multi-administrateurs**.



Le contrôle des actions des multi-administrateurs reste assuré. Il est également possible de créer des sous-administrateurs avec des autorisations restreintes.



La préservation de l'anonymat et la journalisation des données d'accès à caractère personnel peuvent être paramétrées en fonction de la réglementation nationale sur la protection des données.



Logiciel gratuit et forfaits KeyCredits attrayants.

Aperçu du système | AirKey - plan de masse

Grâce à leurs caractéristiques et aux nombreuses versions disponibles, les composants de fermeture AirKey répondent parfaitement aux exigences d'une solution de contrôle d'accès.

Fort de ses innombrables possibilités organisationnelles, l'absence d'une infrastructure IT astreignante et la simplicité du montage, AirKey peut être installé rapidement et simplement.

Les composants de fermeture AirKey

Caractéristiques essentielles du cylindre AirKey, du lecteur mural et du cadenas :



	Cylindre AirKey	Batteuses à came AirKey	Cadenas AirKey	Lecteur mural AirKey
Application intérieure et extérieure	●	●	●	●
Approprié pour les zones de sécurité	●			●
Pour meubles et armoires		●	●	
Ouverture extrêmement aisée				●
Montage sans câblage	●	●	●	
Fonctionnement sur pile	●	●	●	

● Parfaitement approprié

Tenez compte des nombreuses versions et de la vaste gamme d'accessoires, qui accroissent le nombre des possibilités d'applications.

Sites géographiquement dispersés

La possibilité d'attribution de droits d'accès à partir de n'importe quel endroit du monde fait d'AirKey le système de fermeture idéal pour des sites géographiquement dispersés.

AirKey-App

Les droits d'accès de diverses installations sont enregistrés dans l'AirKey-App. Elle est de plus la station d'encodage pour des supports d'identification supplémentaires et transmet les informations stockées dans le composant à la gestion online.

Accès intérieurs

AirKey est également efficace aux portes intérieures comme, entre autres, dans les bâtiments à utilisation partagée (shared office).

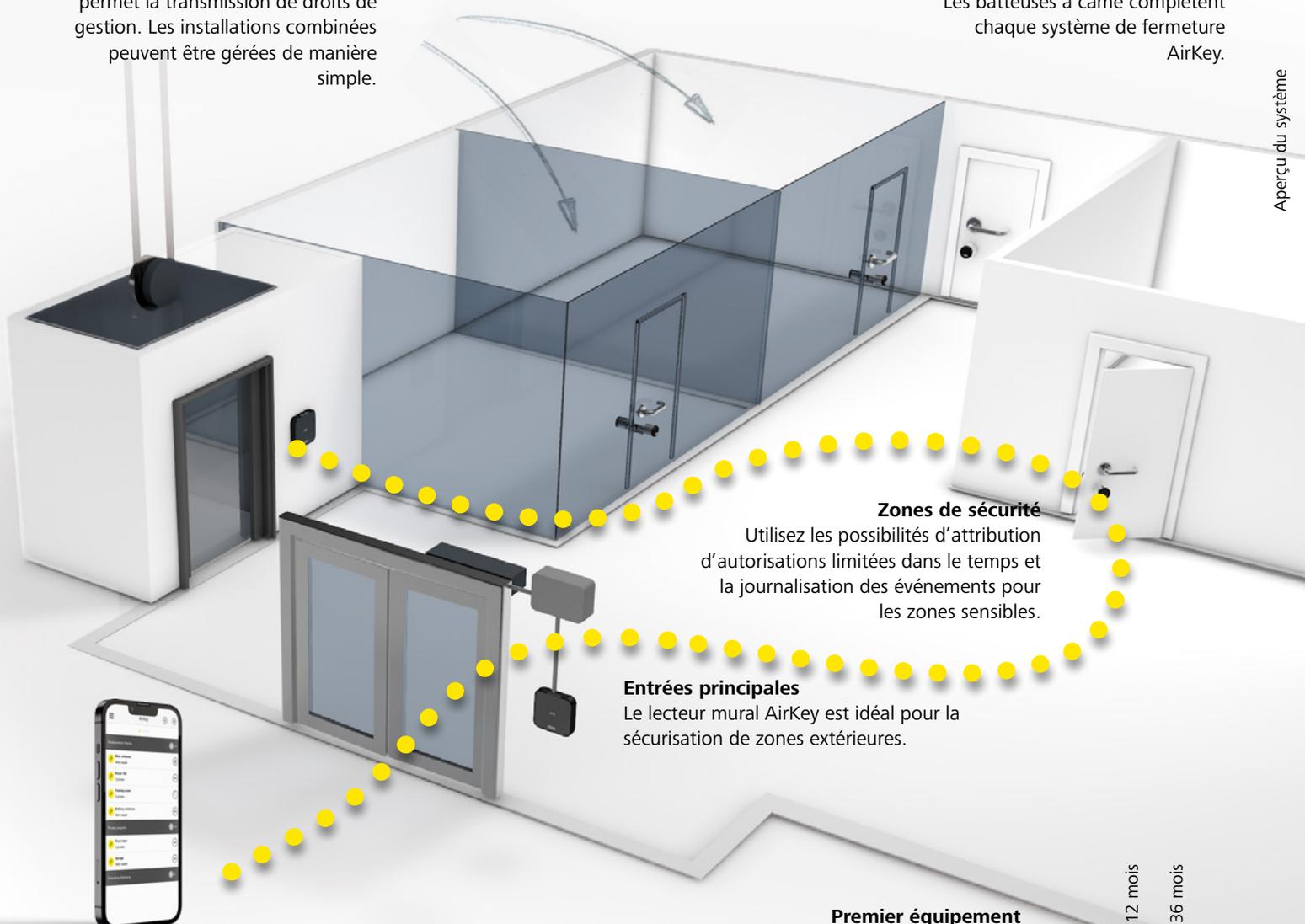
La fonction de validation d'AirKey permet la transmission de droits de gestion. Les installations combinées peuvent être gérées de manière simple.

Entrées secondaires

Très utiles si vous souhaitez transmettre des droits d'accès à des fournisseurs ou des prestataires de services d'entretien.

Casiers et armoires à dossiers

Les batteuses à came complètent chaque système de fermeture AirKey.



Aperçu du système

Zones de sécurité

Utilisez les possibilités d'attribution d'autorisations limitées dans le temps et la journalisation des événements pour les zones sensibles.

Entrées principales

Le lecteur mural AirKey est idéal pour la sécurisation de zones extérieures.

Mise à jour automatique

Après un verrouillage par Bluetooth, la liste noire, les entrées de journalisation de tous les supports d'identification ainsi que l'heure sont à présent automatiquement mis à jour. Cela permet de garantir une sécurité automatique du système de fermeture. Plus le nombre de smartphones utilisé est important, plus les mises à jour dans le système sont rapides. Chaque composant est en effet mis à jour automatiquement au moins toutes les 6 heures. Il est également possible d'activer la mise à jour après chaque opération de verrouillage. Votre technicien aura ainsi beaucoup moins de tâches d'entretien à effectuer.



KeyCredits

Les KeyCredits sont destinés à l'attribution de droits d'accès. La création ou la modification d'un support d'identification avec un nombre quelconque de droits d'accès ne requiert qu'un seul KeyCredit.

Premier équipement optimal

	KeyCredits 10	KeyCredits 50	KeyCredits 100	KeyCredit Unlimited 12 mois	KeyCredit Unlimited 36 mois
1-9 personnes	○	●			
10-49 personnes		○	●		
50-100 personnes			○	●	●
> 100 personnes				●	●

● Modifications fréquentes des droits d'accès
 ○ Modifications rares des droits d'accès

Ces valeurs sont uniquement données à titre indicatif. Votre commerçant spécialisé sur la sécurité sera ravi de vous conseiller au sujet des KeyCredits d'EVVA.

» Page 35, 38

Aperçu du système | Processus

Installation du logiciel et des composants



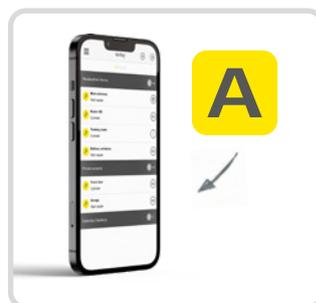
Installation d'un composant de fermeture

Montage des cylindres AirKey sur des portes par exemple; montage du lecteur mural AirKey pour des portes coulissantes par exemple.



Inscription de l'installation de fermeture

S'inscrire dans la gestion online AirKey accessible avec le navigateur et créer une nouvelle installation de fermeture.

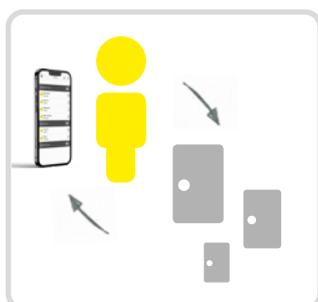


Téléchargement de l'application

Il suffit de télécharger l'application gratuite AirKey-App dans le Google Playstore ou dans l'App-Store d'Apple et de l'installer par l'intermédiaire de la fonction Send a Key.

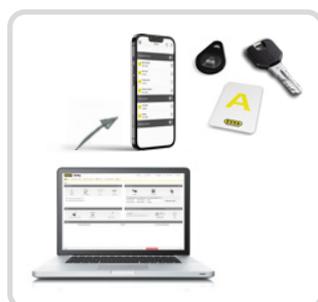


Créer et élaborer des droits d'accès



Créer des droits d'accès

Glisser-déposer de manière très simple les composants d'accès sur des smartphones ou sur des supports d'identification et créer les droits d'accès.



Envoyer des clés

Envoyer simplement les autorisations d'accès sur le smartphone avec un message personnalisé (max. 150 caractères) par notification push ou créer des supports d'identification.



Réceptionner une clé

Dès que la clé a été créé dans la gestion online, le smartphone obtient immédiatement la clé valide.



Configurer le plan de fermeture



Inscription d'un smartphone

L'inscription d'un smartphone peut être effectuée de manière simple et conviviale par SMS.



Nouveaux composants de fermeture

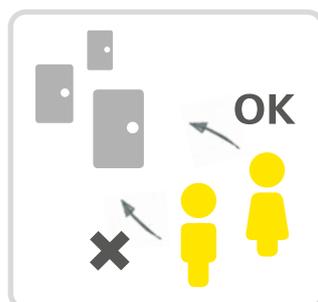
L'ajout de tous les composants de fermeture de l'installation s'effectue à l'aide du smartphone en mode d'entretien.



Utiliser les KeyCredits

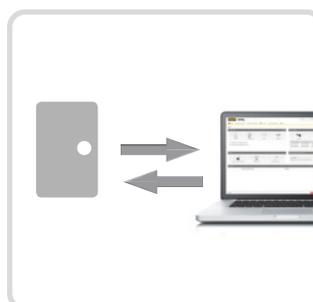
Il suffit de saisir un ou plusieurs codes KeyCredit dans la gestion online.

Gestion du système | Lire des informations



Bloquer

Lors d'une ouverture ou d'une condamnation, les accès et l'état de la pile sont enregistrés intermédiairement sur le support d'identification et transmis à la gestion online lors du prochain contact.



Mise à jour automatique

Après un verrouillage par Bluetooth, la liste noire, les entrées de journalisation de tous les supports d'identification ainsi que l'heure sont à présent automatiquement mis à jour. Cela permet de garantir une sécurité automatique du système de fermeture.

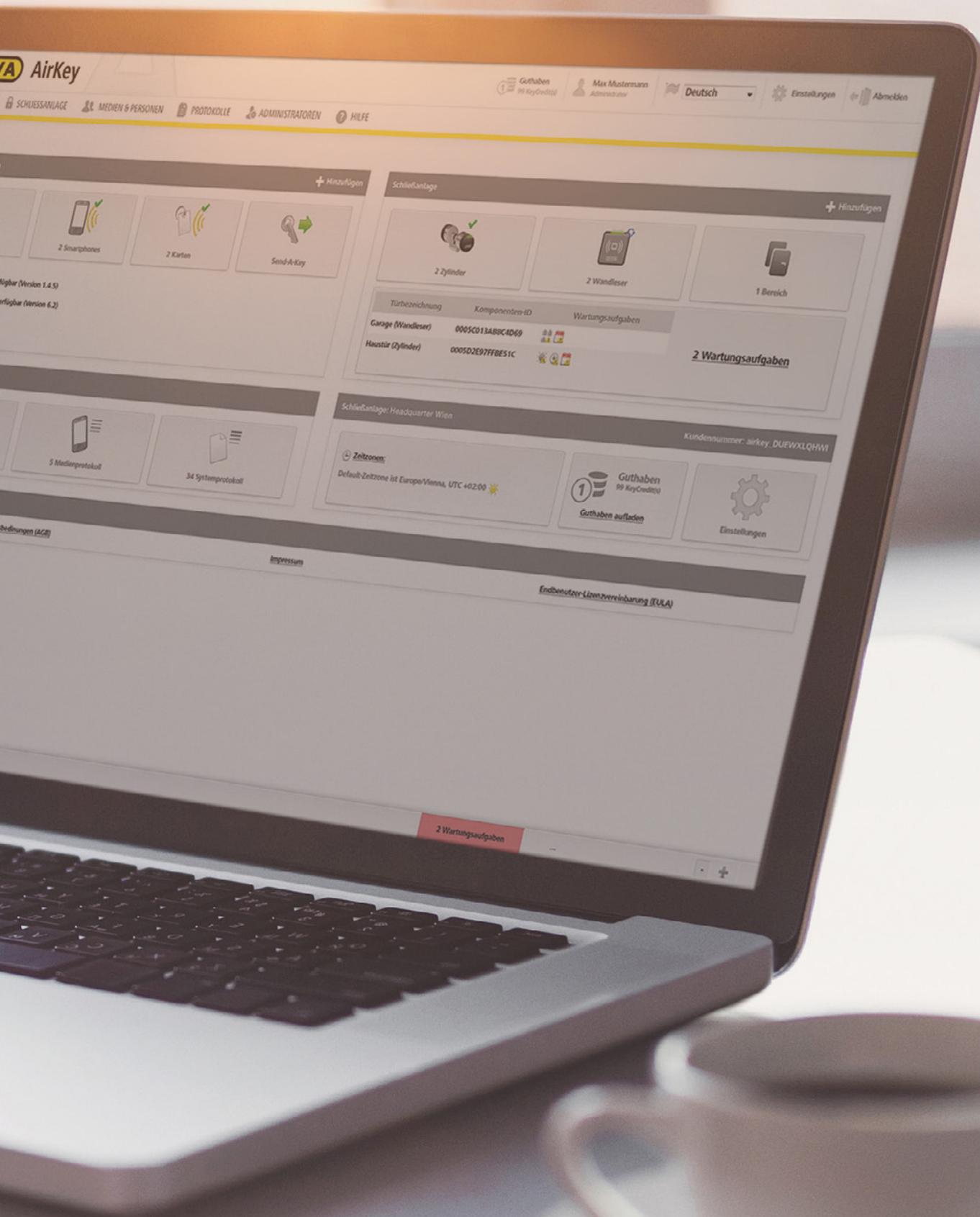


Qui était où et à quel moment ?

La journalisation des accès et des informations relatives aux portes peut être consultée en ligne à tout moment. Exemple : le nombre des ouvertures, l'identité des utilisateurs, les heures, l'état des piles, etc.

Gestion online AirKey & AirKey-App





AirKey

SCHLÜSSELANLAGE MEDIEN & PERSONEN PROTOKOLLE ADMINISTRATOREN HILFE

Guthaben 99 KeyCredits Max Mustermann Administrator Deutsch Einstellungen Abmelden

+ Hinzufügen

- 2 Smartphones
- 2 Karten
- Send-A-Key

[AirKey \(Version 1.4.5\)](#)
[AirKey \(Version 6.2\)](#)

- 5 Medienprotokoll
- 34 Systemprotokoll

Schließanlage **+ Hinzufügen**

- 2 Zylinder
- 2 Wandleser
- 1 Bereich

Türbezeichnung	Komponenten-ID	Wartungsaufgaben
Garage (Wandleser)	0005C013ABBC4D69	
Hauztür (Zylinder)	0005D2E97FFBES1C	

2 Wartungsaufgaben

Schließanlage: Headquarter Wien

Kundennummer: airkey_DUEWXLQHWI

- Zeitzone: Default-Zeitzone ist Europa/Vienna, UTC +02:00
- Guthaben 99 KeyCredits **1** [Guthaben aufladen](#)
- [Einstellungen](#)

Bedingungen (AGB) Impressum [Endbenutzer-Lizenzvereinbarung \(EULA\)](#)

2 Wartungsaufgaben

Gestion online AirKey

Gestion online AirKey | Avantages

Système & conception

Pour AirKey, la nouveauté ne se limite pas à son concept de sécurité révolutionnaire, car la convivialité d'utilisation hors pair de la gestion online est également une innovation importante.

Fonctions

AirKey offre toutes les fonctionnalités importantes d'un système de contrôle d'accès efficace :

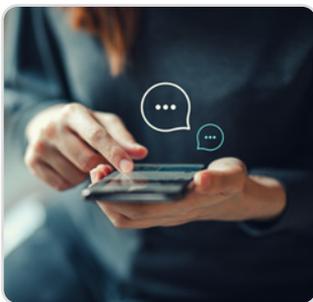
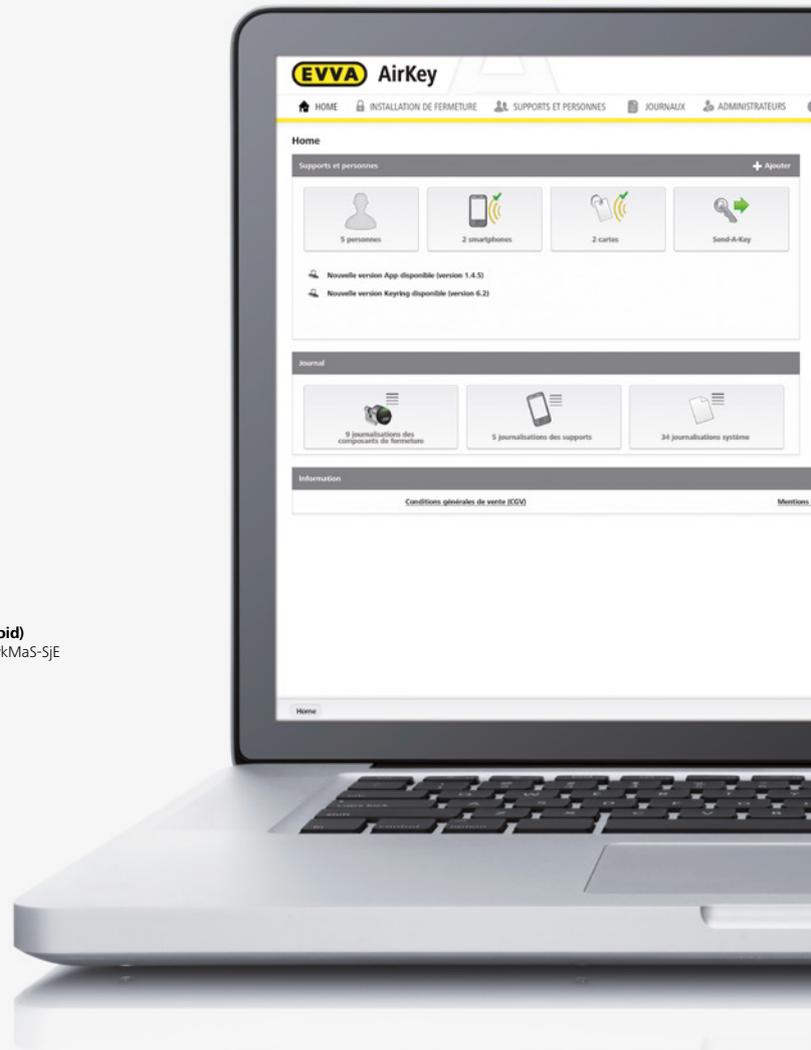
- › Gestion des portes
- › Gestion des utilisateurs
- › Création de groupes de portes
- › Journalisation des événements



Send a Key (iOS)
<https://youtu.be/2UOMMhijRY>

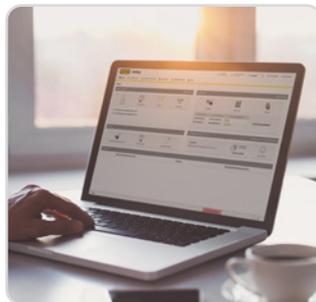


Send a Key (Android)
<https://youtu.be/T4vkMaS-SJE>



Send a Key

Envoyez simplement vos clés avec un message personnalisé (max. 150 caractères) par notification push.



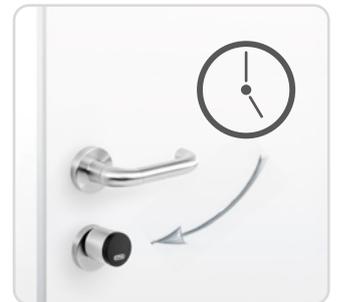
Gestion multi-administrateurs

Gestion des sites de l'entreprise par plusieurs administrateurs et sous-administrateurs avec des droits réduits.



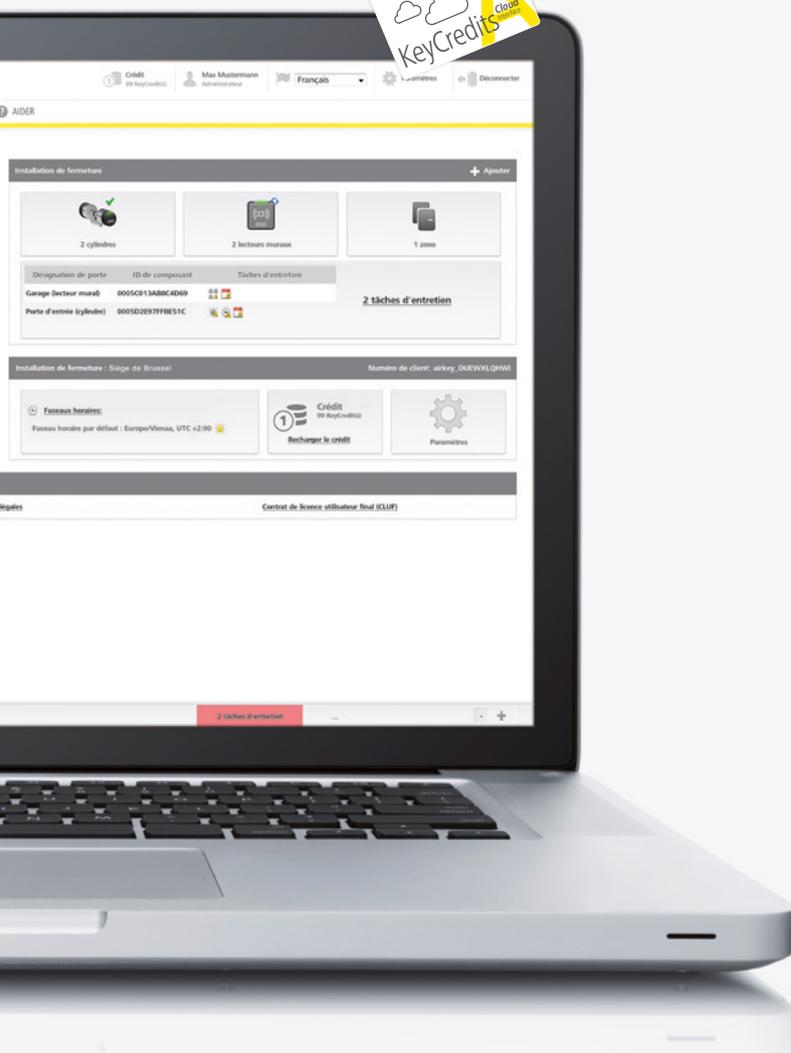
Aptitude multi-plateforme

AirKey fonctionne avec tous les navigateurs et sur divers systèmes d'exploitation, et ce, en 10 langues.



Ouverture permanente

Semi-automatique, automatique ou manuelle – AirKey vous laisse le choix.



KeyCredits – Pay per key

Voici comment ça fonctionne :

La création et la modification de droits d'accès ne requièrent qu'un seul KeyCredit. La suppression de droits d'accès est gratuite de manière générale.

1. Acheter des KeyCredits

Les KeyCredits sont exclusivement disponibles chez votre partenaire EVVA. L'avoir acquis est chargé dans la gestion online AirKey.

2. Créer des droits d'accès

Vous créez de manière conviviale des droits d'accès pour un mobile dans la gestion online AirKey. Exemple : la personne1 peut entrer et sortir par la porte1 et la porte2 à certaines heures.

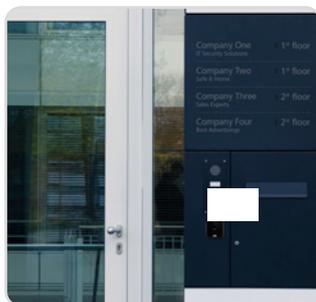
3. Prélèvement d'un KeyCredit

Un KeyCredit est prélevé pour la création ou la modification de droits d'accès. Les autorisations sont immédiatement transmises au mobile ou au support d'identification à la prochaine actualisation.



Principe des quatre yeux

Consultation des journalisations possible pour le demandeur uniquement après autorisation TAN par un deuxième administrateur.



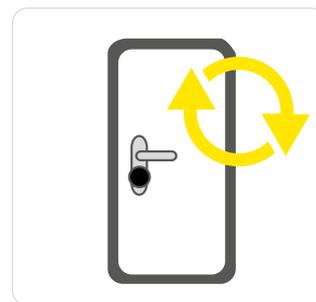
Partage des composants

Partagez des composants de fermeture avec d'autres utilisateurs (Shared Office).



Haute sécurité garantie

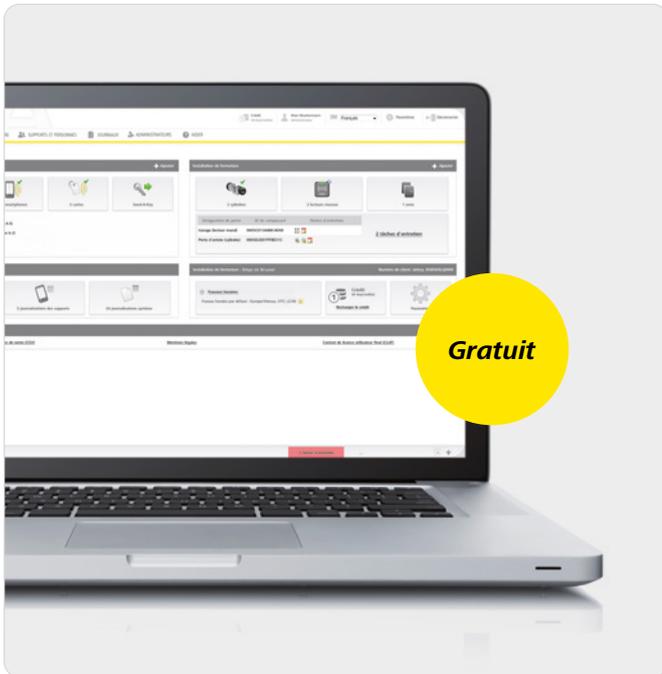
La conception technique intelligente crypte de manière fiable toutes les données en utilisant des processus de sécurité ultramodernes.



Des portes toujours à jour

Toutes les tâches d'entretien sont listées sur le tableau de bord clair de la gestion online.

Gestion online AirKey | Description technique



Navigateurs Internet appropriés



Le système de contrôle d'accès AirKey fonctionne avec tous les navigateurs Web et systèmes d'exploitation courants et ne requiert pas d'installation de logiciel ou une infrastructure IT spéciale.

La gestion online AirKey est installée dans le centre de calcul de haute disponibilité d'EVVA en Autriche.

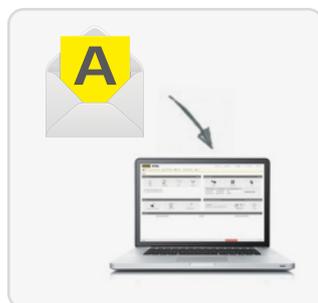


Tutoriel logiciel
<https://youtu.be/mMU02BNjAYY>

Processus d'inscription

Inscription

Inscrivez-vous sur la page d'inscription AirKey.



Confirmation

Vous obtenez un e-mail qui vous permettra de terminer l'inscription.

Connexion

Vous pouvez désormais ouvrir une session pour créer et gérer votre système.

Authentification à deux facteurs

L'accès peut être sécurisé à l'aide d'une authentification à deux facteurs et de smsTan.

Informations techniques

Configuration minimale requise	Navigateurs pris en charge: Internet Explorer IE 9+, Firefox 6+, Chrome 14+, Safari 6+ Systèmes d'exploitation: Tous les systèmes d'exploitation courants : Windows 7 (ou supérieur), MacOS 10.10 (ou supérieur), Linux Connexion Internet: 1024 kbit/s (1 Mbit/s) ou plus rapide En option: Station d'encodage (compatibilité système dépendante du pilote) Conditions : Oracle Java Runtime		Environnement multi-administrateurs
Gestion des supports et des personnes	Divers supports peuvent être affectés aux personnes Les profils d'autorisations peuvent être transférés Désactivation de supports (liste noire) Ajout et suppression de supports par l'intermédiaire de la gestion online et du smartphone ou de la station d'encodage Fonctions importation/exportation de journalisations et de données de personnes Attribution d'autorisation avec fonction d'impression		Partage des composants
Fonctions d'entretien	Mode spécial d'entretien pour les mobiles de techniciens de maintenance Priorisation individuelle de tâches d'entretien dans la gestion online : état de charge des piles et avertissements, état de la liste noire, heure, ... Affichage des tâches d'entretien dans la gestion online et dans l'application Possibilité d'exporter les tâches d'entretien comme liste PDF Ajout et suppression de composants de fermeture et de supports d'identification Remplacement de bouton et de cylindre sans modifications d'autorisations Réception périodique par e-mail ou par message push des tâches d'entretien sur le smartphone		Des portes toujours à jour
Composants de fermeture	Mode «état de livraison» ou « Installation » Possibilité de définir des zones comportant plusieurs composants Périodes horaires configurables individuellement pour chaque cylindre Passage automatique sur l'heure d'été / d'hiver Les composants de fermeture peuvent également être validés pour la gestion par d'autres administrateurs Mode d'ouverture permanente manuel, semi-automatique ou automatique Calendrier des jours fériés Durée de libération paramétrable individuellement pour chaque composant (de 1 à 250 secondes) Données de géolocalisation pour chaque composant		Aptitude multi-plateforme
Autorisations	Gestion des autorisations par drag & drop (glisser-déposer) Accès permanent avec ou sans date d'expiration Accès périodique Accès simple Accès individuel : Combinaison de jusqu'à 8 accès permanents, périodiques et simples Message push individuel en cas de modification de l'autorisation		Haute sécurité garantie
Journal	Journal des composants de fermeture et des zones Journal des événements au niveau des supports et des personnes Protocole système non modifiable Paramétrage individuel pour la journalisation des supports et des composants de fermeture (entrée / sortie / limité) Possibilité de définir une date d'expiration automatique pour les entrées de journalisation		Sauvegarde automatique
Langue	Langues sélectionnables : CZ, DE, EN, ES, FR, IT, NL, PL, PT, SK, SV		Send a Key
			AirKey Cloud Interface

Connexion et inscription	https://airkey.evva.com
Mode d'emploi, Explications illustrées	http://video.evva.com/airkey/tutorial-software Version imprimée sur demande, Explications illustrées: http://video.evva.com/tutorials/airkey/software

Logiciel | KeyCredits



Entreprises avec des sites géographiquement dispersés

KeyCredit Unlimited

Les KeyCredits Unlimited représentent une solution idéale pour les moyennes et grandes entreprises.

Étant donné que le logiciel est gratuit, les coûts initiaux d'investissement sont faibles et contrairement aux KeyCredits 10/50/100, les modifications des autorisations sont incluses.

Une permutation sur les KeyCredits 10/50/100 est à nouveau possible après 12 ou 36 mois.



KeyCredit Unlimited 12 mois

Créations ou modifications illimitées de supports d'identification avec un nombre quelconque de droits d'accès pour une durée de 12 mois

Recommandation d'utilisation

Plus de 50 personnes sur une durée de 12 mois

Modifications fréquentes des droits d'accès

Plus de 100 personnes sur une durée de 12 mois

Référence produit

E.ZU.LM.KC12M



KeyCredit Unlimited 36 mois

Créations ou modifications illimitées de supports d'identification avec un nombre quelconque de droits d'accès pour une durée de 36 mois

Recommandation d'utilisation

Plus de 50 personnes sur une durée de 36 mois

Modifications fréquentes des droits d'accès

Plus de 100 personnes sur une durée de 36 mois

Référence produit

E.ZU.LM.KC36M



Petites et moyennes entreprises et logements privés

KeyCredits 10, 50, 100

Solution sur mesure pour les PME, les KeyCredits 10/50/100 sont destinés aux installations peu fréquentées et pour lesquelles les modifications de droits d'accès sont assez rares.

Vous pouvez utiliser toutes les fonctionnalités du logiciel de contrôle d'accès AirKey, dont la gratuité vous assure que vous ne payez que le strict nécessaire. La création ou la modification d'un support d'identification avec un nombre quelconque de droits d'accès ne requiert qu'un seul KeyCredit.

La permutation sur KeyCredit Unlimited est possible à tout moment. Les avoirs restants sont évidemment préservés et peuvent être réutilisés après l'expiration des KeyCredit Unlimited.



KeyCredits 10

10 créations ou modifications d'un support d'identification avec un nombre quelconque de droits d'accès

Recommandation d'utilisation	1 – 9 personnes Modifications rares des autorisations
Référence produit	E.ZU.LM.KC010



KeyCredits 50

50 créations ou modifications d'un support d'identification avec un nombre quelconque de droits d'accès

Recommandation d'utilisation	1 – 9 personnes Modifications fréquentes des autorisations
	10 – 49 personnes Modifications rares des autorisations
Référence produit	E.ZU.LM.KC050



KeyCredits 100

100 créations ou modifications d'un support d'identification avec un nombre quelconque de droits d'accès

Recommandation d'utilisation	10 – 49 personnes Modifications fréquentes des autorisations
	50 – 100 personnes Modifications rares des autorisations
Référence produit	E.ZU.LM.KC100

Logiciel | KeyCredits



Activation de l'interface

KeyCredit AirKey-Cloud Interface

L'activation de l'interface requiert 350 KeyCredits, qui peuvent être débités de votre avoir existant de KeyCredits ou par paiement unique à l'aide de la carte KeyCredits AirKey-Cloud Interface.

Conseil : veillez à disposer de suffisamment de KeyCredits et activez l'option « Recevoir les indications importantes d'EVVA par mail ». Vous serez ainsi informé à temps de l'expiration ou de l'utilisation de vos KeyCredits.



KeyCredit AirKey-Cloud Interface

L'activation de l'AirKey-Cloud Interface requiert une contribution unique de 350 KeyCredits. Vous pouvez également utiliser votre carte AirKey-Cloud Interface.

Recommandation d'utilisation

Pour tous ceux qui souhaitent intégrer AirKey dans leur propre logiciel, par exemple les exploitants de bureaux partagés, les services de soins à domicile, les pensions, les entreprises disposant de sites géographiquement dispersés

Code produit

E.ZU.LM.ACI

Accessoires pour le système



Mini Station d'encodage

Comme votre smartphone, cette Mini station d'encodage optionnelle permet de créer et de gérer des supports d'identification (cartes, porte-clés). Les cylindres AirKey peuvent également être directement ajoutés à la gestion online ou actualisés à l'aide de la Mini station d'encodage. Pour l'utilisation de la Mini station d'encodage, nous vous prions d'observer la configuration minimale requise et la disponibilité du plug-in Oracle Java-Browser-Plugin pour votre navigateur ou téléchargez l'applet dans la gestion online.

Référence produit	E.ZU.ALLG.CSMI
-------------------	----------------



Appareil d'alimentation électrique de secours

S'il arrive que les piles du cylindre AirKey ne soient pas remplacées, malgré l'avertissement de faible charge, cet appareil d'alimentation électrique de secours vous permet d'actionner le cylindre AirKey.

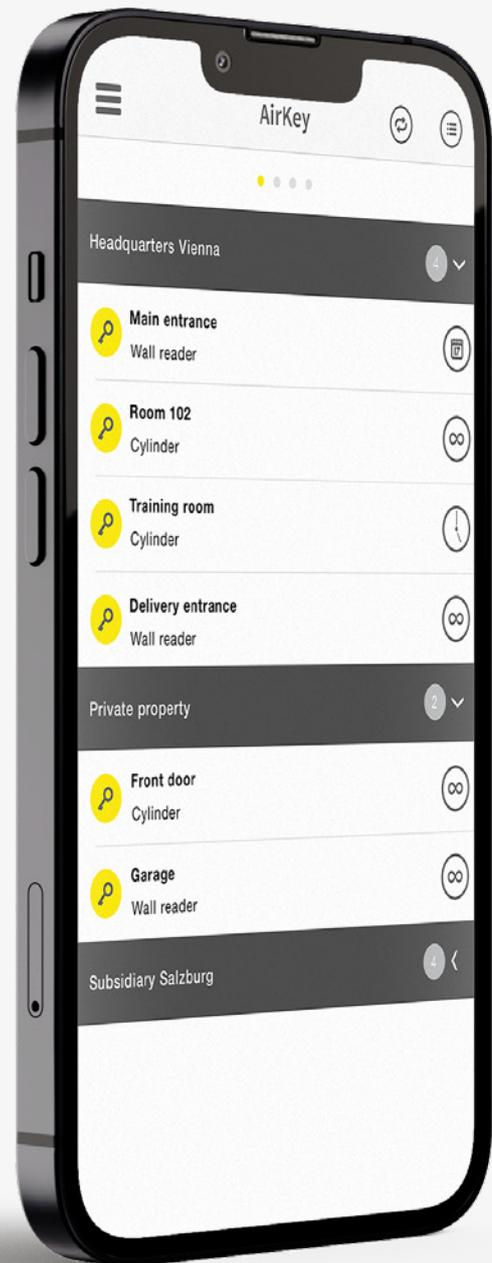
Référence produit	E.ZU.ALLG.NG3
-------------------	---------------

AirKey-App | Avantages

Système & conception

L'application AirKey-App est l'outil indispensable pour le fonctionnement de la gestion online.

Elle mémorise les droits d'accès et transforme le smartphone en clé électronique.



Le smartphone est votre trousseau de clés
Un seul smartphone vous permet de contrôler plusieurs installations.



Téléchargement gratuit
L'application AirKey-App est disponible gratuitement sur Google-Playstore et sur App-Store d'Apple.



Le smartphone crée des clés
L'application AirKey-App sur le smartphone vous permet de créer et d'actualiser des supports d'identification.



Geotagging
Enregistrer des données de géolocalisation du composant et les utiliser avec l'application de navigation.

Autres fonctions

- › Sauvegarde de droits d'accès
- › Mise à jour automatique des tâches d'entretien
- › Station d'encodage pour supports d'identification
- › Trousseau de clés pour plusieurs systèmes de fermeture
 - › Journalisation des accès



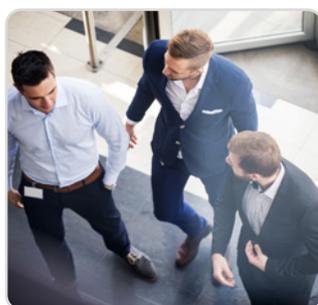
Gestion online AirKey

AirKey-App & Accessoires



Sécurisation avec l'application

Activer le procédé de cryptage, paramétrer la portée Bluetooth et assurer ainsi un système de protection efficace.



Mise à jour automatique

Après un verrouillage par Bluetooth, les composants d'accès sont automatiquement mis à jour.



Échange de smartphone

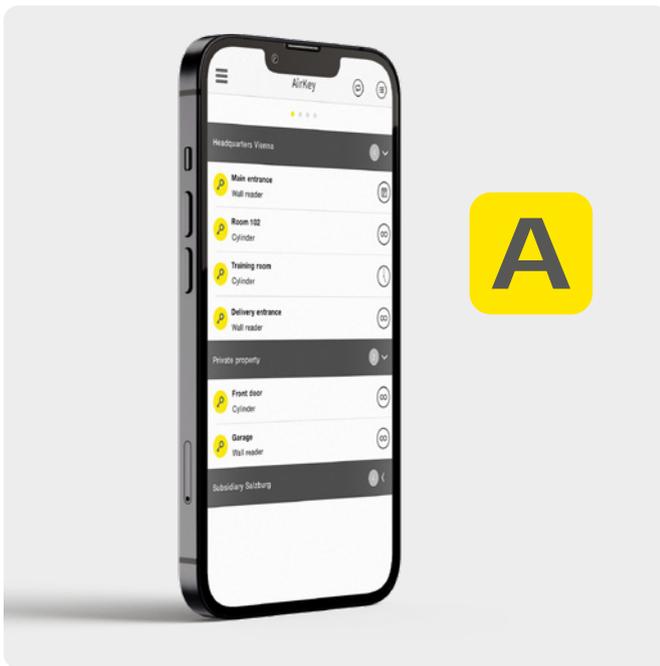
En fonction de la configuration du système de fermeture, l'échange se fera automatiquement ou devra être confirmé par l'administrateur.



Entretien facile

Une autorisation d'entretien peut être affectée à chaque smartphone.

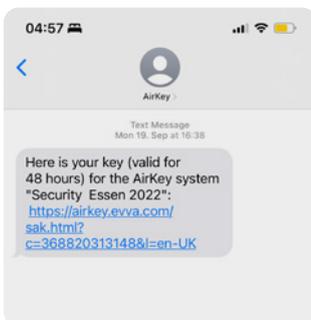
AirKey-App | Description technique



L'application AirKey-App fonctionne conjointement avec la gestion online AirKey. Elle mémorise les droits d'accès et permet au mobile de devenir une clé électronique.

L'application AirKey-App actualise en plus les composants de fermeture AirKey et les supports d'identification AirKey par l'intermédiaire de la gestion online AirKey.

Déroulement et mise en service



Réception de la clé
Le code d'inscription arrive par SMS sur le smartphone.



Téléchargement de AirKey-App
Il suffit de télécharger l'application AirKey-App sur le smartphone.



Enregistrement automatique
Le smartphone est à présent enregistré dans le système de fermeture.



Ouverture de la porte
Le cylindre reconnaît maintenant le smartphone comme la bonne clé et l'autorise à ouvrir la porte.

Caractéristiques de fonctionnement

Plateforme	Android iPhone
Configuration minimale requise	Android ≥ 6.0 et ≥ iOS 11 env. 10 Mo de mémoire libre
Mémoire des autorisations	Pour portes individuelles Pour plusieurs portes Pour plusieurs installations
Mode opératoire	Standard Mode d'entretien
Fonctions standards	Affichage des autorisations disponibles Mise à jour automatique ou suppression d'autorisations Aperçu détaillé des autorisations Journalisation des accès Mise à jour des cylindres AirKey et des supports d'identification AirKey par l'intermédiaire de la gestion online AirKey Réception par SMS des inscriptions de nouveaux smartphones Affichage des données de géolocalisation enregistrées (interface pour l'application de navigation standard) Mode Hands-free pour Bluetooth Affichage de messages push pour les droits d'accès attribués Actualisation de supports d'identification Actualisation de composants de fermeture (transfert retour de données de supports d'identification passifs)
Fonctions d'entretien	Ajout et suppression de cylindres AirKey et de supports d'identification AirKey à/de l'installation de fermeture Affichage automatique de tâches d'entretien Affichage de l'état de charge des piles Création d'un géotag (geotagging) lors de l'ajout de composants Codage de supports d'identification via un composant
Caractéristiques de sécurité	Code PIN pour AirKey-App (choix libre) Sélection personnelle du niveau de sécurité (uniquement bloqué avec écran déverrouillé, toujours bloqué (uniquement BLE) Cryptage End-to-End entre l'application et le back-end
Langue	Langues sélectionnables : CZ, DE, EN, ES, FR, IT, NL, PL, PT, SK, SV



Le smartphone comme trousseau de clés



Protection par code PIN (en option)



Le smartphone crée des clés



Cryptage de bout en bout



Téléchargement gratuit



Entretien facile



Geotagging

AirKey-App	Google Play Store Apple App Store
Smartphones compatibles	www.evva.com/airkey

Accessoires | Supports d'identification

Technologie de puce J80k + D08k - JCOP + Mifare Desfire

La combinaison des technologies JCOP et Mifare Desfire permet une utilisation supplémentaire du support d'identification pour des applications tiers comme la gestion horaire, les paiements à la cantine, la machine à café, la commande de systèmes d'alarme, etc.



Définir la couleur RGBWY - Rouge, Vert, Bleu, Blanc, Jaune

Porte-clés AirKey (SmartMX3)

Pour l'utilisation de composants d'accès AirKey

Puce	J80K+D08K – NXP J3D081 JCOP et Mifare Desfire / NXP DESFire EV2-J, JCOP4 P71
Unité d'emballage	M5 – 5 pièces M25 – 25 pièces M100 – 100 pièces
Couleur	SW - Noir RT - Rouge GN - Vert BL - Bleu GE - Jaune WS - Blanc Définir la couleur RGBWY - Rouge, Vert, Bleu, Blanc, Jaune
Option	TXT - Texte spécifique du client sur le porte-clés Maximum 2 règles de 12 caractères
Conditions d'utilisation	Température ambiante –20 °C jusqu'à +85 °C Indice de protection IP68
Référence produit	E.A.IM.SH.J80K+D08K.[unité d'emballage].[Couleur].[Option]



Clé combinée AirKey (SmartMX3)

Pour l'utilisation de composants d'accès AirKey

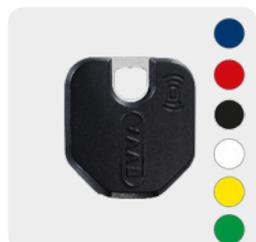
Puce	J80K+D08K – NXP J3D081 JCOP et Mifare Desfire / NXP DESFire EV2-J, JCOP4 P71
Couleur	SW - Noir RT - Rouge GN - Vert BL - Bleu GE - Jaune WS - Blanc
Technologies d'identification compatibles	LSH - Col allongé
Option	TXT - Texte spécifique du client sur le porte-clés Maximum 3 règles de 9 caractères
Conditions d'utilisation	Température ambiante –5 °C jusqu'à +85 °C Indice de protection IP67
Stockage de données	25 ans
Référence produit	M._.SL.SL-A.[Couleur].J80K+D08K.[Option]



Clé combinée AirKey Akura44 (SmartMX3)

Pour l'utilisation de composants d'accès AirKey

Puce	J80K+D08K – NXP J3D081 JCOP et Mifare Desfire / NXP DESFire EV2-J, JCOP4 P71
Couleur	RAL9011 – Noir graphite RAL1023 – Jaune signalisation RAL2001 – Orangé rouge RAL5014 – Bleu pigeon RAL9010 – Blanc pur
Options caractéristiques de sécurité	MAG – Sécurité de copiage magnétique
Option	TXT - Texte spécifique du client sur le porte-clés Maximum 3 règles de 9 caractères
Conditions d'utilisation	Température ambiante –5 °C jusqu'à +85 °C Indice de protection IP67
Stockage de données	25 ans
Référence produit	M.A44.SL.SL-A.[Couleur].[Options]



AirKey-Mini-Tag (SmartMX3)

Pour l'utilisation de composants d'accès AirKey

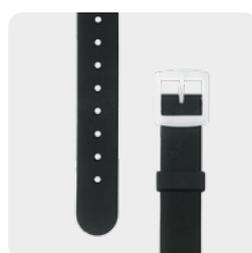
Puce	J80K+D08K – NXP J3D081 JCOP et Mifare Desfire / NXP DESFire EV2-J, JCOP4 P71
Unité d'emballage	M5 – 5 pièces
Couleur	SW - Noir RT - Rouge GN - Vert BL - Bleu GE - Jaune WS - Blanc
Option	TXT - Texte spécifique du client sur le porte-clés Maximum 3 règles de 9 caractères
Conditions d'utilisation	Température ambiante –5 °C jusqu'à +85 °C Indice de protection IP67
Référence produit	E.A.IM.CSH.J80K+D08K.[unité d'emballage].[Couleur]. [Option]



AirKey-EVVA-Card (SmartMX3)

Pour l'utilisation de composants d'accès AirKey

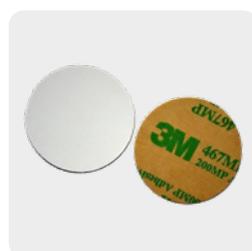
Puce	J80K+D08K – NXP J3D081 JCOP et Mifare Desfire / NXP DESFire EV2-J, JCOP4 P71
Variante	EC – Carte au design d'EVVA PC – Carte au design neutre
Unité d'emballage	M5 – 5 pièces M25 – 25 pièces M100 – 100 pièces
Conditions d'utilisation	Température ambiante –25 °C jusqu'à +60 °C Indice de protection IP67
Référence produit	E.A.IM.KA.J80K+D08K.[Variante].[unité d'emballage]



Bracelet combiné AirKey (SmartMX3)

Pour l'utilisation de composants d'accès AirKey

Puce	J80K+D08K – NXP J3D081 JCOP et Mifare Desfire / NXP DESFire EV2-J, JCOP4 P71
Unité d'emballage	M5 – 5 pièces M25 – 25 pièces M100 – 100 pièces
Couleur	SW - Noir RT - Rouge BL - Bleu
Conditions d'utilisation	Température ambiante –5 °C jusqu'à +60 °C Indice de protection IP67
Résistance chimique	Agents de lavage Éthanol Détergents Huile et graisses
Matière	Bande: TPU Boîtier: PC/ABS
Dimensions	Bracelet 280 x 18 mm Boîtier 42,0 x 36,0 x 5,1 mm
Référence produit	E.A.IM.AB.J80K+D08K.[unité d'emballage].[Couleur]



Autocollants combinés AirKey rond 30mm (SmartMX3)

Pour l'utilisation de composants d'accès AirKey

Puce	J80K+D08K – NXP J3D081 JCOP et Mifare Desfire / NXP DESFire EV2-J, JCOP4 P71
Unité d'emballage	M5 – 5 pièces M25 – 25 pièces M100 – 100 pièces
Couleur	WS - Blanc
Conditions d'utilisation	Température ambiante –25 °C jusqu'à +60 °C Indice de protection IP67 Attention: Ne convient pas aux surfaces métalliques, aux smartphones et aux supports RFID / NFC (13,56 MHz). Un test de fonctionnement avant une utilisation à grande échelle est recommandé.
Référence produit	E.A.IM.ST.J80K+D08K.[unité d'emballage].WS



Cylindre AirKey



Gestion online AirKey

AirKey-App &
Accessoires

Cylindre AirKey



Cylindre AirKey | Avantages

Design



Un cylindre qui communique

Retour d'information optique et acoustique pour la validation, le refus ou un avis de tâche d'entretien.



Diverses finitions

L'embaras du choix ... les cylindres AirKey sont disponibles dans diverses finitions.



Parfaitement assorti

Le bouton intérieur de très haute qualité est parfaitement adapté au design global.

Autres avantages

- › Design élégant qui convient pour chaque garniture
- › Matériaux de haute qualité
- › Excellentes caractéristiques de lecture
- › Sécurité anti-manipulation

Fonctionnement



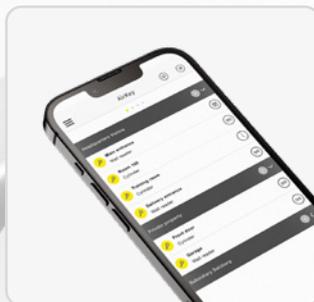
Contrôle d'accès bilatéral

Important pour les zones où le contrôle des sorties est également requis.



Version demi-cylindre

Le demi-cylindre AirKey pour coffres-forts tubulaires pour la conservation sûre et professionnelle de clés.



Pour iPhone et smartphones Android

iPhone ou smartphone Android – avec AirKey, c'est vous qui choisissez le moyen pour ouvrir vos portes.

Autres avantages

- › Le journal enregistre les 1000 derniers événements
- › Avec fonction liste noire
- › Très longue durée de vie des piles
- › Mise à jour automatique après des opérations de verrouillage Bluetooth

Technique

Autres avantages

- › Application à l'extérieur
- › Approprié pour toutes les serrures courantes
- › Convient aussi pour les verrouillages multipoints
- › Fonctionnement sur piles courantes CR2
- › Protection anti-feu 90 min
- › Cryptage ECDSA + AES pour une connexion sûre entre les composants



Protection anti-perçage et anti-arrachement

Doté d'une haute qualité mécanique, le cylindre AirKey est équipé d'une protection contre le perçage et contre l'arrachement.



Conception modulaire

La conception modulaire du cylindre AirKey permet une adaptation ultérieure de la longueur – pour simplifier la gestion des stocks et pour plus de flexibilité lors du montage.



Fonction antipanique

Avec sa fonction brevetée de rappel du panneton, le cylindre AirKey est approprié pour toutes les serrures courantes d'issues de secours et antipanique selon les normes EN 179 et EN 1125.

Autres avantages

- › Montage simple
- › Pour toutes les épaisseurs courantes de portes
- › Aide par vidéos et guides de montage



Montage du bouton extérieur

Insérer les piles dans le bouton extérieur et le monter sur le stator du cylindre à l'aide de l'outil de montage pour cylindre AirKey.



Fixation du cylindre

La fixation du cylindre AirKey à la serrure s'effectue à l'aide de la vis de fixation du cylindre.

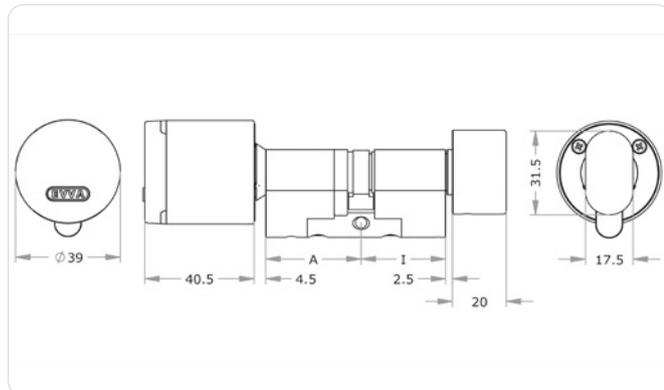


Montage du bouton intérieur

Monter le bouton intérieur.

Montage

Cylindre AirKey | Cylindre à bouton à profil européen SY-MO KZ-S



Normes et directives



Le cylindre à bouton AirKey est la solution idéale pour les portes devant répondre à de hautes exigences de sécurité de l'intérieur comme de l'extérieur avec contrôle d'accès du côté extérieur. Le bouton intérieur mécanique permet à tout moment de sor-

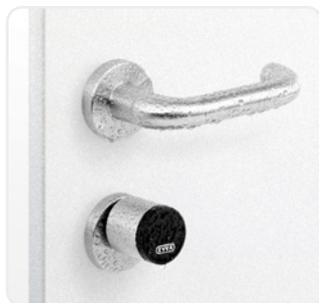
tir du local. Comme exemple d'application, on peut citer les portes pleines ou profilées. Aucun perçage n'étant requis, le cylindre AirKey convient également pour des portes existantes d'ouvrages classés monument historique.

Conseil pour le montage

Pour le montage, il vous faut l'outil spécial de montage

» Page 94

Exemples d'application



Portes extérieures de bâtiments

Le cylindre à bouton AirKey est parfaitement approprié pour la sécurisation d'entrées principales, secondaires et arrière d'un bâtiment.



Sécurité maximale

Le cylindre à bouton AirKey est particulièrement approprié pour les zones sensibles en matière de sécurité comme, entre autres, les locaux de serveurs.



Optimal pour la protection des monuments

Idéal pour équiper des portes d'ouvrages classés monuments historiques, auxquelles seul le cylindre peut être remplacé.



Portes d'issues de secours conformes à la norme

EN 179¹
Parfaitement approprié pour tous les types de portes d'issues de secours, grâce au concept breveté de rappel du panneton.

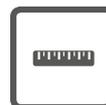
Informations techniques

Longueur de cylindre, extérieur, A en mm	31 36 41 46 + 5 mm ... Standard : A + I ≤ 92 mm, longueur spéciale : A + I ≥ 97 mm
Longueur de cylindre, intérieur, I en mm	K27 K31 K36 K41 K46 + 5 mm ... Standard : A + I ≤ 92 mm, longueur spéciale : A + I ≥ 97 mm
Finition	NI – Nickel NP – Nickel poli MP – Laiton poli PB – Brun patiné PS – Noir patiné
Forme bouton	X1K – Bouton intérieur, mécanique (standard) BLIND – Module aveugle ATA – Adaptable Thumbturn Axis
Situation technique de montage	FZG–Fonction d'accouplement à roue libre (à partir de 31/K31 jusqu'à 81/K81) FAP– Fonction anti-panique (à partir de 31/K31 jusqu'à 81/K81; de 81/K86 à 81/K111 sur demande) FLU – Situation de montage indépendante de la position
Axe du bouton extérieur rallongé	AV05 – 5 mm AV10 – 10 mm AV15 – 15 mm
Panneton	SEP – Profil européen BIF – Biffar Z10 – Panneton denté 10 Z18 – Panneton denté 18
Certificat supplémentaire	SKG– SKG***
Caractéristiques de sécurité	Bouton extérieur en roue libre contre les manipulations Frein de rotation Point de rupture au bouton extérieur Embrayage uniquement sur autorisation Journal des événements Protection anti-perçage Protection anti-arrachage Secure-Element certifié EAL5+ intégré Cryptage ECDSA et AES
Normes et directives	Homologué CE EN 1634: 30 minutes EN 1634: 90 minutes Indice de protection IP65 EN 15684: 1.6.B.3.0.D.3.D Convient pour les serrures selon EN 179/1125 (avec l'utilisation de la fonction anti-panique FAP) SKG***
Situation technique de montage	Portes intérieures et extérieures soumises à de très hautes exigences de sécurité et à des conditions défavorables d'intempéries Approprié pour l'utilisation sur des portes coupe-feu.
Technologies d'identification compatibles	Smart cards NFC comme cartes d'identification, porte-clés et clés combinées Bluetooth 4.0 (BLE) NFC
Pile	2 piles au lithium CR2 jusqu'à 30 000 cycles
Signalisation	Optique et acoustique
Conditions d'utilisation	Température ambiante –20 °C jusqu'à +55 °C (dépend de la pile) Humidité de l'air < 90 %, sans condensation Pour 100 000 cycles selon EN 15684 Axe de fouillot min. 35 mm Indice de protection IP65
Journal des événements	Les 1000 derniers événements
Interfaces	BLE NFC Connecteur pour appareil d'alimentation électrique de secours
Contenu de la livraison	Cylindre AirKey Vis de fixation du cylindre 2 piles au lithium CR 2 Guide d'installation Remarques importantes

Exécutions



Forme du profil



Longueur de cylindre



Finition

Options



Forme du bouton



Situation technique de montage



Axe du bouton extérieur rallongé



Panneton



Certificat complémentaire



Accessoires

Exécutions et options voir ► **Page 64**
Accessoires voir ► **Page 94**

Commander

Référence produit	E.A.PZ.KZ-S.[longueur de cylindre extérieure A/longueur de cylindre intérieure I].[finition].[option]
Exemple	E.A.PZ.KZ-S.31/K27.NI

Cylindre AirKey | Demi-cylindre profil européen SY-MO HZ-S

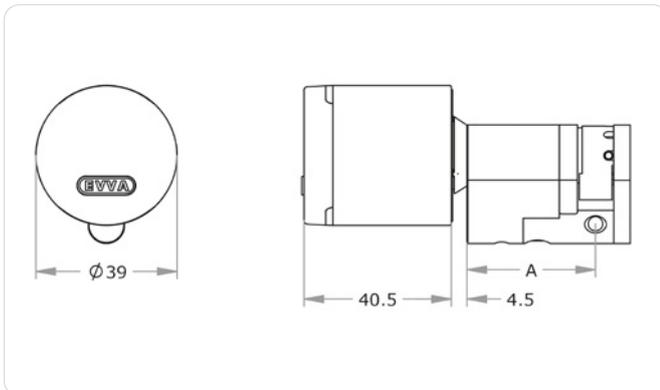


Normes et directives



Le demi-cylindre AirKey représente la solution idéale pour des portes ou interrupteurs à clé, qui requièrent le contrôle d'accès que sur un seul côté, où le côté intérieur est dépourvu de cylindre et qui doivent répondre à de très hautes exigences de l'intérieur comme de l'extérieur.

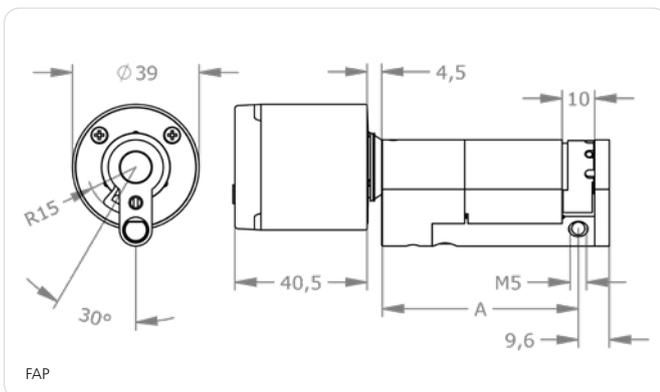
Le demi-cylindre AirKey est en outre particulièrement approprié pour les portes existantes, les portes d'ouvrages classés monument historique ainsi que pour les portes profilées.



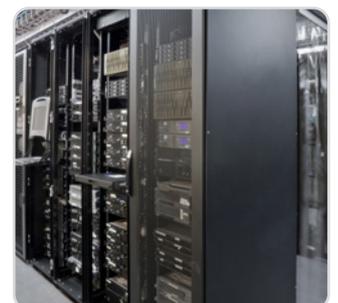
Conseil pour le montage

Pour le montage, il vous faut l'outil spécial de montage

» Page 94



Exemples d'application



Interrupteur à clé

Également approprié pour le montage sur des interrupteurs à clé, le demi-cylindre AirKey permet ainsi de commander divers systèmes comme, entre autres, des portes de garages. (option FSR-Fonction).

Armoire électrique

Le demi-cylindre AirKey convient aussi pour le montage sur des armoires électriques.

Informations techniques

Longueur de cylindre, extérieur, A en mm	31 36 41 46 + 5 mm ... Standard : A ≤ 92mm, longueur spéciale : A ≥ 97mm
Finition	NI – nickel NP – nickel poli MP – laiton poli PB – brun patiné PS – noir patiné
Situation technique de montage	FZG – fonction d'accouplement à roue libre (à partir de 31 jusqu'à 81) FAP – fonction anti-panique (à partir de 61 jusqu'à 81 ; 31 jusqu'à 57 avec module de rallonge (l = 31 mm) sur demande) FLU – situation de montage indépendante de la position FSR – fonction de crantage du panneton (31, 36, 41 ; de 46 à 111 sur demande)
Axe du bouton extérieur rallongé	AV05 – 5 mm AV10 – 10 mm AV15 – 15 mm
Panneton	SEP – profil européen BIF – Biffar Z10 – panneton denté 10 Z18 – panneton denté 18 RIT – fonction du panneton RITTAL (31,36)
Certificat supplémentaire	SKG – SKG***
Caractéristiques de sécurité	Bouton extérieur en roue libre contre les manipulations Frein de rotation Point de rupture au bouton extérieur Embrayage uniquement sur autorisation Journal des événements Protection anti-perçage Protection anti-arrachage Secure-Element certifié EAL5+ intégré Cryptage ECDSA et AES
Normes et directives	Homologué CE EN 1634: 30 minutes EN 1634: 90 minutes Indice de protection IP65 EN 15684: 1..6.B.3.0.D.3.D Convient pour les serrures selon EN 179/1125 (avec l'utilisation de la fonction anti-panique FAP) SKG***
Situation technique de montage	Portes intérieures et extérieures soumises à de très hautes exigences de sécurité et à des conditions défavorables d'intempéries Approprié pour l'utilisation sur des portes coupe-feu.
Technologies d'identification compatibles	Smart cards NFC comme cartes d'identification, porte-clés et clés combinées Bluetooth 4.0 (BLE) NFC
Pile	2 piles au lithium CR2 jusqu'à 30 000 cycles
Signalisation	Optique et acoustique
Conditions d'utilisation	Température ambiante –20 °C jusqu'à +55 °C (dépend de la pile) Humidité de l'air < 90 %, sans condensation Pour 100 000 cycles selon EN 15684 Axe de fouillot min. 35 mm Indice de protection IP65
Journal des événements	Les 1000 derniers événements
Interfaces	BLE NFC Connecteur pour appareil d'alimentation électrique de secours
Contenu de la livraison	Cylindre AirKey Vis de fixation du cylindre 2 piles au lithium CR 2 Guide d'installation Remarques importantes

Exécutions



Forme du profil



Longueur de cylindre



Finition

Options



Situation technique de montage



Axe du bouton extérieur rallongé



Panneton



Certificat complémentaire



Accessoires

Exécutions et options » Page 64

Accessoires voir » Page 94

Commander

Référence produit	E.A.PZ.HZ-S.[longueur de cylindre, extérieur, A].[finition].[option]
Exemple	E.A.PZ.HZ-S.31.NI

Cylindre AirKey | Double cylindre à profil européen SY-MO DZ-S

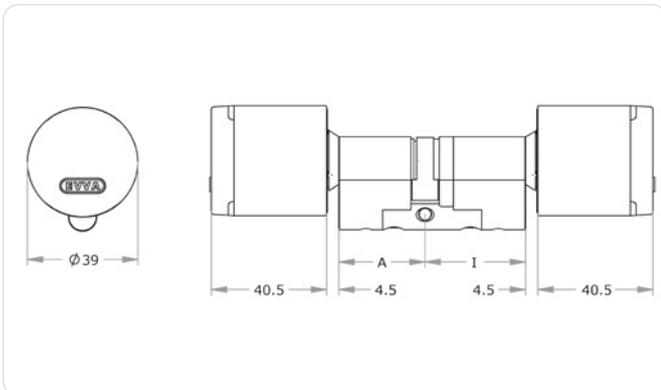


Normes et directives



Le double cylindre AirKey est le produit de sécurité par excellence quand il s'agit de contrôler l'accès des deux côtés des portes et quand celles-ci doivent répondre à de très hautes exigences de sécurité de l'intérieur comme de l'extérieur.

Le double cylindre AirKey est en outre particulièrement approprié pour les portes existantes, les portes d'ouvrages classés monument historique ainsi que pour les portes profilées.



Conseil pour le montage

Pour le montage, il vous faut l'outil spécial de montage

» Page 94

Exemples d'application



Portes d'entrée de domaine

Le double cylindre AirKey est approprié pour la délimitation de deux domaines d'activités.



Journalisation exacte

Le double cylindre est idéal pour les domaines qui requièrent une journalisation sans faille des entrées et des sorties.

Informations techniques

Longueur de cylindre, extérieur, A en mm	31 36 41 46 + 5 mm ... Standard : A + l ≤ 92 mm, longueur spéciale : A + l ≥ 97 mm Pour fonction anti-panique FAP : A ou l ≥ 61 mm
Longueur de cylindre, intérieur, l en mm	31 36 41 46 + 5 mm ... Standard : A + l ≤ 92 mm, longueur spéciale : A + l ≥ 97 mm Pour fonction anti-panique FAP : A ou l ≥ 61 mm
Finition	NI – nickel NP – nickel poli MP – laiton poli PB - brun patiné PS - noir patiné
Situation technique de montage	FZG – fonction d'accouplement à roue libre (à partir de 31/31 jusqu'à 81/81) FAP – fonction anti-panique (à partir de 31/61 jusqu'à 81/81 ; de 81/86 à 81/111 sur demande) FLU – situation de montage indépendante de la position
Axe du bouton extérieur rallongé	AV05 – 5 mm AV10 – 10 mm AV15 – 15 mm
Panneton	SEP – profil européen BIF – Biffar Z10 – panneton denté 10 Z18 – panneton denté 18
Certificat supplémentaire	SKG – SKG***
Caractéristiques de sécurité	Bouton extérieur en roue libre contre les manipulations Frein de rotation Point de rupture au bouton extérieur Embrayage uniquement sur autorisation Journal des événements Protection anti-perçage Protection anti-arrachage Secure-Element certifié EAL5+ intégré Cryptage ECDSA et AES
Normes et directives	Homologué CE EN 1634: 30 minutes EN 1634: 90 minutes Indice de protection IP65 EN 15684: 1.6.B.3.0.D.3.D Convient pour les serrures selon EN 179/1125 (avec l'utilisation de la fonction anti-panique FAP) SKG***
Situation technique de montage	Portes intérieures et extérieures soumises à de très hautes exigences de sécurité et à des conditions défavorables d'intempéries Approprié pour l'utilisation sur des portes coupe-feu.
Technologies d'identification compatibles	Smart cards NFC comme cartes d'identification, porte-clés et clés combinées Bluetooth 4.0 (BLE) NFC
Pile	4 piles au lithium CR2 jusqu'à 30 000 cycles
Signalisation	Optique et acoustique
Conditions d'utilisation	Température ambiante –20 °C jusqu'à +55 °C (dépend de la pile) Humidité de l'air < 90 %, sans condensation Pour 100 000 cycles selon EN 15684 Axe de fouillot min. 35 mm Indice de protection IP65
Journal des événements	Les 1000 derniers événements
Interfaces	BLE NFC Connecteur pour appareil d'alimentation électrique de secours
Contenu de la livraison	Cylindre AirKey Vis de fixation du cylindre 4 piles au lithium CR 2 Guide d'installation Remarques importantes

Exécutions



Forme du profil



Longueur de cylindre



Finition

Options



Situation technique de montage



Axe du bouton extérieur rallongé



Panneton



Certificat complémentaire



Accessoires

Exécutions et options ►► **Page 64**
Accessoires voir ►► **Page 94**

Commander

Référence produit	E.A.PZ.DZ-S.[longueur de cylindre, extérieur, A/longueur de cylindre, intérieur l].[finition].[option]
Exemple	E.A.PZ.DZ-S.31/31.NI

Cylindre AirKey | Cylindre à bouton à profil rond SY-MO RKZ-S

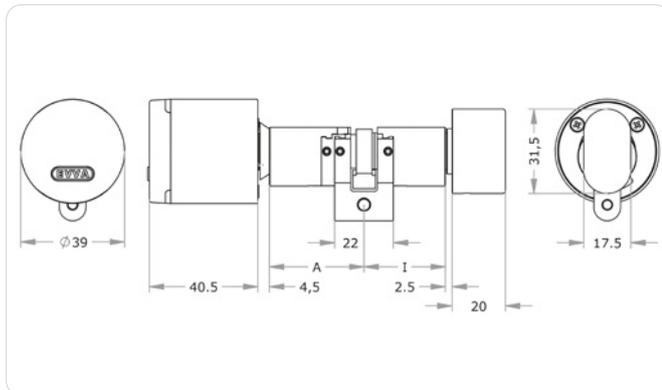


Normes et directives



Le cylindre à bouton AirKey est la solution idéale pour les portes devant répondre à de hautes exigences de sécurité de l'intérieur comme de l'extérieur avec contrôle d'accès du côté extérieur. Le bouton intérieur mécanique permet à tout moment de sor-

tir du local. Comme exemple d'application, on peut citer les portes pleines ou profilées. Aucun perçage n'étant requis, le cylindre AirKey convient également pour des portes existantes d'ouvrages classés monument historique.

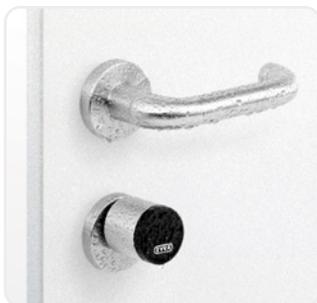


Conseil pour le montage

Pour le montage, il vous faut l'outil spécial de montage

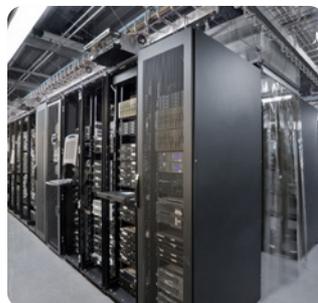
» Page 94

Exemples d'application



Portes extérieures de bâtiments

Le cylindre à bouton AirKey est parfaitement approprié pour la sécurisation d'entrées principales, secondaires et arrière d'un bâtiment.



Sécurité maximale

Le cylindre à bouton AirKey est particulièrement approprié pour les zones sensibles en matière de sécurité comme, entre autres, les locaux de serveurs.



Optimal pour la protection des monuments

Idéal pour équiper des portes d'ouvrages classés monuments historiques, auxquelles seul le cylindre peut être remplacé.

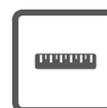
Informations techniques

Longueur de cylindre, extérieur, A en mm	31 36 41 46 + 5 mm ... Standard : $A + I \leq 92$ mm, longueur spéciale : $A + I \geq 97$ mm
Longueur de cylindre, intérieur, I en mm	K27 K31 K36 K41 K46 + 5 mm ... Standard : $A + I \leq 92$ mm, longueur spéciale : $A + I \geq 97$ mm
Finition	NI – nickel NP – nickel poli MP – laiton poli PB – brun patiné PS – noir patiné
Forme bouton	X1K – bouton intérieur, mécanique (standard) BLIND - Module aveugles
Situation technique de montage	FLU - Montage non directionnel
Axe du bouton extérieur rallongé	AV05 – 5 mm AV10 – 10 mm AV15 – 15 mm
Panneton	SRP – profil rond BIF – Biffar Z10 – panneton denté 10 Z18 – panneton denté 18
Certificat supplémentaire	SKG - SKG***
Caractéristiques de sécurité	Bouton extérieur en roue libre contre les manipulations Point de rupture au bouton extérieur Embrayage uniquement sur autorisation Journal des événements Protection anti-perçage Protection anti-arrachage Secure-Element certifié EAL5+ intégré Cryptage ECDSA et AES
Normes et directives	Homologué CE EN 1634: 30 minutes EN 1634: 90 minutes Indice de protection IP65 EN 15684: 1.6.B.3.0.D.3.D SKG***
Situation technique de montage	Portes intérieures et extérieures soumises à de très hautes exigences de sécurité et à des conditions défavorables d'intempéries Approprié pour l'utilisation sur des portes coupe-feu.
Technologies d'identification compatibles	Smart cards NFC comme cartes d'identification, porte-clés et clés combinées Bluetooth 4.0 (BLE) NFC
Pile	2 piles au lithium CR2 jusqu'à 30 000 cycles
Signalisation	Optique et acoustique
Conditions d'utilisation	Température ambiante -20 °C jusqu'à +55 °C (dépend de la pile) Humidité de l'air < 90 %, sans condensation Pour 100 000 cycles selon EN 15684 Axe de fouillot min. 35 mm Indice de protection IP65
Journal des événements	Les 1000 derniers événements
Interfaces	BLE NFC Connecteur pour appareil d'alimentation électrique de secours
Contenu de la livraison	Cylindre AirKey Vis de fixation du cylindre 2 piles au lithium CR 2 Guide d'installation Remarques importantes

Exécutions



Forme du profil



Longueur de cylindre



Finition

Options



Forme du bouton



Situation technique de montage



Axe du bouton extérieur rallongé



Panneton



Certificat complémentaire



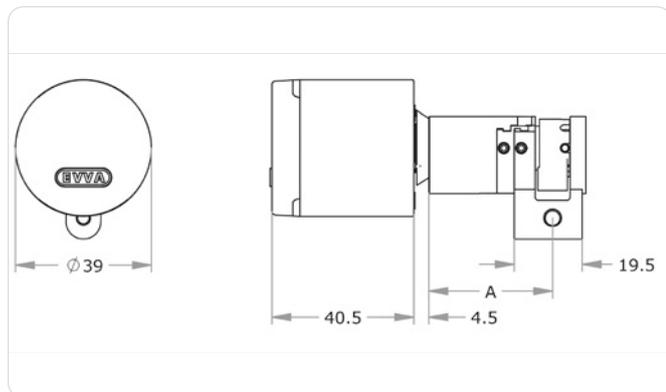
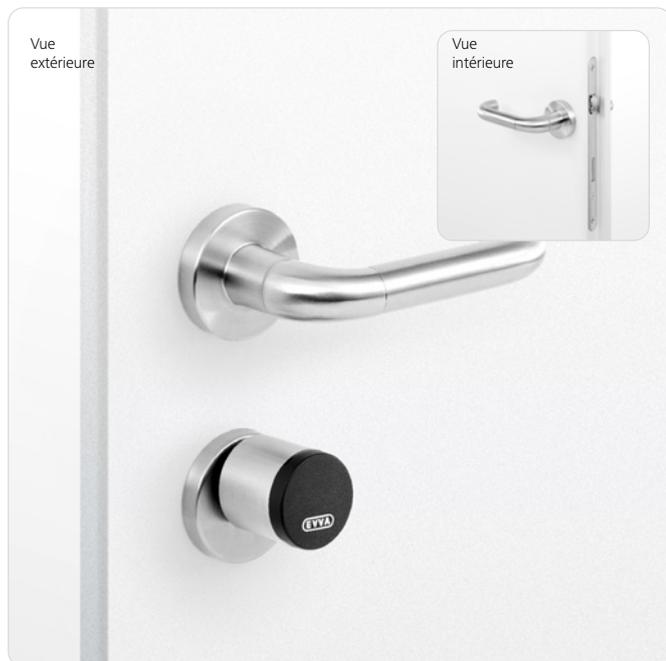
Accessoires

Exécutions et options voir **» Page 64**
 Accessoires voir **» Page 94**

Commander

Référence produit	E.A.PZ.RKZ-S.[longueur de cylindre extérieure A/longueur de cylindre intérieure I].[finition].[option]
Exemple	E.A.PZ.RKZ-S.31/K27.NI

Cylindre AirKey | Demi-cylindre profil rond SY-MO RHZ-S



Normes et directives



Le demi-cylindre AirKey représente la solution idéale pour des portes ou interrupteurs à clé, qui requièrent le contrôle d'accès que sur un seul côté, où le côté intérieur est dépourvu de cylindre et qui doivent répondre à de très hautes exigences de l'intérieur comme de l'extérieur.

Le demi-cylindre AirKey est en outre particulièrement approprié pour les portes existantes, les portes d'ouvrages classés monument historique ainsi que pour les portes profilées.

Conseil pour le montage

Pour le montage, il vous faut l'outil spécial de montage

» Page 94

Exemples d'application



Interrupteur à clé

Également approprié pour le montage sur des interrupteurs à clé, le demi-cylindre AirKey permet ainsi de commander divers systèmes comme, entre autres, des portes de garages. (option FSR-Fonction).



Coffre-fort tubulaire

Le demi-cylindre AirKey se prête parfaitement au montage sur des coffres-forts tubulaires. (option FSR-Fonction).



Armoire électrique

Le demi-cylindre AirKey convient aussi pour le montage sur des armoires électriques.

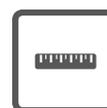
Informations techniques

Longueur de cylindre, extérieur, A en mm	31 36 41 46 + 5 mm ... Standard : A ≤ 92mm, longueur spéciale : A ≥ 97mm
Finition	NI – nickel NP – nickel poli MP – laiton poli PB - brun patiné PS - noir patiné
Situation technique de montage	FLU - Montage non directionnel
Axe du bouton extérieur rallongé	AV05 – 5 mm AV10 – 10 mm AV15 – 15 mm
Panneton	SRP – profil rond BIF – Biffar Z10 – panneton denté 10 Z18 – panneton denté 18
Certificat supplémentaire	SKG - SKG***
Caractéristiques de sécurité	Bouton extérieur en roue libre contre les manipulations Point de rupture au bouton extérieur Embrayage uniquement sur autorisation Journal des événements Protection anti-perçage Protection anti-arrachage Secure-Element certifié EAL5+ intégré Cryptage ECDSA et AES
Normes et directives	Homologué CE EN 1634: 30 minutes EN 1634: 90 minutes Indice de protection IP65 EN 15684: 1.6.B.3.0.D.3.D SKG***
Situation technique de montage	Portes intérieures et extérieures soumises à de très hautes exigences de sécurité et à des conditions défavorables d'intempéries Approprié pour l'utilisation sur des portes coupe-feu.
Technologies d'identification compatibles	Smart cards NFC comme cartes d'identification, porte-clés et clés combinées Bluetooth 4.0 (BLE) NFC
Pile	2 piles au lithium CR2 jusqu'à 30 000 cycles
Signalisation	Optique et acoustique
Conditions d'utilisation	Température ambiante –20 °C jusqu'à +55 °C (dépend de la pile) Humidité de l'air < 90 %, sans condensation Pour 100 000 cycles selon EN 15684 Axe de fouillot min. 35 mm Indice de protection IP65
Journal des événements	Les 1000 derniers événements
Interfaces	BLE NFC Connecteur pour appareil d'alimentation électrique de secours
Contenu de la livraison	Cylindre AirKey Vis de fixation du cylindre 2 piles au lithium CR 2 Guide d'installation Remarques importantes

Exécutions



Forme du profil



Longueur de cylindre



Finition

Options



Situation technique de montage



Axe du bouton extérieur rallongé



Panneton



Certificat complémentaire



Accessoires

Exécutions et options » Page 64

Accessoires voir » Page 94

Commander

Référence produit	E.A.PZ.RHZ-S.[longueur de cylindre, extérieur, A].[finition]. [option]
Exemple	E.A.PZ.RHZ-S.31.NI

Cylindre AirKey | Double cylindre à profil rond SY-MO RDZ-S

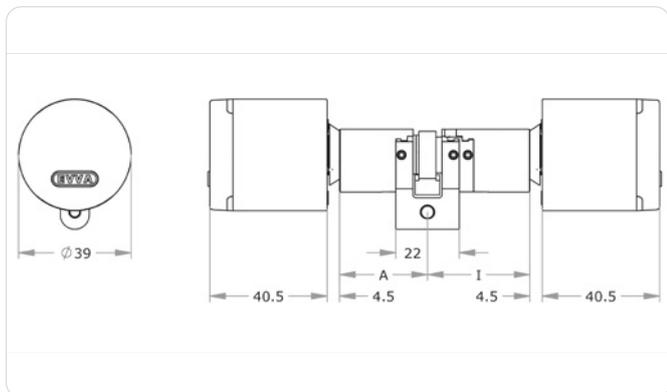


Normes et directives



Le double cylindre AirKey est le produit de sécurité par excellence quand il s'agit de contrôler l'accès des deux côtés des portes et quand celles-ci doivent répondre à de très hautes exigences de sécurité de l'intérieur comme de l'extérieur.

Le double cylindre AirKey est en outre particulièrement approprié pour les portes existantes, les portes d'ouvrages classés monument historique ainsi que pour les portes profilées.



Conseil pour le montage

Pour le montage, il vous faut l'outil spécial de montage

» Page 94

Exemples d'application



Portes d'entrée de domaine

Le double cylindre AirKey est approprié pour la délimitation de deux domaines d'activités.



Journalisation exacte

Le double cylindre est idéal pour les domaines qui requièrent une journalisation sans faille des entrées et des sorties.

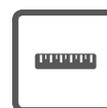
Informations techniques

Longueur de cylindre, extérieur, A en mm	31 36 41 46 + 5 mm ... Standard : A + I ≤ 92 mm, longueur spéciale : A + I ≥ 97 mm Pour fonction anti-panique FAP : A ou I ≥ 61 mm
Longueur de cylindre, intérieur, I en mm	31 36 41 46 + 5 mm ... Standard : A + I ≤ 92 mm, longueur spéciale : A + I ≥ 97 mm Pour fonction anti-panique FAP : A ou I ≥ 61 mm
Finition	NI – nickel NP – nickel poli MP – laiton poli PB - brun patiné PS - noir patiné
Situation technique de montage	FLU - Montage non directionnel
Axe du bouton extérieur rallongé	AV05 – 5 mm AV10 – 10 mm AV15 – 15 mm
Panneton	SRP – profil rond BIF – Biffar Z10 – panneton denté 10 Z18 – panneton denté 18
Certificat supplémentaire	SKG - SKG***
Caractéristiques de sécurité	Bouton extérieur en roue libre contre les manipulations Point de rupture au bouton extérieur Embrayage uniquement sur autorisation Journal des événements Protection anti-perçage Protection anti-arrachage Secure-Element certifié EAL5+ intégré Cryptage ECDSA et AES
Normes et directives	Homologué CE EN 1634: 30 minutes EN 1634: 90 minutes Indice de protection IP65 EN 15684: 1.6.B.3.0.D.3.D SKG***
Situation technique de montage	Portes intérieures et extérieures soumises à de très hautes exigences de sécurité et à des conditions défavorables d'intempéries Approprié pour l'utilisation sur des portes coupe-feu.
Technologies d'identification compatibles	Smart cards NFC comme cartes d'identification, porte-clés et clés combinées Bluetooth 4.0 (BLE) NFC
Pile	4 piles au lithium CR2 jusqu'à 30 000 cycles
Signalisation	Optique et acoustique
Conditions d'utilisation	Température ambiante -20 °C jusqu'à +55 °C (dépend de la pile) Humidité de l'air < 90 %, sans condensation Pour 100 000 cycles selon EN 15684 Axe de fouillot min. 35 mm Indice de protection IP65
Journal des événements	Les 1000 derniers événements
Interfaces	BLE NFC Connecteur pour appareil d'alimentation électrique de secours
Contenu de la livraison	Cylindre AirKey Vis de fixation du cylindre 4 piles au lithium CR 2 Guide d'installation Remarques importantes

Exécutions



Forme du profil



Longueur de cylindre



Finition

Options



Situation technique de montage



Axe du bouton extérieur rallongé



Panneton



Certificat complémentaire



Accessoires

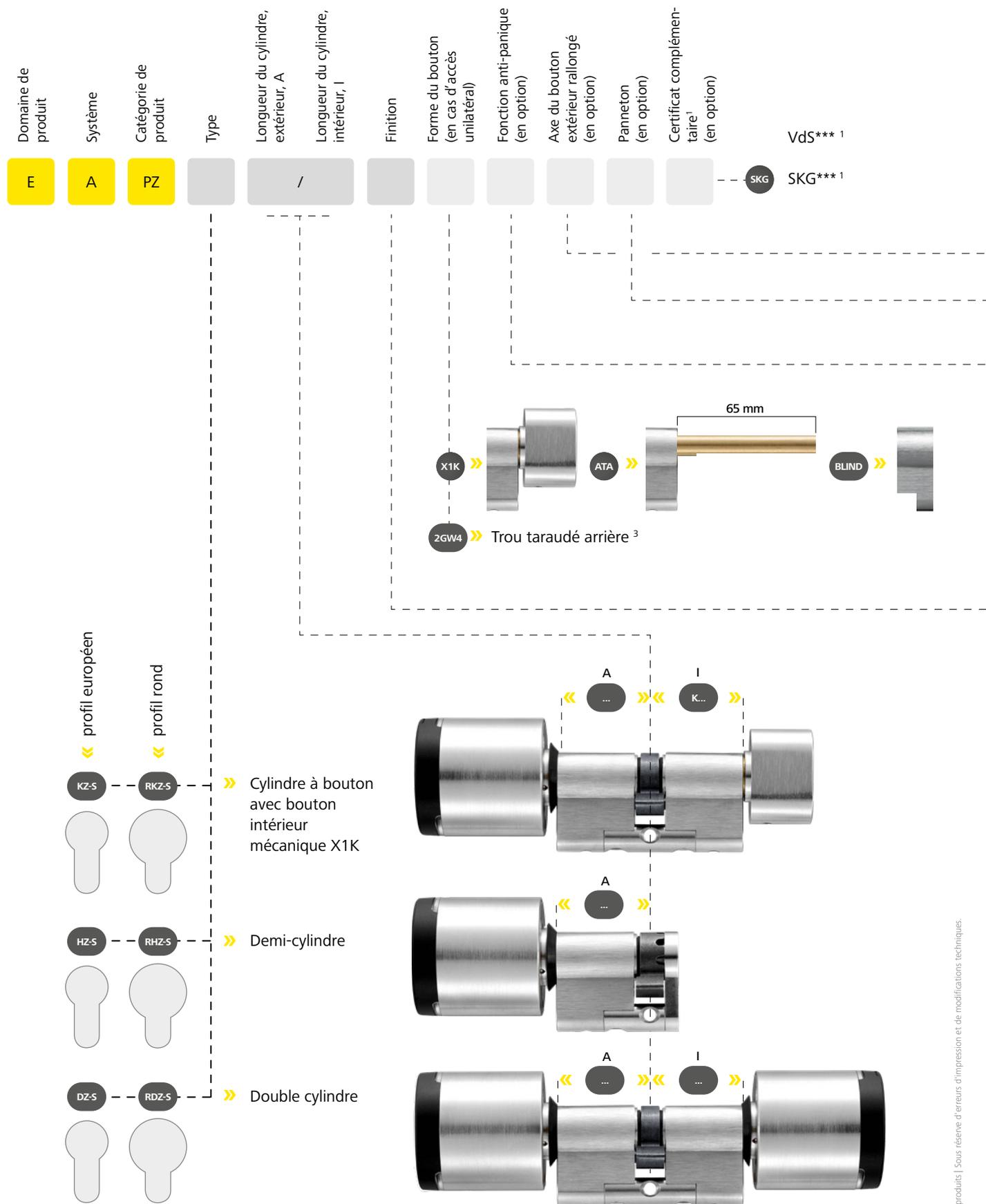
Exécutions et options ►► **Page 64**

Accessoires voir ►► **Page 94**

Commander

Référence produit	E.A.PZ.RDZ-S.[longueur de cylindre, extérieur, A/longueur de cylindre, intérieur I].[finition].[option]
Exemple	E.A.PZ.RDZ-S.31/31.NI

Cylindre AirKey | Exécutions et options (Europe)



Représentation du cylindre en profil européen
Également disponible en profil rond



Axe du bouton extérieur rallongé

► Peut être nécessaire en cas d'utilisation de cylindres en combinaison avec des garnitures à protection anti-arrachement.



FZG

Fonction de roue libre¹

FAP

Anti-panique¹

FLU

Situation de montage indépendante de la position¹

FSR

Encliquetage du panneton^{1,3}

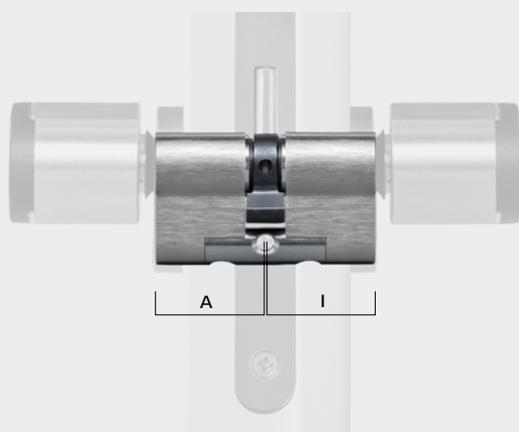


- FZG – cylindre de fermeture avec fonction à roue libre pour serrures anti-panique multipoint à crémone (selon certificat EN 179/1125)
- FAP – avec rappel de panneton pour serrures anti-panique
- FLU – en cas d'installation du cylindre dans une position non verticale
- FSR – demi-cylindre avec encoche de panneton, indépendamment de la position



Longueurs correctes des cylindres

► Les longueurs de cylindre A ou I doivent être mesurées à partir du centre de la vis de fixation du cylindre jusqu'au bord du stator. La longueur sélectionnée du cylindre ne doit pas dépasser de plus de 3 mm de la garniture.



Standard : $A + I \leq 92$ mm, longueur spéciale : $A + I \geq 97$ mm

SEP



Profil européen*

SRP



Profil rond*

BIF



Biffar

Z10



Panneton denté 10 (dents)

Z18



Panneton denté 18 (dents)

RIT



Rittal® (31mm, 36mm)^{1,3}

*A spécifier pour des profils de cylindres différents



Panneton spéciaux et pannetons dentés

► Le cylindre AirKey peut également équiper des serrures spéciales comme, par exemple, des verrouillages multipoints.

NI



Nickel

NP



Nickel poli

MP



Laiton poli

PB



Patiné brun*

PS



Patiné noir*

* Avec FZG/FAP, seuls le bouton électronique et mécanique sont de couleur

Cylindre AirKey Hybride | Double cylindre europrofil SY-MO DZ-S

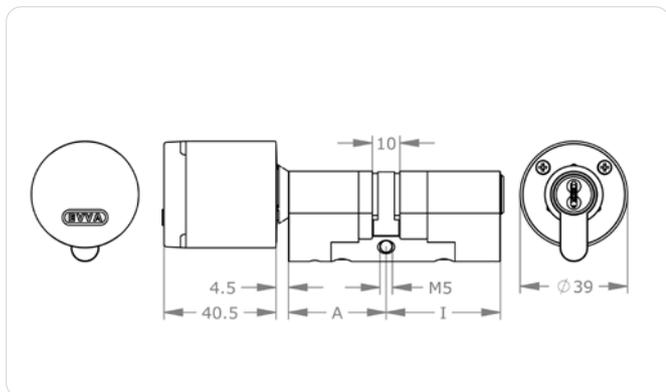


Normes et directives



Le cylindre AirKey Hybride avec double accès est la solution idéale pour les portes avec les plus hautes exigences de sécurité aussi bien dans les zones intérieures qu'extérieures, là

où un contrôle d'accès double face est nécessaire. Il convient également à l'installation de portes de protection incendie.



Exemples d'application



Meilleure protection anti-effraction

Le cylindre mécanique à l'intérieur est protégé de l'extérieur contre la manipulation.



Une cour de récréation sûre

Avec le cylindre hybride il ne sera plus possible d'enfermer dehors, par exemple des élèves dans la cour.



Accès rapide en cas d'urgence

Pour les services de secours la fermeture mécanique avec le cylindre hybride est garantie pour les portes de passage.



Clé combinée

Une clé ferme mécaniquement et électroniquement.

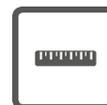
Informations techniques

Intérieur mécanique	MCS (A/MCS) 4KS (A/4KS) ICS (A/ICS) EPS (A/EP5;A/EP6) Akura44 (A/A44)
Longueur de cylindre extérieure A en mm (électronique)	31 36 41 46 + 5 mm ... Standard : A + l ≤ 92 mm, longueur spéciale : A + l ≥ 97 mm Avec Akura44 : à partir de 30mm par pas de 5mm
Longueur de cylindre intérieure l en mm (mécanique)	36 41 46 + 5 mm ... Standard : A + l ≤ 92 mm, longueur spéciale : A + l ≥ 97 mm Avec Akura44 : à partir de 30mm par pas de 5mm
Finition	NI – nickel NP – nickel poli MP – laiton poli PB - brun patiné PS - noir patiné
Situation technique de montage	FLU – situation de montage indépendante de la position
Axe du bouton extérieur rallongé	AV05 – 5 mm AV10 – 10 mm AV15 – 15 mm
Panneton	SEP – profil européen BIF – Biffar Z10 – panneton denté 10 Z18 – panneton denté 18
Certificat supplémentaire	SKG – SKG***
Caractéristiques de sécurité AirKey	Bouton extérieur en roue libre contre les manipulations Point de rupture au bouton extérieur Embrayage uniquement sur autorisation Journal des événements Protection anti-perçage Protection anti-arrachage Secure-Element certifié EAL5+ intégré Cryptage ECDSA et AES
Caractéristiques de sécurité - mécanique	Voir fiche technique MCS (A/MCS) 4KS (A/4KS) ICS (A/ICS) EPS (A/EP5;A/EP6) Akura44 (A/A44)
Normes et directives	Homologué CE EN 1634: 30 minutes EN 1634: 90 minutes Indice de protection IP65 EN 1303 EN15684: 1.6.B.3.0.D.3.D SKG***
Situation technique de montage	Portes intérieures et extérieures soumises à de très hautes exigences de sécurité et à des conditions défavorables d'intempéries Approprié pour l'utilisation sur des portes coupe-feu.
Technologies d'identification compatibles	Smart cards NFC comme cartes d'identification, porte-clés et clés combinées Bluetooth 4.0 (BLE) NFC
Pile	2 piles au lithium CR2 jusqu'à 30 000 cycles
Signalisation	Optique et acoustique
Conditions d'utilisation	Température ambiante –20 °C jusqu'à +55 °C (dépend de la pile) Humidité de l'air < 90 %, sans condensation Pour 100 000 cycles selon EN 15684 Axe de fouillot min. 35 mm Indice de protection IP65
Journal des événements	Les 1000 derniers événements
Interfaces	BLE NFC Connecteur pour appareil d'alimentation électrique de secours
Option obligatoire	BSZ - Cylindre à fermeture bilatérale
Contenu de la livraison	Cylindre AirKey Hybride Vis de fixation du cylindre 2 piles au lithium CR 2 Guide d'installation Remarques importantes

Exécutions



Forme du profil



Longueur de cylindre



Finition

Options



Situation technique de montage



Axe du bouton extérieur rallongé



Panneton



Certificat complémentaire



Accessoires

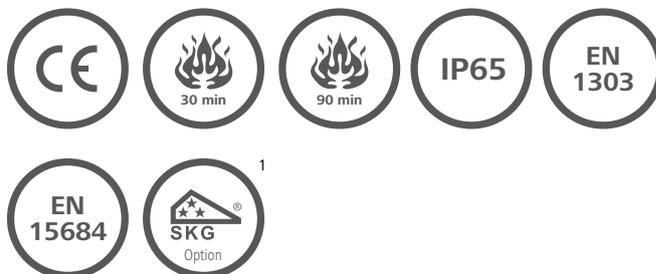
Commander

Référence produit	E.[A/Système].PZ.DZ-S.[Longueur de cylindre, extérieure A/ Longueur de cylindre, intérieure l].[Finition].[Situation technique de montage].BSZ.[option]
Exemple	E.A/4KS.PZ.DZ-S.31/36.NI.FLU.BSZ

Cylindre AirKey Hybride | Double cylindre Profil rond SY-MO RDZ-S

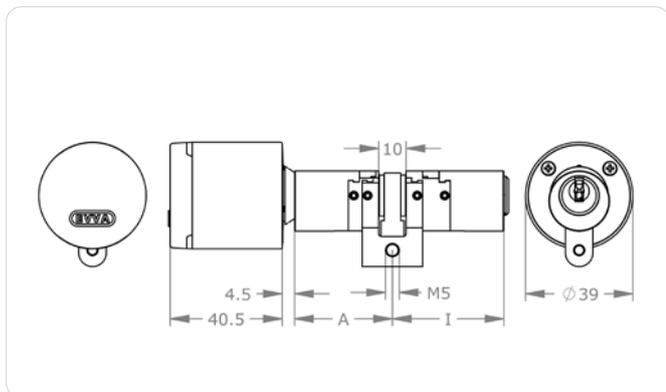


Normes et directives



Le cylindre AirKey Hybride avec double accès est la solution idéale pour les portes avec les plus hautes exigences de sécurité aussi bien dans les zones intérieures qu'extérieures, là

où un contrôle d'accès double face est nécessaire. Il convient également à l'installation de portes de protection incendie.



Exemples d'application



Meilleure protection anti-effraction

Le cylindre mécanique à l'intérieur est protégé de l'extérieur contre la manipulation.



Une cour de récréation sûre

Avec le cylindre hybride il ne sera plus possible d'enfermer dehors, par exemple des élèves dans la cour.



Accès rapide en cas d'urgence

Pour les services de secours la fermeture mécanique avec le cylindre hybride est garantie pour les portes de passage.



Clé combinée

Une clé ferme mécaniquement et électroniquement.

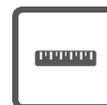
Informations techniques

Intérieur mécanique	ICS (A/ICS) 4KS (A/4KS)
Longueur de cylindre extérieure A en mm (électronique)	31 36 41 46 + 5 mm ... Standard : A + I ≤ 92 mm, longueur spéciale : A + I ≥ 97 mm
Longueur de cylindre intérieure I en mm (mécanique)	36 41 46 + 5 mm ... Standard : A + I ≤ 92 mm, longueur spéciale : A + I ≥ 97 mm
Finition	NI – nickel NP – nickel poli MP – laiton poli PB - brun patiné PS - noir patiné
Situation technique de montage	FLU – situation de montage indépendante de la position
Axe du bouton extérieur rallongé	AV05 – 5 mm AV10 – 10 mm AV15 – 15 mm
Panneton	SRP – profil rond BIF – Biffar Z10 – panneton denté 10 Z18 – panneton denté 18
Certificat supplémentaire	SKG – SKG***
Caractéristiques de sécurité AirKey	Bouton extérieur en roue libre contre les manipulations Point de rupture au bouton extérieur Embrayage uniquement sur autorisation Journal des événements Protection anti-perçage Protection anti-arrachage Secure-Element certifié EAL5+ intégré Cryptage ECDSA et AES
Caractéristiques de sécurité - mécanique	Voir fiche technique 4KS (A/4KS) ICS (A/ICS)
Normes et directives	Homologué CE EN 1634: 30 minutes EN 1634: 90 minutes Indice de protection IP65 EN 1303 EN15684: 1.6.B.3.0.D.3.D SKG***
Situation technique de montage	Portes intérieures et extérieures soumises à de très hautes exigences de sécurité et à des conditions défavorables d'intempéries Approprié pour l'utilisation sur des portes coupe-feu.
Technologies d'identification compatibles	Smart cards NFC comme cartes d'identification, porte-clés et clés combinées Bluetooth 4.0 (BLE) NFC
Pile	2 piles au lithium CR2 jusqu'à 30 000 cycles
Signalisation	Optique et acoustique
Conditions d'utilisation	Température ambiante –20 °C jusqu'à +55 °C (dépend de la pile) Humidité de l'air < 90 %, sans condensation Pour 100 000 cycles selon EN 15684 Axe de fouillot min. 35 mm Indice de protection IP65
Journal des événements	Les 1000 derniers événements
Interfaces	BLE NFC Connecteur pour appareil d'alimentation électrique de secours
Option obligatoire	BSZ - Cylindre à fermeture bilatérale
Contenu de la livraison	Cylindre AirKey Hybride Vis de fixation du cylindre 2 piles au lithium CR 2 Guide d'installation Remarques importantes

Exécutions



Forme du profil



Longueur de cylindre



Finition

Options



Situation technique de montage



Axe du bouton extérieur rallongé



Panneton



Certificat complémentaire



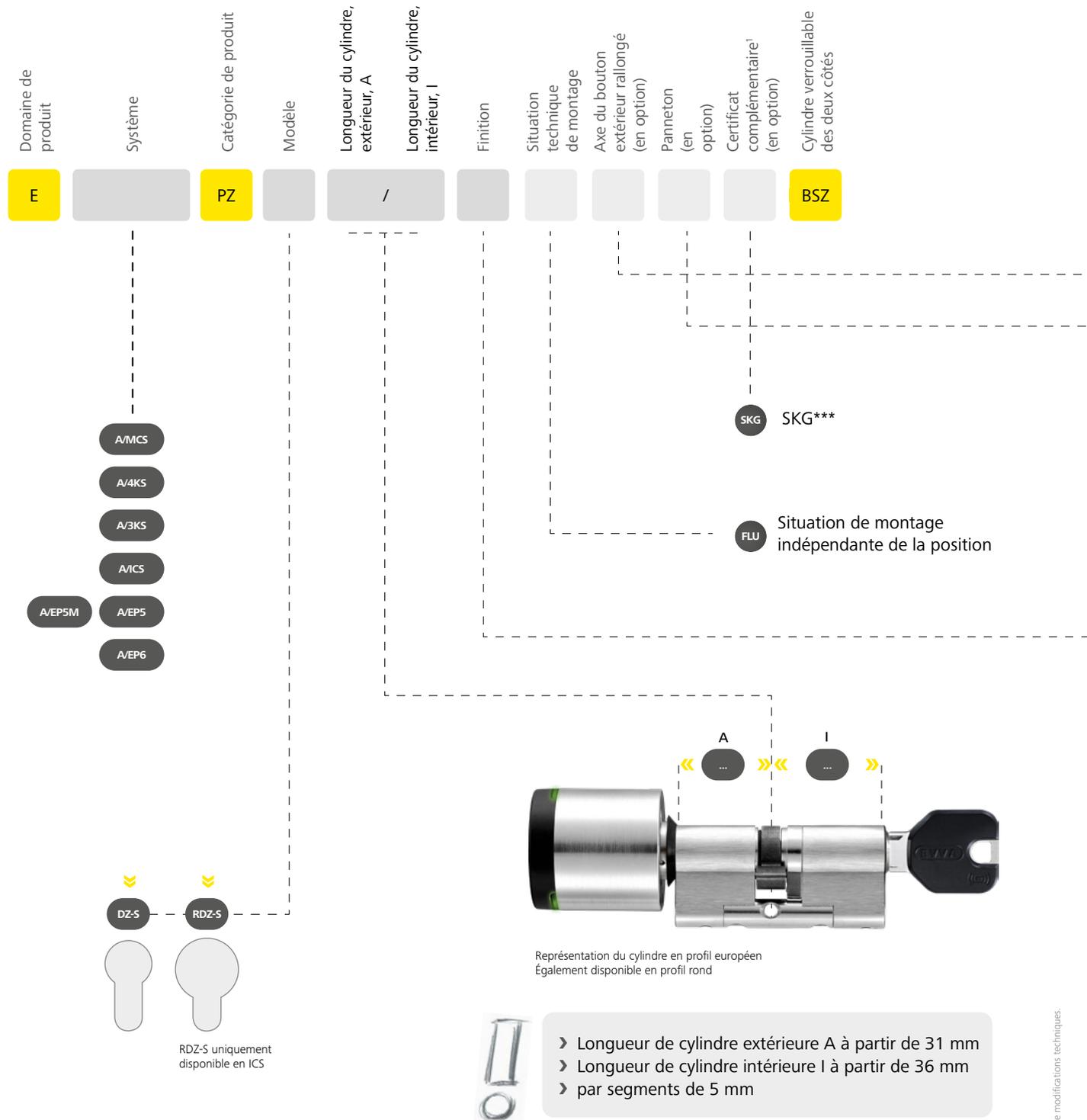
Accessoires

Commander

Référence produit	E.[A/Système].PZ.RDZ-S.[Longueur de cylindre, extérieure A/ Longueur de cylindre, intérieure I].[Finition].[Situation technique de montage].BSZ.[option]
Exemple	E.A/4KS.PZ.RDZ-S.31/36.NI.FLU.BSZ

¹ en préparation

Cylindre AirKey | Exécutions et options (Hybrid)





Axe du bouton extérieur rallongé

► Peut être nécessaire en cas d'utilisation de cylindres en combinaison avec des garnitures à protection anti-arrachement.



SEP >>



Profil européen*

SRP >>



Profil rond*

BIF >>



Biffar

Z10 >>



Panneton denté 10

Z18 >>



Panneton denté 18

*Doit être indiqué en cas de profil de cylindre différent



Longueurs correctes des cylindres

► Les longueurs de cylindre A ou I doivent être mesurées à partir du centre de la vis de fixation du cylindre jusqu'au bord du stator. La longueur sélectionnée du cylindre ne doit pas dépasser de plus de 3 mm de la garniture.



Standard : $A + I \leq 92$ mm, longueur spéciale : $A + I \geq 97$ mm



Panneton spéciaux et pannetons dentés

► Le cylindre AirKey peut également équiper des serrures spéciales comme, par exemple, des verrouillages multipoints.

NI >>



Nickel

NP >>



Nickel poli

MP >>



Laiton poli

PB >>



Patiné brun*

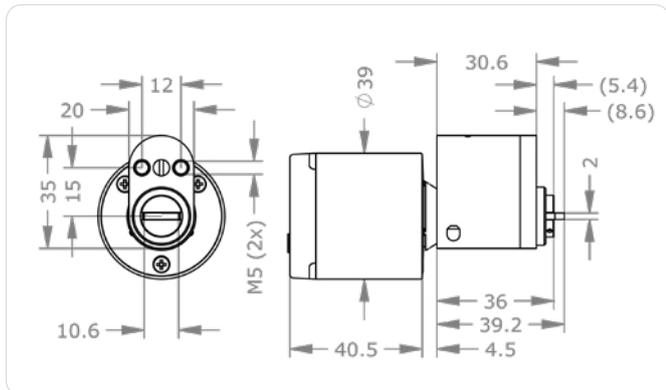
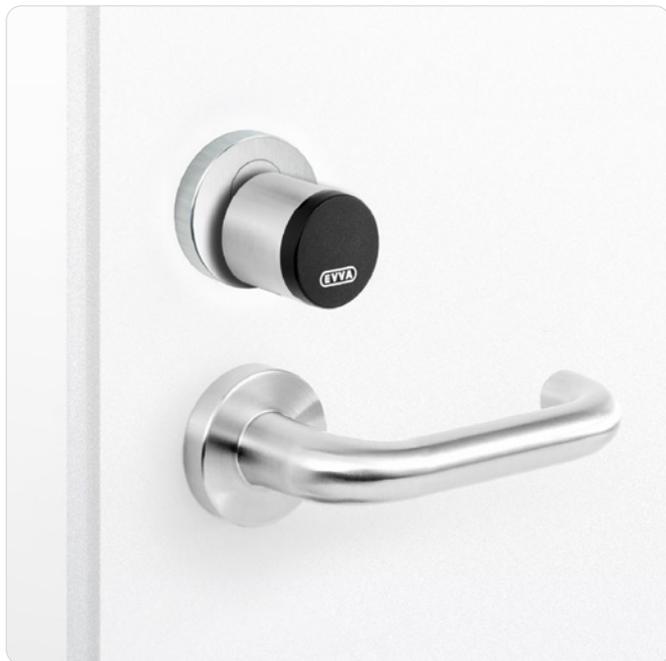
PS >>



Patiné noir*

* Avec FZG/FAP, seuls le bouton électronique et mécanique sont de couleur

Cylindre AirKey | Cylindre ovale scandinave SKA



Serrures scandinaves avec interrogation unilatérale des droits d'accès

Le cylindre ovale AirKey est idéal pour les portes équipées de serrures scandinaves en zone extérieure.

Description du produit

Le cylindre ovale AirKey est la solution idéale pour les portes avec une serrure scandinave où le contrôle unilatéral est

nécessaire et l'accent est mis sur les plus hautes exigences de sécurité.



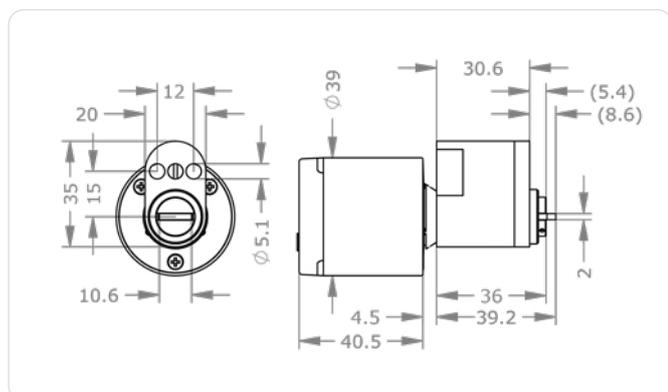
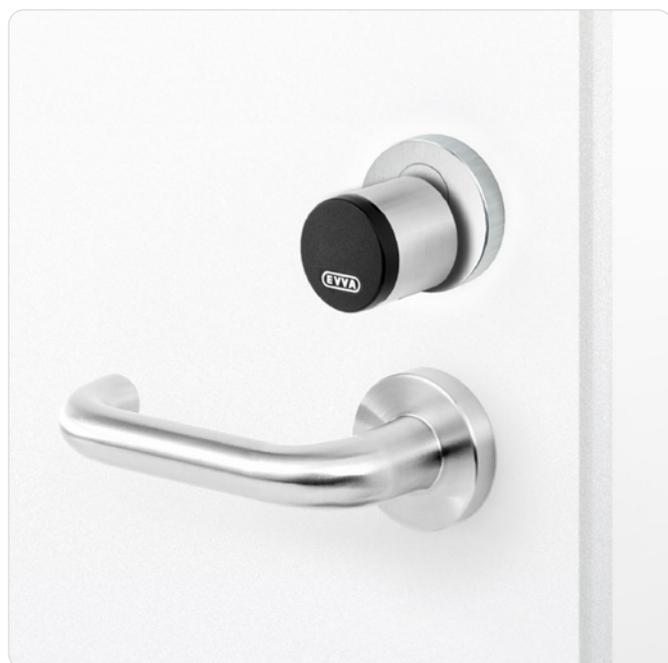
Informations techniques

Finition	NI – nickel NP – nickel poli MP – laiton poli
Axe du bouton extérieur rallongé	AV05 – 5 mm AV10 – 10 mm AV15 – 15 mm
Caractéristiques de sécurité	Bouton extérieur en roue libre contre les manipulations Point de rupture au bouton extérieur Embrayage uniquement sur autorisation Journal des événements Protection anti-arrachage Secure-Element certifié EAL5+ intégré Cryptage ECDSA et AES
Normes et directives	Homologué CE Indice de protection IP65 EN15684 SSF3522
Situation technique de montage	Portes extérieures soumises à de très hautes exigences de sécurité et à des conditions défavorables d'intempéries En série avec fonction montage non directionnel FLU
Technologies d'identification compatibles	Smart cards NFC comme cartes d'identification, porte-clés et clés combinées Bluetooth 4.0 (BLE) NFC
Pile	2 piles au lithium CR2 jusqu'à 30 000 cycles
Signalisation	Optique et acoustique
Conditions d'utilisation	Température ambiante –20 °C jusqu'à +55 °C (dépend de la pile) Humidité de l'air < 90 %, sans condensation Pour 100 000 cycles selon EN 156841 Axe de fouillot min. 35 mm Indice de protection IP65
Journal des événements	Les 1000 derniers événements
Interfaces	BLE NFC Connecteur pour appareil d'alimentation électrique de secours
Contenu de la livraison	Cylindre AirKey 2 piles au lithium CR 2 Guide d'installation Remarques importantes Panneton mis à disposition par le revendeur

Commander

Référence produit	E.A.PZ.SKA.31.[finition].[option]
Exemple	E.A.PZ.SKA.31.NI

Cylindre AirKey | Cylindre ovale scandinave SKI



Serrures scandinaves avec interrogation unilatérale des droits d'accès

Le cylindre ovale AirKey est idéal pour les portes équipées de serrures scandinaves en zone intérieure.

Description du produit

Le cylindre ovale AirKey est la solution idéale pour les portes avec une serrure scandinave où le contrôle unilatéral est nécessaire et l'accent est mis sur les plus hautes exigences de sécurité.



Informations techniques

Finition	NI – nickel NP – nickel poli MP – laiton poli
Axe du bouton extérieur rallongé	AV05 – 5 mm AV10 – 10 mm AV15 – 15 mm
Caractéristiques de sécurité	Bouton extérieur en roue libre contre les manipulations Point de rupture au bouton extérieur Embrayage uniquement sur autorisation Journal des événements Protection anti-arrachage Secure-Element certifié EAL5+ intégré Cryptage ECDSA et AES
Normes et directives	Homologué CE Indice de protection IP65 EN15684
Situation technique de montage	Portes intérieures soumises à de très hautes exigences de sécurité et à des conditions défavorables d'intempéries En série avec fonction montage non directionnel FLU
Technologies d'identification compatibles	Smart cards NFC comme cartes d'identification, porte-clés et clés combinées Bluetooth 4.0 (BLE) NFC
Pile	2 piles au lithium CR2 jusqu'à 30 000 cycles
Signalisation	Optique et acoustique
Conditions d'utilisation	Température ambiante -20 °C jusqu'à +55 °C (dépend de la pile) Humidité de l'air < 90 %, sans condensation Pour 100 000 cycles selon EN 15684 Axe de fouillot min. 35 mm Indice de protection IP65
Journal des événements	Les 1000 derniers événements
Interfaces	BLE NFC Connecteur pour appareil d'alimentation électrique de secours
Contenu de la livraison	Cylindre AirKey 2 piles au lithium CR2 Guide d'installation Remarques importantes Panneton mis à disposition par le revendeur

Commander

Référence produit	E.A.PZ.SKI.31.[finition].[option]
Exemple	E.A.PZ.SKI.31.NI

Cylindre AirKey | Cylindre de sécurité scandinave AZ37



Description du produit

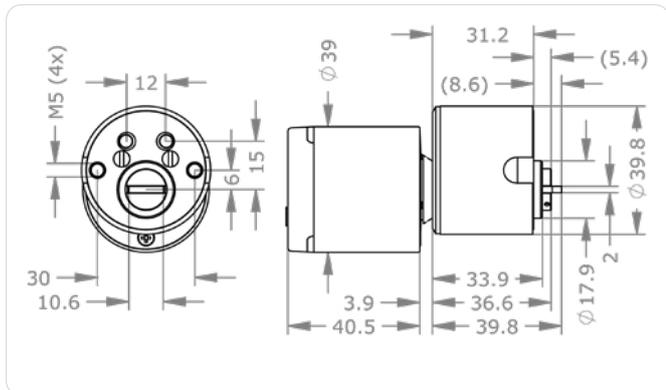
Le cylindre de sécurité extérieur AirKey est la solution idéale pour les portes avec une serrure scandinave où le contrôle unilatéral est

nécessaire et l'accent est mis sur les plus hautes exigences de sécurité pour une utilisation extérieure.



Informations techniques

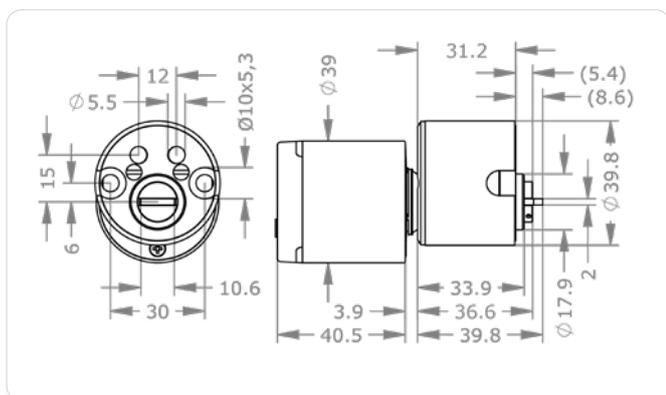
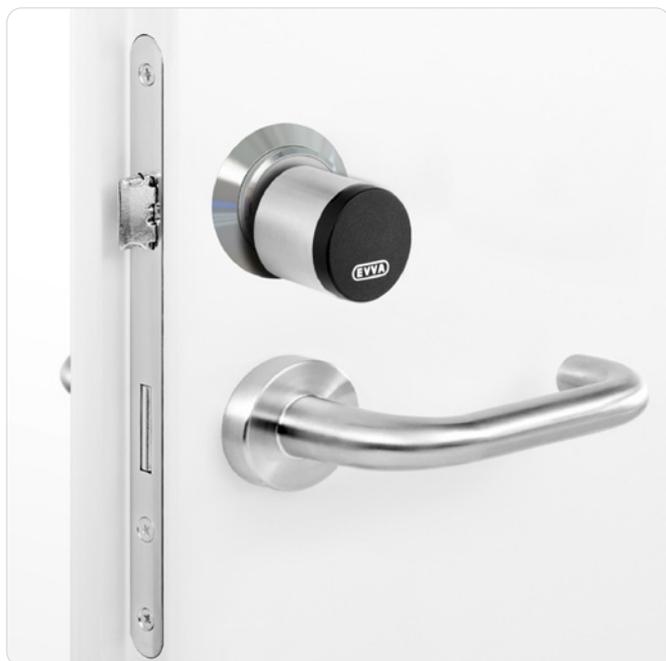
Finition	NI – nickel NP – nickel poli MP – laiton poli
Axe du bouton extérieur rallongé	AV05 – 5 mm AV10 – 10 mm AV15 – 15 mm
Caractéristiques de sécurité	Bouton extérieur en roue libre contre les manipulations Point de rupture au bouton extérieur Embrayage uniquement sur autorisation Journal des événements Protection anti-arrachage Secure-Element certifié EAL5+ intégré Cryptage ECDSA et AES
Normes et directives	Homologué CE Indice de protection IP65 EN15684 SSF 3522
Situation technique de montage	Portes extérieures soumises à de très hautes exigences de sécurité et à des conditions défavorables d'intempéries
Technologies d'identification compatibles	Smart cards NFC comme cartes d'identification, porte-clés et clés combinées Bluetooth 4.0 (BLE) NFC
Pile	2 piles au lithium CR2 jusqu'à 30 000 cycles
Signalisation	Optique et acoustique
Conditions d'utilisation	Température ambiante –20 °C jusqu'à +55 °C (dépend de la pile) Humidité de l'air < 90 %, sans condensation Pour 100 000 cycles selon EN 156841 Axe de fouillot min. 35 mm Indice de protection IP65
Journal des événements	Les 1000 derniers événements
Interfaces	BLE NFC Connecteur pour appareil d'alimentation électrique de secours
Contenu de la livraison	Cylindre AirKey 2 piles au lithium CR 2 Guide d'installation Remarques importantes



Commander

Référence produit	E.A.AI.AZ37.SEC.[finition].[option]
Exemple	E.A.AI.AZ37.SEC.NI

Cylindre AirKey | Cylindre de sécurité scandinave IZ37



Description du produit

Le cylindre de sécurité intérieur AirKey est la solution idéale pour les portes avec une serrure scandinave où le contrôle unilatéral est nécessaire et l'accent est mis sur les plus hautes exigences de sécurité pour une utilisation intérieure.



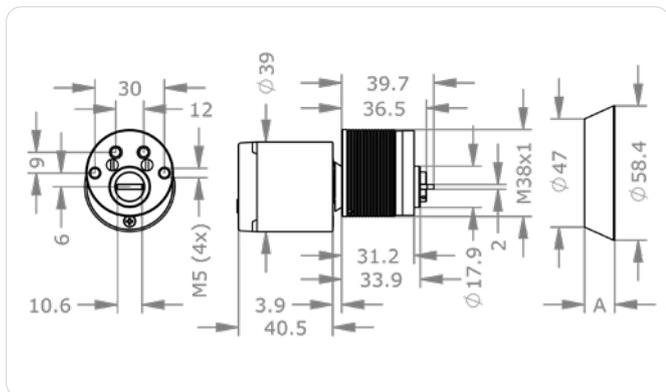
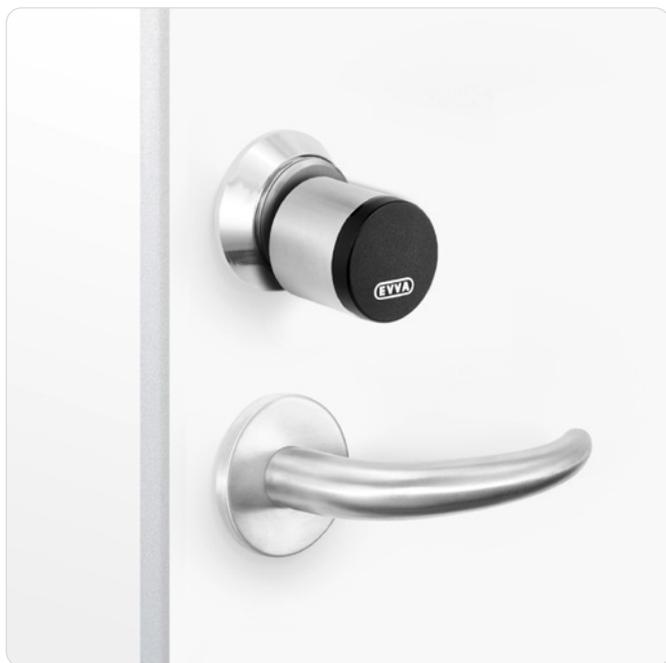
Informations techniques

Finition	NI – nickel NP – nickel poli MP – laiton poli
Axe du bouton extérieur rallongé	AV05 – 5 mm AV10 – 10 mm AV15 – 15 mm
Caractéristiques de sécurité	Bouton extérieur en roue libre contre les manipulations Point de rupture au bouton extérieur Embrayage uniquement sur autorisation Journal des événements Protection anti-arrachage Secure-Element certifié EAL5+ intégré Cryptage ECDSA et AES
Normes et directives	Homologué CE Indice de protection IP65 EN15684
Situation technique de montage	Portes intérieures soumises à de très hautes exigences de sécurité et à des conditions défavorables d'intempéries
Technologies d'identification compatibles	Smart cards NFC comme cartes d'identification, porte-clés et clés combinées Bluetooth 4.0 (BLE) NFC
Pile	2 piles au lithium CR2 jusqu'à 30 000 cycles
Signalisation	Optique et acoustique
Conditions d'utilisation	Température ambiante -20 °C jusqu'à +55 °C (dépend de la pile) Humidité de l'air < 90 %, sans condensation Pour 100 000 cycles selon EN 15684 Axe de fouillot min. 35 mm Indice de protection IP65
Journal des événements	Les 1000 derniers événements
Interfaces	BLE NFC Connecteur pour appareil d'alimentation électrique de secours
Contenu de la livraison	Cylindre AirKey 2 piles au lithium CR 2 Guide d'installation Remarques importantes

Commander

Référence produit	E.A.AI.IZ37.SEC.[finition].[option]
Exemple	E.A.AI.IZ37.SEC.NI

Cylindre AirKey | Cylindre de sécurité scandinave AZ38



Description du produit

Le cylindre de sécurité extérieur AirKey est la solution idéale pour les portes avec une serrure norvégienne où le contrôle unilatéral est

nécessaire et l'accent est mis sur les plus hautes exigences de sécurité pour une utilisation extérieure.



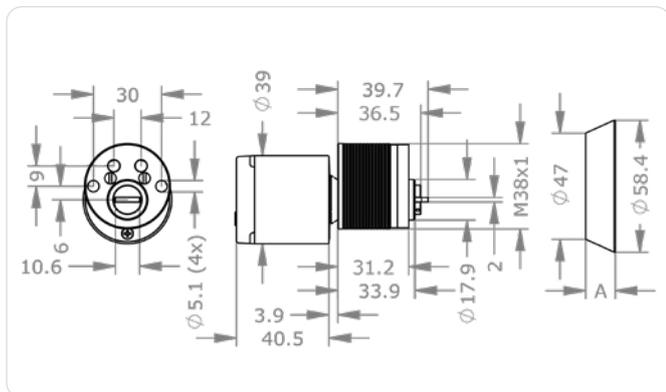
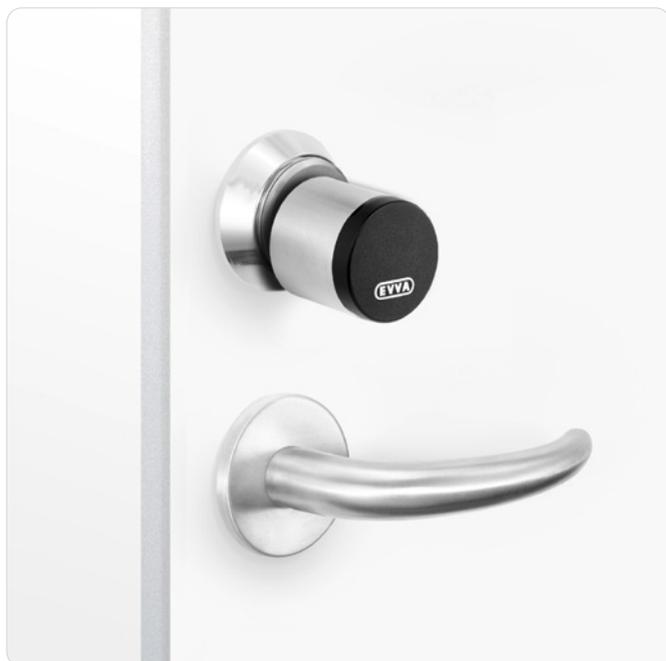
Informations techniques

Finition	NI – nickel NP – nickel poli MP – laiton poli
Axe du bouton extérieur rallongé	AV05 – 5 mm AV10 – 10 mm AV15 – 15 mm
Rosace de cylindre Norvège	RON6 - 6mm RON8 - 8mm RON13 - 13mm
Caractéristiques de sécurité	Bouton extérieur en roue libre contre les manipulations Point de rupture au bouton extérieur Embrayage uniquement sur autorisation Journal des événements Protection anti-arrachage Secure-Element certifié EAL5+ intégré Cryptage ECDSA et AES
Normes et directives	Homologué CE Indice de protection IP65 EN15684 SSF 3522
Situation technique de montage	Portes extérieures soumises à de très hautes exigences de sécurité et à des conditions défavorables d'intempéries
Technologies d'identification compatibles	Smart cards NFC comme cartes d'identification, porte-clés et clés combinées Bluetooth 4.0 (BLE) NFC
Pile	2 piles au lithium CR2 jusqu'à 30 000 cycles
Signalisation	Optique et acoustique
Conditions d'utilisation	Température ambiante -20 °C jusqu'à +55 °C (dépend de la pile) Humidité de l'air < 90 %, sans condensation Pour 100 000 cycles selon EN 15684 Axe de fouillot min. 35 mm Indice de protection IP65
Journal des événements	Les 1000 derniers événements
Interfaces	BLE NFC Connecteur pour appareil d'alimentation électrique de secours
Contenu de la livraison	Cylindre AirKey 2 piles au lithium CR 2 Guide d'installation Remarques importantes

Commander

Référence produit	E.A.AI.AZ38.NOR.[finition].[option]
Exemple	E.A.AI.AZ38.NOR.NI.AV05.RON6

Cylindre AirKey | Cylindre de sécurité scandinave IZ38



Description du produit

Le cylindre de sécurité intérieur AirKey est la solution idéale pour les portes avec une serrure norvégienne où le contrôle unilatéral est

nécessaire et l'accent est mis sur les plus hautes exigences de sécurité pour une utilisation intérieure.



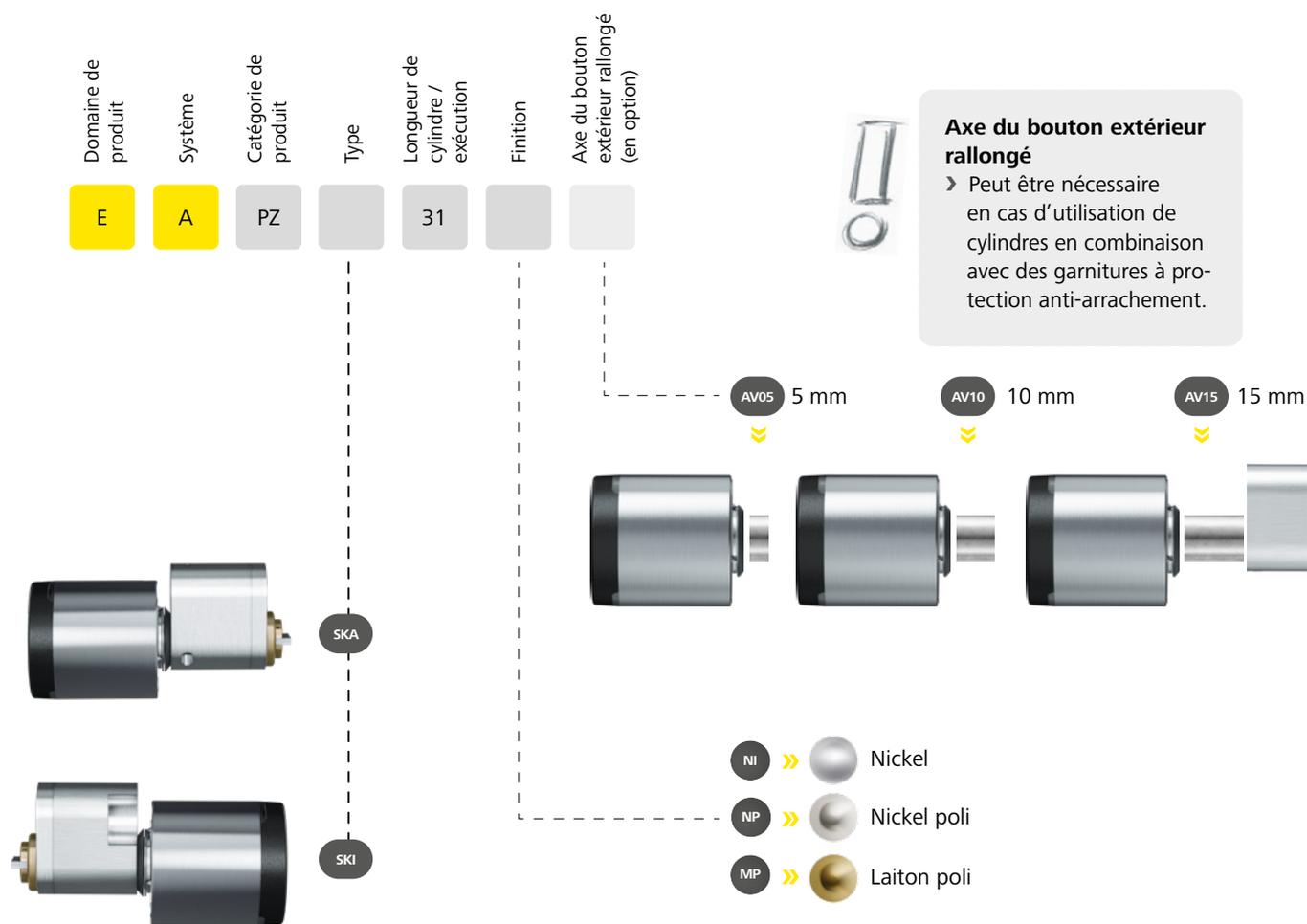
Informations techniques

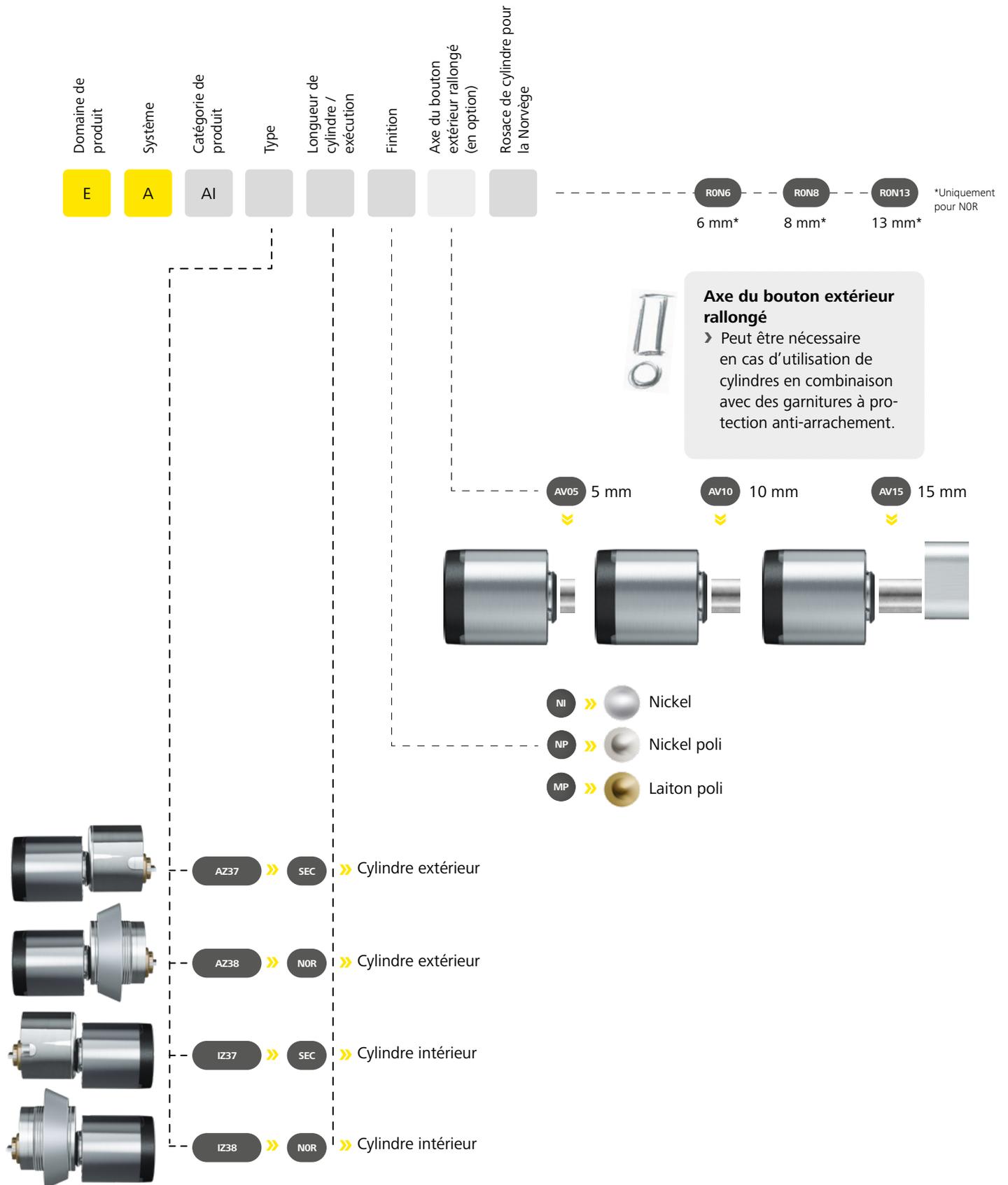
Finition	NI – nickel NP – nickel poli MP – laiton poli
Axe du bouton extérieur rallongé	AV05 – 5 mm AV10 – 10 mm AV15 – 15 mm
Rosace de cylindre Norvège	R0N6 - 6mm R0N8 - 8mm R0N13 - 13mm
Caractéristiques de sécurité	Bouton extérieur en roue libre contre les manipulations Point de rupture au bouton extérieur Embrayage uniquement sur autorisation Journal des événements Protection anti-arrachage Secure-Element certifié EAL5+ intégré Cryptage ECDSA et AES
Normes et directives	Homologué CE Indice de protection IP65 EN15684
Situation technique de montage	Portes intérieures soumises à de très hautes exigences de sécurité et à des conditions défavorables d'intempéries
Technologies d'identification compatibles	Smart cards NFC comme cartes d'identification, porte-clés et clés combinées Bluetooth 4.0 (BLE) NFC
Pile	2 piles au lithium CR2 jusqu'à 30 000 cycles
Signalisation	Optique et acoustique
Conditions d'utilisation	Température ambiante -20 °C jusqu'à +55 °C (dépend de la pile) Humidité de l'air < 90 %, sans condensation Pour 100 000 cycles selon EN 156841 Axe de fouillot min. 35 mm Indice de protection IP65
Journal des événements	Les 1000 derniers événements
Interfaces	BLE NFC Connecteur pour appareil d'alimentation électrique de secours
Contenu de la livraison	Cylindre AirKey 2 piles au lithium CR 2 Guide d'installation Remarques importantes

Commander

Référence produit	E.A.AI.IZ38.NOR.[finition].[option]
Exemple	E.A.AI.IZ38.NOR.NI.AV05.R0N6

Cylindre AirKey | Exécutions et options (Scandinavie)





Axe du bouton extérieur rallongé

> Peut être nécessaire en cas d'utilisation de cylindres en combinaison avec des garnitures à protection anti-arrachement.

Cylindre AirKey | Cylindre profilé australien A0

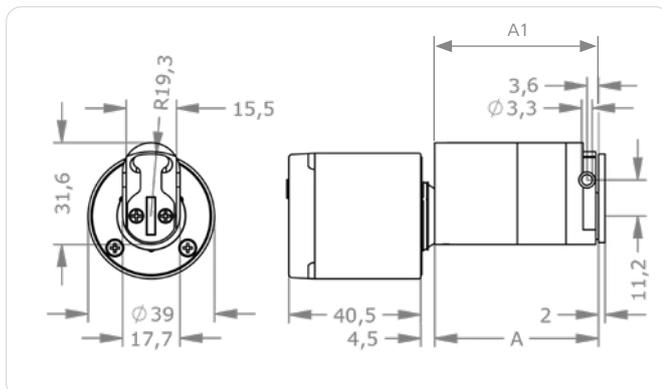


Normes et directives



Le demi-cylindre AirKey représente la solution idéale pour des portes ou interrupteurs à clé avec profil ovale australien, qui requièrent le contrôle

d'accès que sur un seul côté et qui doivent répondre à de très hautes exigences de sécurité de l'intérieur comme de l'extérieur.



	A	A1
36	35,6	32
51	50,6	47
56	55,6	52
81	80,6	77

Conseil pour le montage

Pour le montage, il vous faut l'outil spécial de montage

» Page 94

Informations techniques

Longueur de cylindre, extérieur, A en mm	36 51 56 81
Finition	NI – nickel MP – laiton poli
Axe du bouton extérieur rallongé	AV05 – 5 mm AV10 – 10 mm AV15 – 15 mm
Caractéristiques de sécurité	Bouton extérieur en roue libre contre les manipulations Point de rupture au bouton extérieur Embrayage uniquement sur autorisation Journal des événements Protection anti-arrachage Secure-Element certifié EAL5+ intégré Cryptage ECDSA et AES
Normes et directives	Homologué CE Indice de protection IP65
Situation technique de montage	Portes intérieures et extérieures soumises à de très hautes exigences de sécurité et à des conditions défavorables d'intempéries Approprié pour l'utilisation sur des portes coupe-feu.
Technologies d'identification compatibles	Smart cards NFC comme cartes d'identification, porte-clés et clés combinées Bluetooth 4.0 (BLE) NFC
Pile	2 piles au lithium CR2 jusqu'à 30 000 cycles
Signalisation	Optique et acoustique
Conditions d'utilisation	Température ambiante –20 °C jusqu'à +55 °C (dépend de la pile) Humidité de l'air < 90 %, sans condensation Pour 100 000 cycles selon EN 156841 Axe de fouillot min. 35 mm Indice de protection IP65
Journal des événements	Les 1000 derniers événements
Interfaces	BLE NFC Connecteur pour appareil d'alimentation électrique de secours
Contenu de la livraison	Cylindre AirKey 2 piles au lithium CR 2 Guide d'installation Remarques importantes Panneton mis à disposition par le revendeur

Exécutions



Longueur de cylindre



Finition

Options



Axe du bouton extérieur rallongé



Accessoires

Exécutions et options » **Page 84**
Accessoires voir » **Page 94**

Commander

Référence produit	E.A.PZ.A0V.[longueur de cylindre, extérieur, A].[finition].[option]
Exemple	E.A.PZ.A0V.36.NI

Cylindre AirKey | Cylindre extérieur AZ29 – RC1

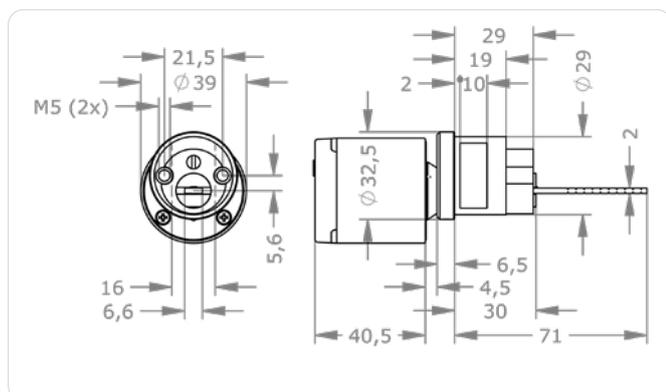


Normes et directives



Le cylindre extérieur AirKey représente la solution idéale pour des portes équipées de serrures auxiliaires australiennes, qui requièrent

le contrôle d'accès que sur un seul côté et qui doivent répondre à de très hautes exigences de sécurité de l'intérieur comme de l'extérieur.



Conseil pour le montage

Pour le montage, il vous faut l'outil spécial de montage

» Page 94

Informations techniques

Longueur de cylindre, extérieur, A en mm	jusqu'à 71 mm
Finition	NI – nickel MP – laiton poli
Axe du bouton extérieur rallongé	AV05 – 5 mm AV10 – 10 mm AV15 – 15 mm
Caractéristiques de sécurité	Bouton extérieur en roue libre contre les manipulations Point de rupture au bouton extérieur Embrayage uniquement sur autorisation Journal des événements Protection anti-arrachage Secure-Element certifié EAL5+ intégré Cryptage ECDSA et AES
Normes et directives	Homologué CE Indice de protection IP65
Situation technique de montage	Portes intérieures et extérieures soumises à de très hautes exigences de sécurité et à des conditions défavorables d'intempéries Approprié pour l'utilisation sur des portes coupe-feu.
Technologies d'identification compatibles	Smart cards NFC comme cartes d'identification, porte-clés et clés combinées Bluetooth 4.0 (BLE) NFC
Pile	2 piles au lithium CR2 jusqu'à 30 000 cycles
Signalisation	Optique et acoustique
Conditions d'utilisation	Température ambiante –20 °C jusqu'à +55 °C (dépend de la pile) Humidité de l'air < 90 %, sans condensation Pour 100 000 cycles selon EN 156841 Axe de fouillot min. 35 mm Indice de protection IP65
Journal des événements	Les 1000 derniers événements
Interfaces	BLE NFC Connecteur pour appareil d'alimentation électrique de secours
Contenu de la livraison	Cylindre AirKey 2 piles au lithium CR 2 Guide d'installation Remarques importantes

Exécutions



Finition

Options



Axe du bouton extérieur rallongé



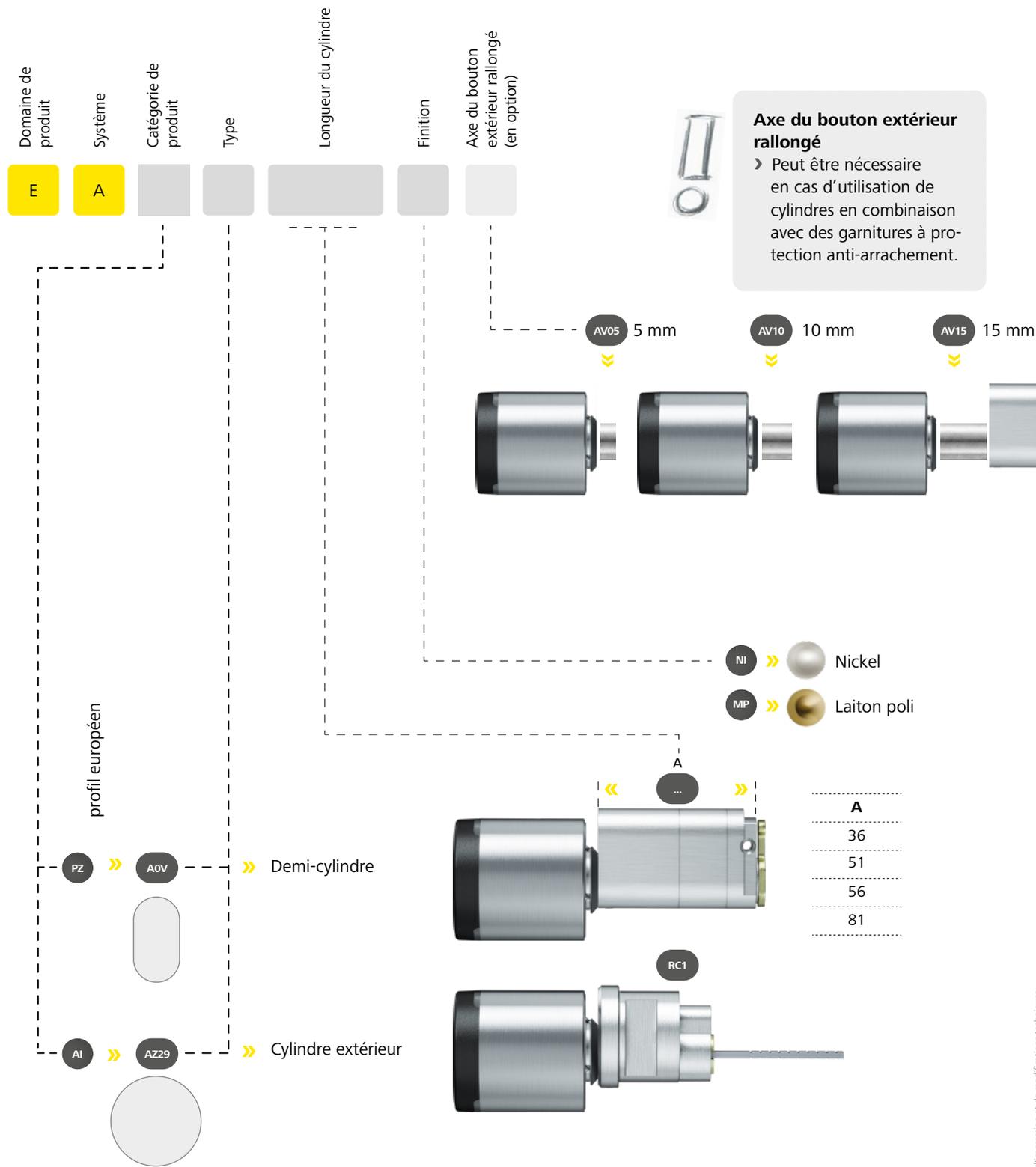
Accessoires

Exécutions et options » **Page 84**
 Accessoires voir » **Page 94**

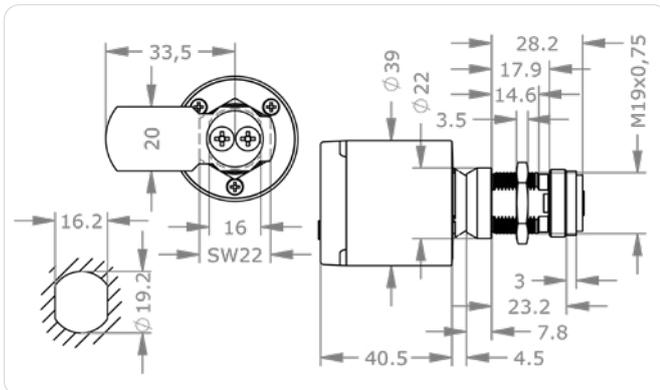
Commander

Référence produit	E.A.AI.AZ29.RC1.[finition].[option]
Exemple	E.A.AI.AZ29.RC1.NI

Cylindre AirKey | Exécutions et options (Australie)



Cylindre AirKey | Cylindre à batteuse MB19



Description du produit

Le cylindre à batteuse AirKey peut être utilisé pour des portes en bois comme pour des portes en métal, à

l'intérieur et à l'extérieur et est livré avec le filetage (diamètre de 19 mm) et l'écrou.



Informations techniques

Longueur de cylindre, extérieur, A en mm	23 mm
Finition	NI – nickel NP – nickel poli MP – laiton poli
Axe du bouton extérieur rallongé	AV05 – 5 mm AV10 – 10 mm AV15 – 15 mm
Direction de fermeture	ST[A-H] - Direction de fermeture A-H
Levier de verrouillage	H[XX][A] – Came pour casier métalliques et vitrines HB[XX][A] – Came pour boîtes aux lettres collectives HB01[A][B] – Came horizontale HB01[A][B] OSN - Sans panneton / batteuse
Caractéristiques de sécurité	Came verrouillée Bouton autobloquant contre la manipulation Point de rupture au bouton extérieur Embrayage uniquement sur autorisation Journal des événements Protection anti-arrachage Secure-Element certifié EAL5+ intégré Cryptage ECDSA et AES
Normes et directives	Homologué CE Indice de protection IP65
Situation technique de montage	Portes intérieures et extérieures soumises à de très hautes exigences de sécurité et à des conditions défavorables d'intempéries. En série avec fonction panneton verrouillé
Technologies d'identification compatibles	Smart cards NFC comme cartes d'identification, porte-clés et clés combinées Bluetooth 4.0 (BLE) NFC
Pile	2 piles au lithium CR2 jusqu'à 30 000 cycles
Signalisation	Optique et acoustique
Conditions d'utilisation	Température ambiante -20 °C jusqu'à +55 °C (dépend de la pile) Humidité de l'air < 90 %, sans condensation Pour 100 000 cycles selon EN 156841 Axe de fouillot min. 35 mm Indice de protection IP65
Journal des événements	Les 1000 derniers événements
Interfaces	BLE NFC Connecteur pour appareil d'alimentation électrique de secours
Contenu de la livraison	Cylindre AirKey L'écrou de montage de cylindre 2 piles au lithium CR 2 Guide d'installation Remarques importantes

Exemples d'application



Vitrine d'affichage

La batteuse à came AirKey est idéale pour un montage sur les vitrines en verre.



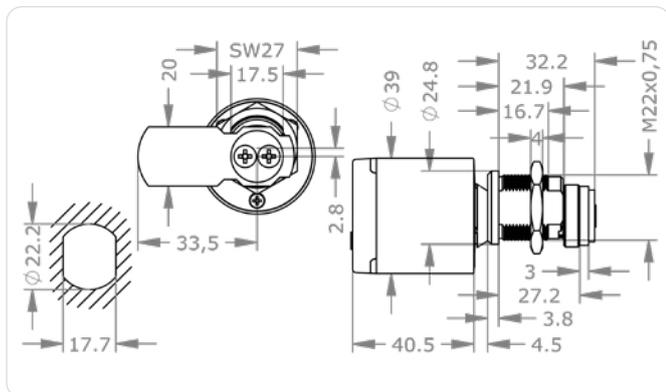
Boîte aux lettres

Conçu pour les boîtes aux lettres extérieures et intérieures.

Commander

Référence produit	E.A.HB.MB19.23.[finition].FVS.[option]
Exemple	E.A.HB.MB19.23.NI.FVS.AV05.STA.H7233

Cylindre AirKey | Cylindre à batteuse MB22



Description du produit

Le cylindre à batteuse AirKey peut être utilisé pour des portes en bois comme pour des portes en métal, à

l'intérieur et à l'extérieur et est livré avec le filetage (diamètre de 22 mm) et l'écrou.



Informations techniques

Longueur de cylindre, extérieur, A en mm	27 mm
Finition	NI – nickel NP – nickel poli MP – laiton poli
Axe du bouton extérieur rallongé	AV05 – 5 mm AV10 – 10 mm AV15 – 15 mm
Direction de fermeture	ST[A-H] - Direction de fermeture A-H
Levier de verrouillage	H[XX][A] – Came pour casier métalliques et vitrines HB[XX][A] – Came pour boîtes aux lettres collectives HB01[A][B] – Came horizontale HB01[A][B] OSN - Sans panneton / batteuse

Caractéristiques de sécurité	Came verrouillée Bouton autobloquant contre la manipulation Point de rupture au bouton extérieur Embrayage uniquement sur autorisation Journal des événements Protection anti-arrachage Secure-Element certifié EAL5+ intégré Cryptage ECDSA et AES
------------------------------	---

Normes et directives	Homologué CE Indice de protection IP65
----------------------	--

Situation technique de montage	Portes intérieures et extérieures soumises à de très hautes exigences de sécurité et à des conditions défavorables d'intempéries. En série avec fonction panneton verrouillé
--------------------------------	--

Technologies d'identification compatibles	Smart cards NFC comme cartes d'identification, porte-clés et clés combinées Bluetooth 4.0 (BLE) NFC
---	---

Pile	2 piles au lithium CR2 jusqu'à 30 000 cycles
------	--

Signalisation	Optique et acoustique
---------------	-----------------------

Conditions d'utilisation	Température ambiante -20 °C jusqu'à +55 °C (dépend de la pile) Humidité de l'air < 90 %, sans condensation Pour 100 000 cycles selon EN 156841 Axe de fouillot min. 35 mm Indice de protection IP65
--------------------------	---

Journal des événements	Les 1000 derniers événements
------------------------	------------------------------

Interfaces	BLE NFC Connecteur pour appareil d'alimentation électrique de secours
------------	---

Contenu de la livraison	Cylindre AirKey L'écrou de montage de cylindre 2 piles au lithium CR2 Guide d'installation Remarques importantes
-------------------------	--

Exemples d'application



En sûreté dans le casier
Cette batteuse à came permet un verrouillage sûr des casiers de vestiaires.

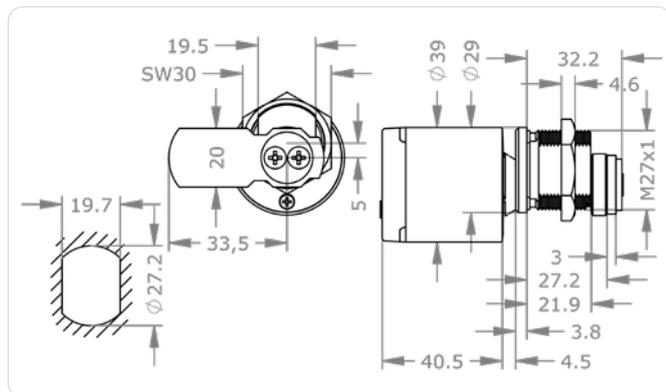


Boîte aux lettres
Conçu pour les boîtes aux lettres extérieures et intérieures.

Commander

Référence produit	E.A.HB.MB22.27.[finition].FVS.[option]
Exemple	E.A.HB.MB22.27.NI.FVS.AV05.STA.H7233

Cylindre AirKey | Cylindre à batteuse MB27



Exemples d'application



Armoire de distribution

L'utilisation de cette batteuse à came permet même d'intégrer des armoires de distribution techniques dans l'installation de fermeture.



Boîte aux lettres

Conçu pour les boîtes aux lettres extérieures et intérieures.

Description du produit

Le cylindre à batteuse AirKey peut être utilisé pour des portes en bois comme pour des portes en métal, à l'intérieur et à l'extérieur et est

livré avec le filetage (diamètre de 27 mm) et l'écrou.



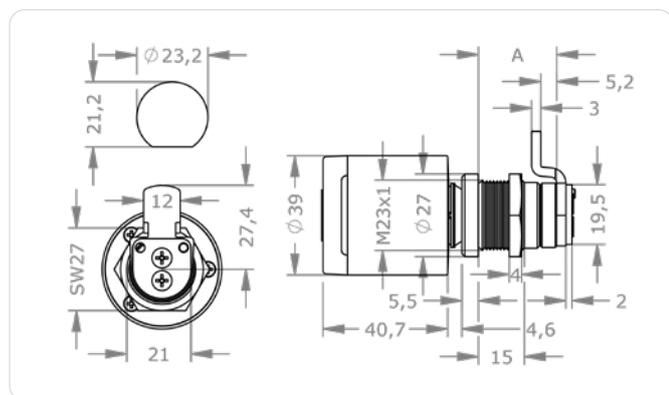
Informations techniques

Longueur de cylindre, extérieur, A en mm	27 mm
Finition	NI – nickel NP – nickel poli MP – laiton poli
Axe du bouton extérieur rallongé	AV05 – 5 mm AV10 – 10 mm AV15 – 15 mm
Direction de fermeture	ST[A-H] - Direction de fermeture A-H
Levier de verrouillage	H[XX][A] – Came pour casier métalliques et vitrines HB[XX][A] – Came pour boîtes aux lettres collectives HB01[A][B] – Came horizontale HB01[A][B] OSN - Sans panneton / batteuse
Caractéristiques de sécurité	Came verrouillée Bouton autobloquant contre la manipulation Point de rupture au bouton extérieur Embrayage uniquement sur autorisation Journal des événements Protection anti-arrachage Secure-Element certifié EAL5+ intégré Cryptage ECDSA et AES
Normes et directives	Homologué CE Indice de protection IP65
Situation technique de montage	Portes intérieures et extérieures soumises à de très hautes exigences de sécurité et à des conditions défavorables d'intempéries. En série avec fonction panneton verrouillé
Technologies d'identification compatibles	Smart cards NFC comme cartes d'identification, porte-clés et clés combinées Bluetooth 4.0 (BLE) NFC
Pile	2 piles au lithium CR2 jusqu'à 30 000 cycles
Signalisation	Optique et acoustique
Conditions d'utilisation	Température ambiante -20 °C jusqu'à +55 °C (dépend de la pile) Humidité de l'air < 90 %, sans condensation Pour 100 000 cycles selon EN 156841 Axe de fouillot min. 35 mm Indice de protection IP65
Journal des événements	Les 1000 derniers événements
Interfaces	BLE NFC Connecteur pour appareil d'alimentation électrique de secours
Contenu de la livraison	Cylindre AirKey L'écrou de montage de cylindre 2 piles au lithium CR 2 Guide d'installation Remarques importantes

Commander

Référence produit	E.A.HB.MB27.27.[finition].FVS.[option]
Exemple	E.A.HB.MB27.27.NI.FVS.AV05.STA.H7233

Cylindre AirKey | Cylindre à batteuse MB23CH



Le cylindre à batteuse AirKey peut être utilisé pour des portes en bois comme pour des portes en métal, à l'intérieur et à l'extérieur et est

livré avec le filetage (diamètre de 23 mm) et l'écrou.



Informations techniques

Longueur de cylindre, extérieur, A en mm	23 mm
Finition	NI – nickel NP – nickel poli MP – laiton poli
Levier de verrouillage	AV05 – 5 mm AV10 – 10 mm AV15 – 15 mm
Direction de fermeture	ST[A][B] (C-H- par montage sur levier)
Longueur de cylindre	25 mm

Caractéristiques de sécurité Came verrouillée | Bouton autobloquant contre la manipulation | Point de rupture au bouton extérieur | Embrayage uniquement sur autorisation | Journal des événements | Protection anti-arrachage | Secure-Element certifié EAL5+ intégré | Cryptage ECDSA et AES

Normes et directives Homologué CE | Indice de protection IP65

Situation technique de montage Portes intérieures et extérieures soumises à de très hautes exigences de sécurité et à des conditions défavorables d'intempéries. En série avec fonction panneton verrouillé

Technologies d'identification compatibles Smart cards NFC comme cartes d'identification, porte-clés et clés combinées | Bluetooth 4.0 (BLE) | NFC

Pile 2 piles au lithium CR2 | jusqu'à 30 000 cycles

Signalisation Optique et acoustique

Conditions d'utilisation Température ambiante -20 °C jusqu'à +55 °C (dépend de la pile) | Humidité de l'air < 90 %, sans condensation | Pour 100 000 cycles selon EN 156841 | Axe de fouillot min. 35 mm | Indice de protection IP65

Journal des événements Les 1000 derniers événements

Interfaces BLE | NFC | Connecteur pour appareil d'alimentation électrique de secours

Contenu de la livraison Cylindre AirKey | L'écrou de montage de cylindre | 2 piles au lithium CR2 | Guide d'installation | Remarques importantes

Exemples d'application



Armoire de distribution
L'utilisation de cette batteuse à came permet même d'intégrer des armoires de distribution techniques dans l'installation de fermeture.

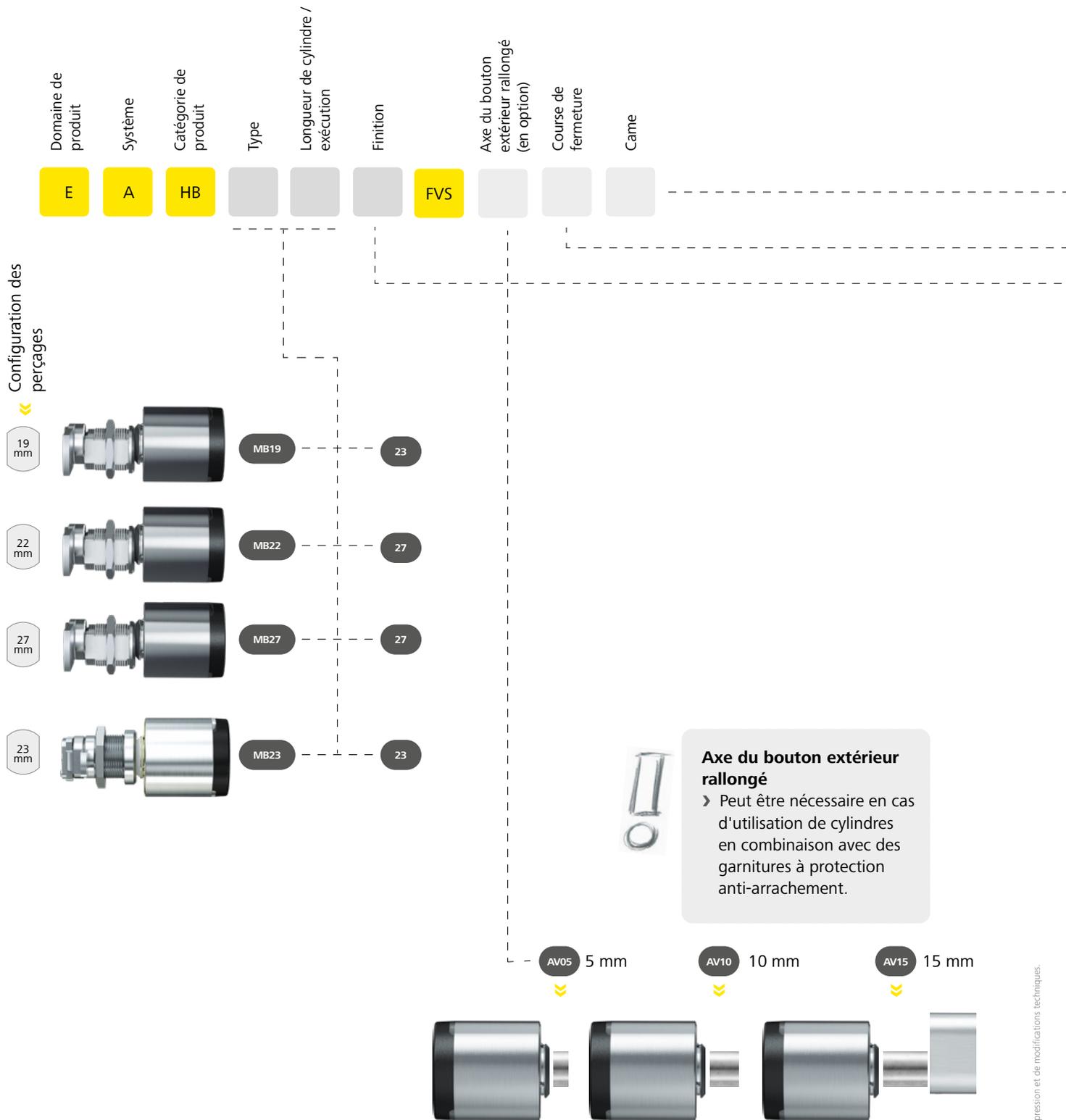


Boîte aux lettres
Conçu pour les boîtes aux lettres extérieures et intérieures.

Commander

Référence produit	E.A.HB.MB23CH.27.[finition].FVS.[option]
Exemple	E.A.HB.MB23CH.27.NI.FVS.AV05.STA.H7233

Cylindre AirKey | Exécutions et options (batteuses à came)



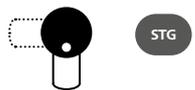
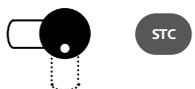
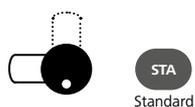
Assortiment de cames EVVA

- › Pour ces cylindres, il convient de se reporter à l'assortiment de cames EVVA à partir de la page 92
- › Came standard : H7233
- › OSN - Sans panneton / batteuse



- NI >> Nickel
- NP >> Nickel poli
- MP >> Laiton poli

Courses de fermeture



- › Course de fermeture standard STA
Options courses de fermeture STB-STH
- › Course de fermeture de la gauche vers le haut
- › Course de fermeture de la droite vers le haut
- › Course de fermeture de la gauche vers le bas
- › Course de fermeture de la droite vers le bas
- › Course de fermeture du haut vers la gauche
- › Course de fermeture du haut vers la droite
- › Course de fermeture du bas vers la gauche
- › Course de fermeture du bas vers la droite

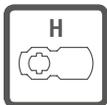
Came horizontale >> Came verticale <<

Exemple

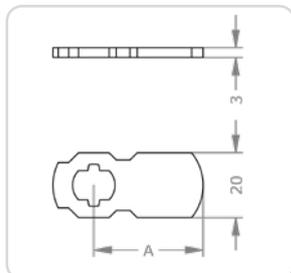
- › Course de fermeture STF avec came verticale



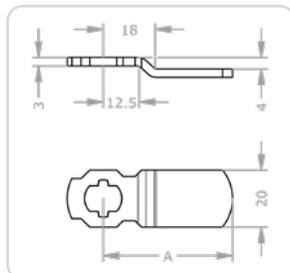
Cylindre AirKey | Exécutions et options (batteuses à came)



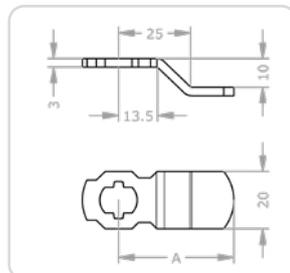
Cames de fermeture EVVA horizontales pour casiers métalliques et vitrines.

**H72[A]**

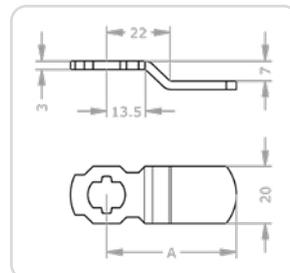
Longueur de came A en mm :
18 | 26 | 27 | 33 | 37 | 40 | +5 ... | 85

**H87[A]**

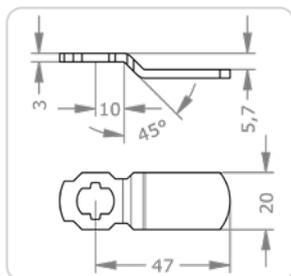
Longueur de came A en mm :
33 | 40 | 45 | 65

**H92[A]**

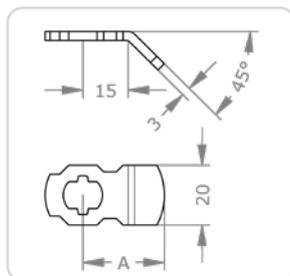
Longueur de came A en mm :
41 | 48 | 52

**H95[A]**

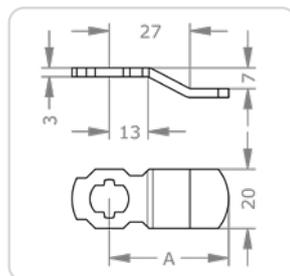
Longueur de came A en mm :
45 | 50

**H98[A]**

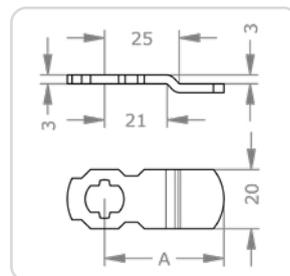
Longueur de came en mm :
47

**H89[A]**

Longueur de came A en mm :
27

**H91[A]**

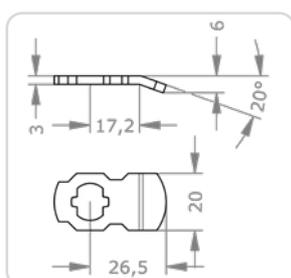
Longueur de came A en mm :
39 | 59 | 65

**H97[A]**

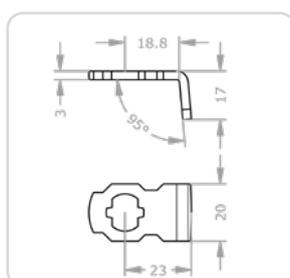
Longueur de came A en mm :
33 | 37 | 40 | 45 | 50 | 55 | 70



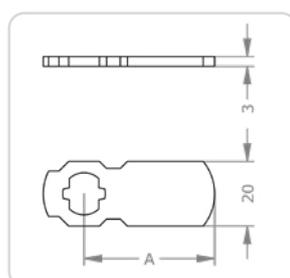
Cames de fermeture EVVA verticales pour casiers métalliques et vitrines.

**H6326**

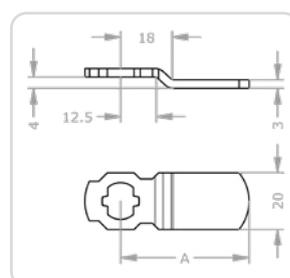
Longueur de came en mm :
26

**H6423**

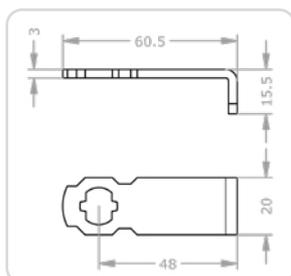
Longueur de came en mm :
23

**H73[A]**

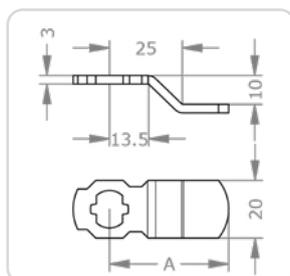
Longueur de came A en mm :
26 | 33 | 36 | 40 | +5 ... | 80

**H88[A]**

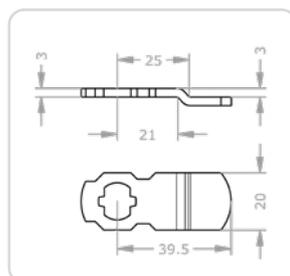
Longueur de came A en mm :
45 | 65

**H9048**

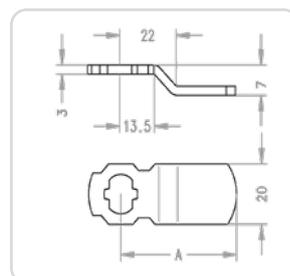
Longueur de came en mm :
48

**H94[A]**

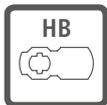
Longueur de came A en mm :
33 | 41 | 59

**H9939**

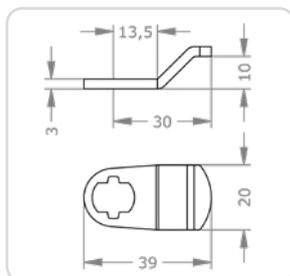
Longueur de came en mm :
39

**H96[A]**

Longueur de came A en mm :
33 | 45 | 50

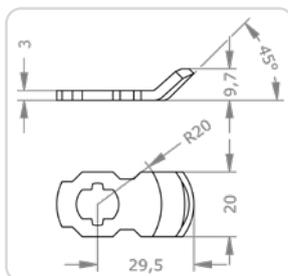


CVes de fermeture EVVA horizontales pour boîtes aux lettres collectives et autres applications.



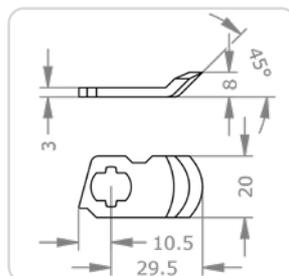
HB0230

Longueur de came en mm :
30



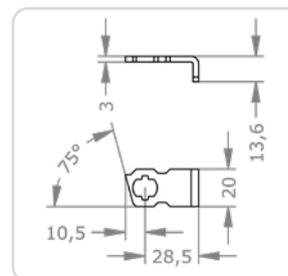
HB0329

Longueur de came en mm :
29



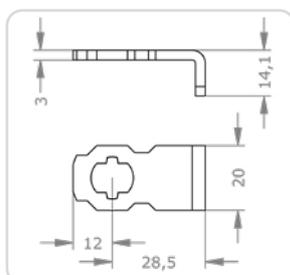
HB0429

Longueur de came en mm :
29



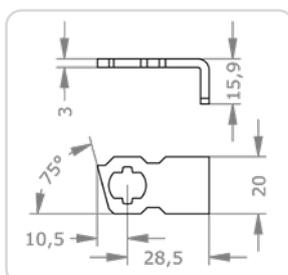
HB0628

Longueur de came en mm :
28



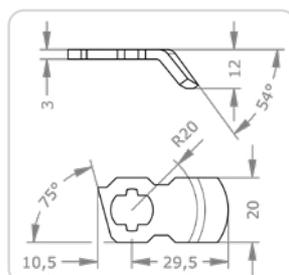
HB0728

Longueur de came en mm :
28



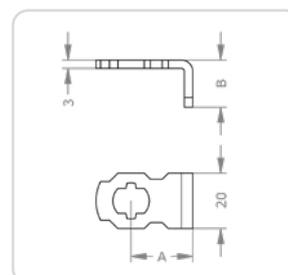
HB0828

Longueur de came en mm :
28



HB1029

Longueur de came en mm :
29



HB[A][B]

Longueur de came [A][B]
en mm :
[22][14] | [22][17] | [22][22] |
[28][17] | [28][22]

Cylindre AirKey | Accessoires



Outil de montage pour cylindre AirKey

Cet outil spécial de montage est requis pour le montage et le démontage du bouton électronique ainsi que pour le remplacement de pile.

Référence produit	E.ZU.PZ.ZW01
-------------------	--------------



Kit d'outils de montage 2 pour cylindres et cadenas AirKey

Cet outil spécial est nécessaire pour le montage et le démontage du bouton électronique, pour le remplacement de pile et en particulier pour le montage du cadenas. Il comporte en plus une tige d'arrêt pour bloquer le rotor du cylindre.

Code produit	E.ZU.PZ.ZWD
--------------	-------------



Appareil d'alimentation électrique de secours

S'il arrive que les piles n'aient pas été remplacées, malgré l'avertissement de faible charge, il vous faut un appareil d'alimentation électrique de secours pour actionner le cylindre AirKey.

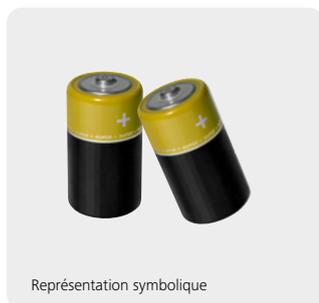
Référence produit	E.ZU.ALLG.NG3
-------------------	---------------



Jeu de piles de rechange

Jeu de piles de rechange avec 10 joints (1x PZ9, 1x PZ7, 2x CR2).

Référence produit	E.TE.PZ.PZ14
-------------------	--------------



Jeu de piles de recharge

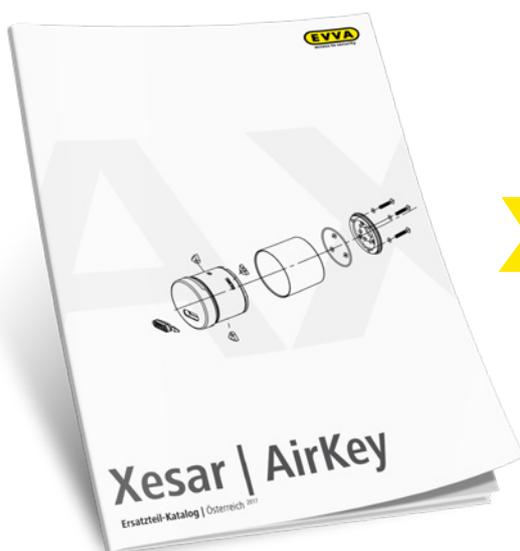
Jeu de piles de recharge comportant 10 piles CR2.

Référence produit E.ZU.ALLG.B-CR2.M10



Bague d'étanchéité pour cadenas IP65

Référence produit E.TE.HA.HA1



Vous recherchez des pièces de rechange ?

Vous trouverez notre vaste gamme de pièces de rechange dans le catalogue des pièces de rechange sur le portail partenaires à l'adresse partner.evva.be | partner.evva.fr



Cadenas AirKey



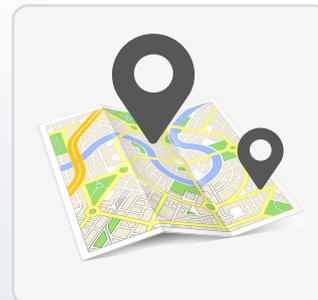
Barrière

Sécurisation fiable de barrières avec accès en fonction de périodes horaires – avec le cadenas AirKey. La clé peut être envoyée directement sur le smartphone.



Verrouillage de chaînes

Le cadenas est aussi un parfait maillon de verrouillage d'une chaîne. Fixé de manière sûre contre le vol, il ne peut non plus être enlevé par méprise.



Géolocalisation

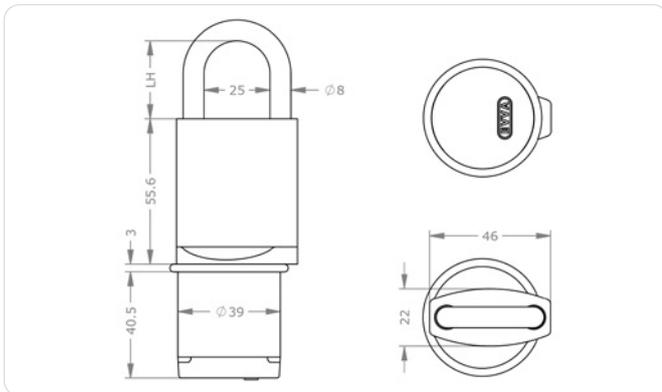
Les cadenas AirKey peuvent être localisés de manière simple à l'aide l'application AirKey-App.



Journalisation

La gestion online vous permet de garder à tout moment un œil sur le cadenas et de voir quand et par qui il a été actionné. Elle vous permet aussi d'attribuer très rapidement des droits d'accès.

Cadenas AirKey | HM24-S



Description du produit

Le cadenas HM24-S AirKey avec anse en acier trempé convient parfaitement pour la sécurisation de barrières, volets roulants, dépôts et conteneurs à archives.

Ces cadenas peuvent être intégrés de manière simple, même a posteriori, aux installations de fermeture AirKey. Toutes les ouvertures et fermetures sont bien entendu journalisées dans la gestion online.



Informations techniques

Modèle d'anse acier inox/acier ; Hauteur utile en mm	S17 S30 N30 N40 N50 N60 N70 N80 N90 N100 N120 N150 N180 N200
Finition	NI – nickel
Options caractéristiques de sécurité	BS – protection d'anse largeur utile 12 mm KB - Fixation chaîne
Caractéristiques de sécurité	Bouton extérieur en roue libre contre les manipulations Point de rupture au bouton extérieur Embrayage uniquement sur autorisation Journal des événements Protection anti-arrachage Secure-Element certifié EAL5+ intégré Cryptage ECDSA et AES
Normes et directives	Homologué CE
Situation technique de montage	Recommandé pour une utilisation stationnaire
Technologies d'identification compatibles	Smart cards NFC comme cartes d'identification, porte-clés et clés combinées Bluetooth 4.0 (BLE) NFC
Pile	2 piles au lithium CR2 jusqu'à 30 000 cycles
Signalisation	Optique et acoustique
Conditions d'utilisation	Température ambiante -20 °C jusqu'à +55 °C (dépend de la pile) Humidité de l'air < 90 %, sans condensation Pour 100 000 cycles selon EN 156841 Indice de protection IP65
Journal des événements	Les 1000 derniers événements
Interfaces	BLE NFC Connecteur pour appareil d'alimentation électrique de secours
Contenu de la livraison	Cadenas Joints Piles Non fourni : outil de montage nécessaire E.ZU.PZ.ZWD

Exemples d'application



Sécurisation de dépôt
 Moraillon et cadenas pour sécuriser des portes de dépôts ou de caves.

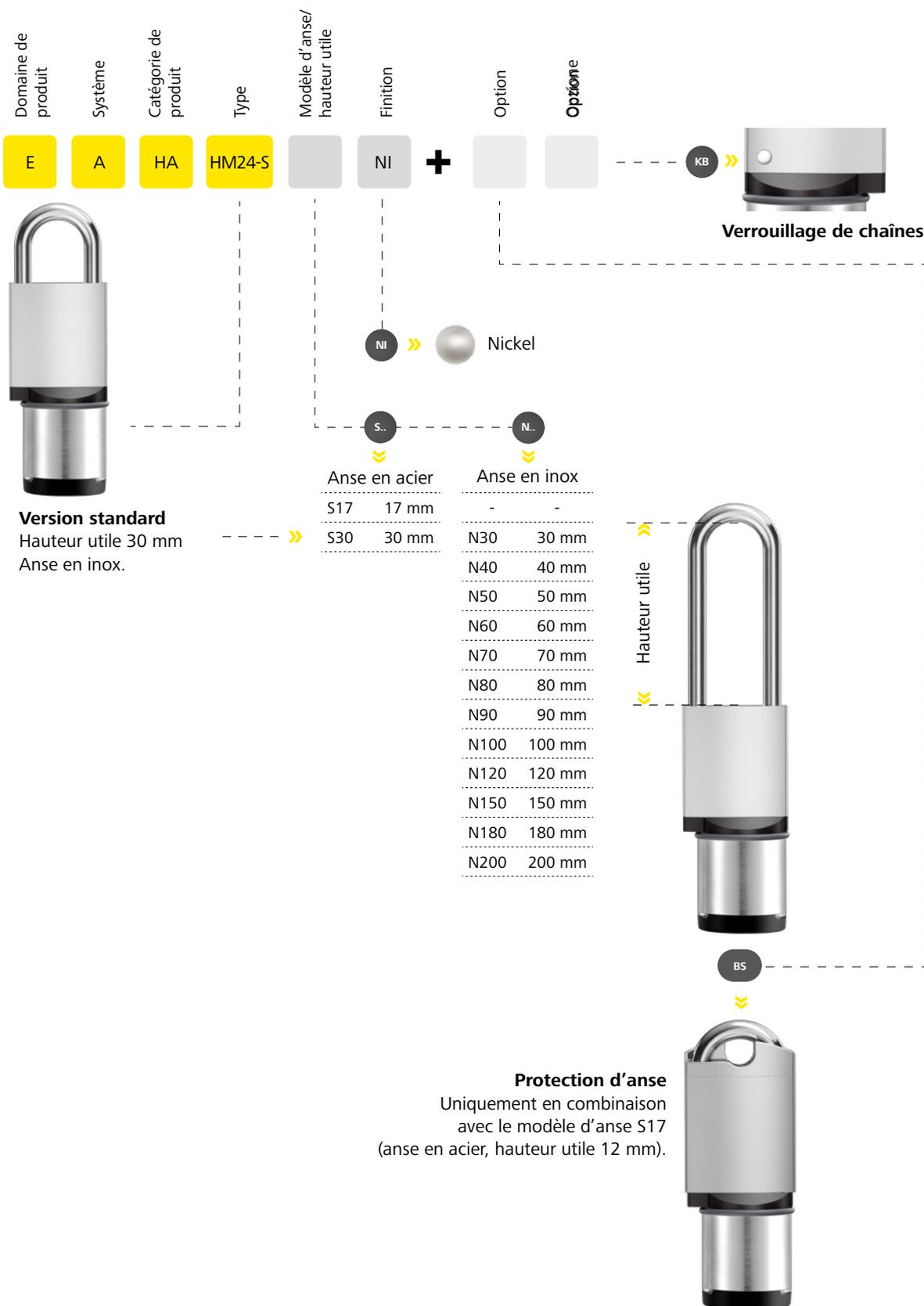


Armoire serveur
 Sécurisation fiable de domaines sensibles.

Commander

Référence produit	E.A.HA.HM24-S. [S/N hauteur utile en mm]. [finition]. [option]
Exemple	Cadenas AirKey HM24-S. avec anse en inox hauteur utile 30 mm, finition nickelée : E.A.HA.HM24-S.N30.NI

Exécution et options





Lecteur mural AirKey



Gestion online AirKey

AirKey-App &
Accessoires

Cylindre AirKey

Cadenas AirKey

Lecteur mural AirKey

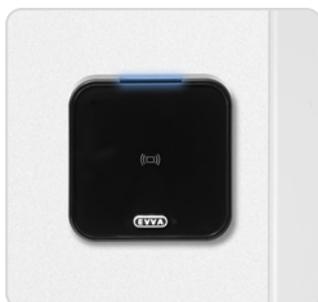
Lecteur mural AirKey | Avantages

Design



Design noble

Partie frontale en verre de haute qualité pour une excellente résistance et faible épaisseur pour une intégration parfaite dans chaque ambiance.



Un lecteur mural qui communique

Retour d'information optique et acoustique pour la validation, le refus ou un avis de tâche d'entretien.



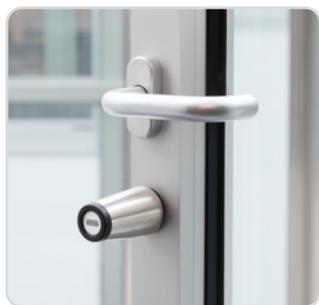
18 combinaisons de couleurs

La partie frontale en verre et le cadre sont disponibles en blanc, argent et noir, et le cadre peut de surcroît être choisi avec une finition mate ou polie.

Autres avantages

- › Signalisation optique et acoustique de l'état de service et de la fonctionnalité
- › Éclairage permanent du symbole RFID

Fonctionnalités



Commande d'éléments de fermeture

Qu'il s'agisse d'une ouverture électrique de porte ou d'un cylindre motorisé, le lecteur mural AirKey permet de commander divers éléments de fermeture.



Compatible avec des unités de commande

Commander de manière très simple des portes coulissantes automatiques, des systèmes de barrières et des ascenseurs.



Interface RS485

L'interface RS485 permet par exemple de connecter directement le lecteur mural à une commande d'ascenseur.

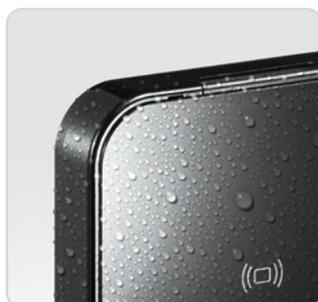
Autres avantages

- › Avec fonction liste noire
- › Journalisation des 1000 derniers événements

Technique

Autres avantages

- Pour une distance jusqu'à 100 m entre le lecteur mural et la commande
- Cryptage ECDSA et AES



Toujours et partout

Avec un indice de protection IP65, le lecteur mural AirKey monté en extérieur supporte les pires intempéries.



Haute protection contre les manipulations

L'unité de contrôle peut être installée de manière sûre à l'intérieur et le lecteur mural ne présente aucune surface de prise pour des manipulations.

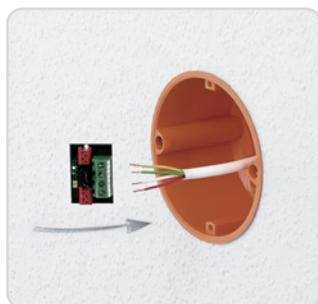


Commande par systèmes tiers

Déclenchement de l'ouverture électrique par contact sec.

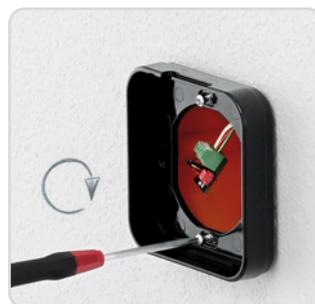
Autres avantages

- Montage rapide et facile
- Système pratique de bus
- Cadre disponible pour montage apparent et encastré
- Montage sans outil spécial
- Aide par vidéos et guide d'installation



1. Raccorder le bornier d'installation

Un lecteur mural peut être raccorder par unité de contrôle.



2. Vissage du cadre d'encastrément sur la boîte à encastrer

Un cadre apparent est disponible en option pour le montage en applique.



3. Connexion du lecteur mural

Le câble du lecteur mural doit être enfiché sur le bornier d'installation et le lecteur mural doit ensuite être inséré dans le cadre.

Montage

Lecteur mural AirKey



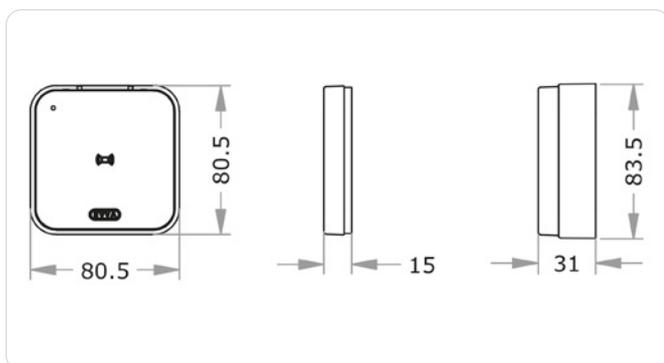
Normes et directives



Combiné à l'unité de contrôle, le lecteur mural AirKey est approprié pour la commande d'éléments de fermeture pour tous les types de portes comme, entre autres, pour le contrôle de portes coulissantes et battantes, en tant que module

électronique d'ouverture de porte, pour des ascenseurs, pour des portillons d'accès, etc.

Dans ce contexte, le lecteur mural est parfaitement approprié pour le montage en intérieur et en extérieur.



À gauche : vue frontale du lecteur mural avec cadre à encastrer

Milieu : vue de côté du lecteur mural pour montage encastré (RU)

À droite : vue de côté du lecteur mural pour montage en applique (RA)

Exemples d'application



Idéal pour les gâches électriques

Pilotez les gâches électriques ou les serrures motorisées avec le lecteur mural AirKey.



Idéal pour les éléments de fermeture

Le lecteur mural AirKey est également approprié pour la commande de cylindres motorisés.



Idéal pour les portes de garage

Le lecteur mural AirKey – de préférence en couleur assortie à votre façade – peut également piloter une porte de garage.



Bouton d'entrée et de sortie

Le relais de l'unité de contrôle peut être commandé via le contact sec à l'aide d'un bouton de porte.

Informations techniques

Position de montage	RU – cadre à encastrer RA – cadre apparent
Couleur du verre	SW – noir SI – argent WS – blanc
Couleur frame	SWM – noir mat SWP – noir poli WSM – blanc mat WSP – blanc poli SIM – argent mat SIP – argent poli
Caractéristiques de sécurité	Lecteur mural séparé de l'unité de contrôle par la cloison du local Plaque en verre de 4 mm d'épaisseur Journalisation des événements Secure-Element certifié EAL5+ intégré Cryptage ECDSA et AES
Normes et directives	Homologué CE Indice de protection IP65
Situation technique de montage	Zone intérieure et extérieure Jusqu'à 100 m de distance entre le lecteur mural et l'unité de contrôle (type de câble recommandé : CAT5, 100 m max., Rloop max. 2 Ω)
Dimensions	80 × 80 × 15 mm
Technologies d'identification compatibles	Smart cards NFC comme cartes d'identification, porte-clés et clés combinées Bluetooth 4.0 (BLE) NFC
Tension d'alimentation	Alimenté par l'intermédiaire de l'unité de contrôle
Conditions d'utilisation	Température ambiante -25 °C jusqu'à +70 °C Humidité de l'air < 90 %, sans condensation Indice de protection IP 65
Journal des événements	Les 1000 derniers événements
Interfaces	BLE NFC Unité de contrôle AirKey Entrées et sorties de commutation
Contenu de la livraison	Montage RA – cadre apparent: Lecteur mural AirKey, Cadre à encastrer avec cadre apparent, Jeu de vis, Outil de démontage, Guide d'installation, Remarques importantes Montage RU – cadre à encastrer: Lecteur mural AirKey, Cadre à encastrer, 2 joints muraux, Jeu de vis, Outil de démontage, Guide d'installation, Remarques importantes

Exécutions



Type de montage



Couleur du verre



Couleur du cadre

Exécutions Voir **» Page 108**



Référence produit	E.A.WL.[type de montage].[couleur du verre].[couleur du cadre]
Exemple	E.A.WL.RU.SW.SWP

Lecteur mural AirKey | Unité de contrôle



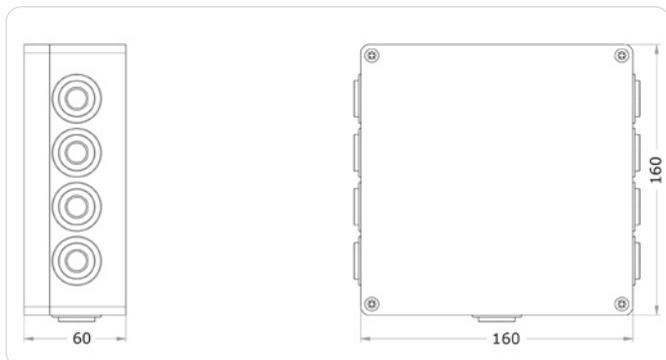
Normes et directives



L'unité de contrôle pour le lecteur mural AirKey est destinée à la commande d'éléments de fermeture électroniques pour tous les types de portes comme, entre autres, pour le contrôle de portes coulissantes et battantes, en tant que module électronique

d'ouverture de porte, pour des ascenseurs, pour des portillons d'accès, etc.

L'unité de contrôle est destinée au fonctionnement en combinaison avec un lecteur mural AirKey.



Exemples d'application



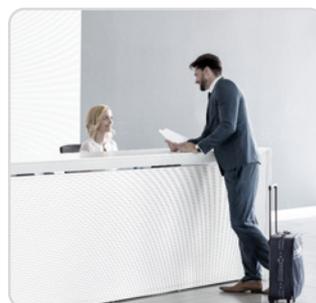
Nombreuses possibilités d'installation

Grâce à sa forme compacte, il existe de nombreuses possibilités d'emplacement comme, entre autres, les faux-plafonds, les boîtiers de commande, etc.



Haute puissance de coupure

L'unité de contrôle est équipée d'un relais possédant une puissance de coupure de max. 250 VAC.



Bouton d'entrée et de sortie

Le relais de l'unité de contrôle peut être commandé via le contact sec à l'aide d'un bouton de porte.

Informations techniques

Caractéristiques de sécurité	Transmission cryptée des données entre le lecteur mural et l'unité de contrôle
Normes et directives	Homologué CE Indice de protection IP54
Situation technique de montage	Vissage : faux-plafonds, armoires électriques Jusqu'à 100 m de distance entre le lecteur mural et l'unité de contrôle (type de câble recommandé : CAT5, 100 m max., Rloop max. 2Ω)
Dimensions	160 x 160 x 60 mm
Tension d'alimentation	Bloc d'alimentation 12-24 VDC, min. 24 W (voir accessoires) Préservation des données en cas de panne de courant jusqu'à 72 h
Possibilités de commande	1 lecteur mural AirKey – 1 porte
Capacité de commutation	Une relais par lecteur mural AirKey 250 VAC max. Max. 16 A (charge ohm.) brièvement, max. 10 A (charge ohm.) en permanence
Conditions d'utilisation	-25 °C jusqu'à +70 °C Humidité de l'air <90 %, sans condensation Indice de protection IP 54
Journal des événements	Les 1000 derniers événements
Interfaces	lecteur mural AirKey
Contenu de la livraison	Unité de contrôle prémontée dans le boîtier Guide d'installation ESD - Diode pour longueurs de câble supérieures à 3 m (Bloc d'alimentation 12-24 VDC) Remarques importantes

Commander

Référence produit	E.A.WL.CUS
-------------------	------------

Bloc d'alimentation pour unité de contrôle

Destiné à l'alimentation électrique de l'unité de contrôle du lecteur mural AirKey (puissance 12V/2A, fiche Euro).

Référence produit	E.ZU.WL.NT
-------------------	------------

Accessoires



Lecteur mural AirKey | Exécution et options

Verre frontal

Résistant aux rayures, surface du verre disponible dans diverses couleurs.



Verre noir



Verre argenté



Verre blanc

Domaine de produit	Système	Catégorie de produit	Type	Couleur du verre	Couleur du cadre
E	A	WL			



Cadre à encastrer



Cadre apparent



SW

SI

WS

RU

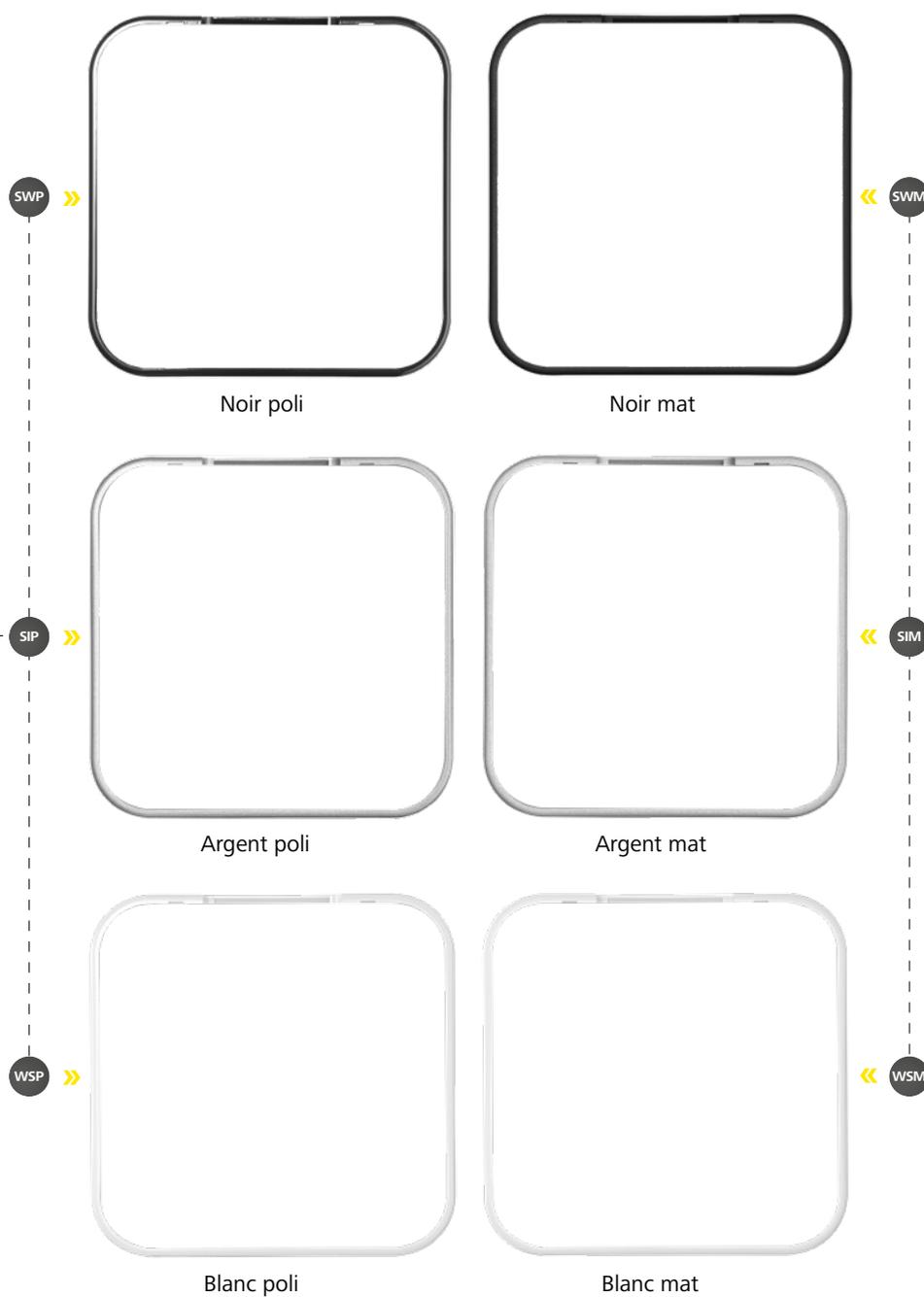
RA



Versions de cadres

Disponible en finition polie ou mate.

Cadre en matière plastique avec angles arrondis.



La combinaison parfaite

- › Une version pour chaque ambiance : monochrome puriste ou avec une combinaison de finitions.



Produits compatibles

- › Lecteur mural et unité de contrôle AirKey
- › Cylindre électronique motorisé EMZY (voir catalogue de produits pour systèmes de fermeture mécaniques)



AirKey | Mise en œuvre

01

Page
112

Prestations de conseil
Souhaits des clients, outils de
consultance, sélection de système

02

Page
113

Planification
Étude de projet, outils d'étude de
projet, prix



03

Page
114

Implantation

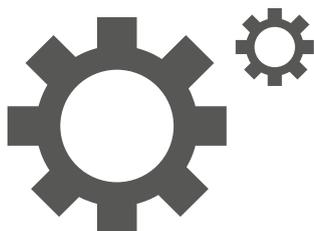
Commande, délai de livraison,
implantation du système

04

Page
115

Remise et exploitation

Documentation, formation, service
d'assistance et garantie, entretien et
mises à jour



Assistance conseil | Paramètres, astuces, outils



La sécurité est un des thèmes pour lesquels une excellente assistance conseil par des personnes conscientes de leur responsabilité joue un rôle primordial.

Fort de cette raison, nous apportons notre soutien à nos partenaires avec notre énorme savoir-faire en tant que fabricant. Nous organisons, d'une part, des formations spéciales et nous exécutons, d'autre part, des expertises-conseils et des planifications en collaboration avec nos partenaires.

Mécanique ou électronique ?

Chaque sécurisation de bâtiment génère des exigences spécifiques pour le système de contrôle d'accès. Les systèmes mécaniques et les systèmes électroniques peuvent représenter des solutions idéales en fonction des cas individuels. En règle générale, c'est néanmoins la combinaison des deux systèmes qui confère aux bâtiments une excellente efficacité d'utilisation, le confort et la sécurité.

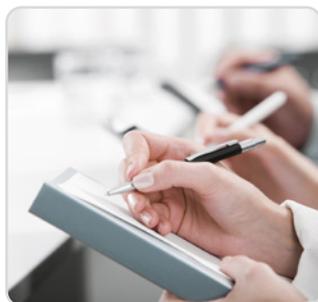
	Mécanique	AirKey
Extension flexible		●
Attribution flexible de droits d'accès		●
Investissement initial faible	●	●
Suppression rapide de supports d'identification		●
Accès en fonction des horaires		●
Utilisation conviviale		●
Grande diversité des situations d'accès	●	●
Envoi de droits d'accès dans le monde entier		●
Sans propre infrastructure IT	●	●
Ouvrir/Fermer avec son smartphone		●
Envoyer des clés		●
Accès permanent	●	●
Environnement multi-administrateurs		●

● parfaitement approprié

Ces indications sont uniquement données à titre indicatif. Seul un expert en sécurité saura vous conseiller de manière optimale.



De nombreux moyens publicitaires
» Catalogue de produits publicitaires d'EVVA



Liste de contrôle pour la consultance
» www.evva.com



Formations menées par des experts
» Dossier de formations EVVA



Visite chez EVVA
» EVVA-Showroom

Planification | Étude de projet et prix

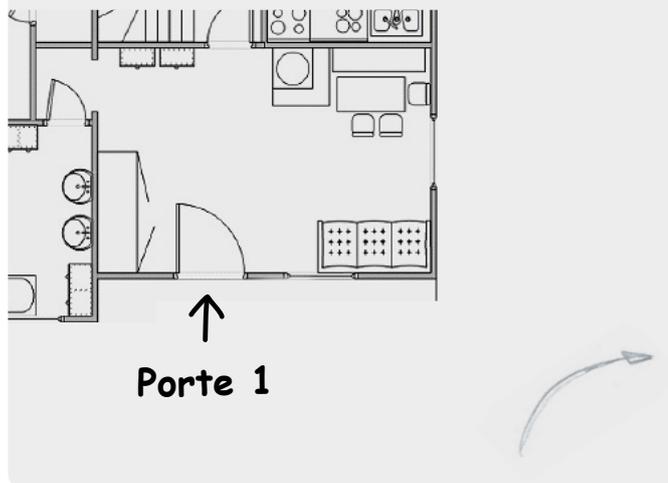
Le plus important pour une planification ou une étude de projet est une analyse rapide et intégrale de la situation et des besoins spécifiques du client. Une telle analyse peut être réalisée par le partenaire d'EVVA tout seul ou en coopération avec EVVA.

Lorsque les critères fondamentaux du système sont définis, l'évaluation de la conception technique et de l'investissement nécessaire peut être effectuée rapidement, en évitant les coûts indésirables.

Exemple de planification

1. Accès unilatéral

Après avoir conseillé de manière approfondie le client, il est clair que le client exige une haute sécurité au niveau de la porte d'entrée (porte 1) et qu'il souhaite l'aspect nickel comme finition.



Conseil de planification

- › Utilisez la liste de contrôle pour porte d'EVVA afin de relever les caractéristiques de la porte comme, par exemple, les longueurs requises du cylindre et les souhaits du client.
- › Faites des photos, car celles-ci seront précieuses plus tard pour compléter de manière simple et rapide les informations manquantes.



2. Configuration du produit

La référence de produit est structurée de manière simple.
Configuration du cylindre AirKey » Page 50

Accès unilatéral

E Électronique

A AirKey

PZ Cylindre profilé

DZ-S Modèle

Longueurs de cylindre

31/K31 Longueurs de cylindre A/I

Nickel poli

NI Finition

FZG Forme du bouton

Fonction anti-panique

Axe du bouton extérieur rallongé

Panneton

3. Prix et offres

Un coup d'œil sur la liste claire et nette des prix vous permet d'élaborer rapidement une offre de prix.



Implantation | Top, c'est parti !

Commande simple

Il suffit de nous renvoyer simplement et rapidement votre commande à l'aide du formulaire de commande de la liste de prix de partenaire.



Livraison en 10 jours

La promesse de livraison sensationnelle d'EVVA : nous livrons tous les produits AirKey à l'adresse souhaitée en 10 jours ouvrables à compter de la date de la confirmation de commande.**



Dépannage rapide d'EVVA

En cas de problème sur site avec le produit, EVVA garantit, après concertation avec l'assistance technique, la réparation ou le remplacement dans un délai de 8 jours ouvrables !*

* Valable en Allemagne, en Autriche, aux Pays-Bas et en Belgique

** Valable en Allemagne, en Autriche, aux Pays-Bas, en Belgique, en Italie, en Pologne, en République tchèque et en Slovaquie jusqu'à 100 unités. Suisse : 12 jours ouvrables

*** Pour scanner le QR code, il vous faut l'application correspondante qui, en règle générale, peut être téléchargée gratuitement.

Montage rapide

La simplicité du montage et une bonne documentation complétée par des vidéos assurent une implantation rapide du système.

QR Code*** scanner et visualiser la vidéo du montage sur le mobile. Rien de plus simple !



Montage des cylindres AirKey



Inscrire dans la gestion online et enregistrer les composants.



Enregistrer les codes KeyCredit dans la gestion online.



Transférer les droits d'accès.



Remise

La réalisation rapide des projets assure plus de satisfaction chez les partenaires et les clients

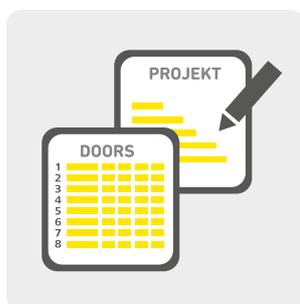


Remise et exploitation | Composants

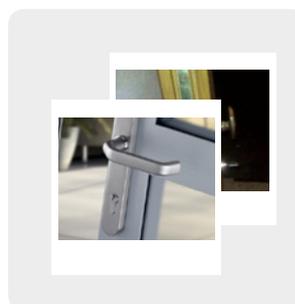
Documentation

Le partenaire remet au client une documentation pour assurer un entretien simple et une adaptation facile du système.

L'ampleur de la documentation est liée aux produits acquis.



Listes de contrôle préremplies pour projets et pour portes



Documentation photographique et plans de projet



Guides d'installation rapides et fiches techniques en ligne

Initiation à l'utilisation

Une initiation personnelle à l'utilisation a lieu avant la remise du système.

Contenant également toutes les informations, le manuel de système est disponible en ligne.



Les partenaires EVVA bénéficient d'une formation optimale



Initiation personnelle des utilisateurs au système



Manuel du système disponible en ligne

Service d'assistance & Garantie

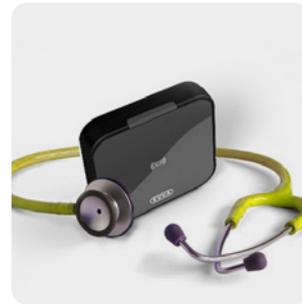
Les produits EVVA sont pauvres en entretien. EVVA veille néanmoins que les problèmes, qui pourraient survenir avant ou après l'implantation, soient résolus efficacement et rapidement :



Téléassistance EVVA
Les partenaires d'EVVA peuvent recourir à une téléassistance spéciale en cas de problèmes avec les produits AirKey.



Historique de produit
Toutes les données de fabrication et les sollicitations de la téléassistance sont archivées par EVVA.



Dépannage rapide d'EVVA
En cas de problème sur site avec le produit, EVVA garantit la réparation ou le remplacement dans un délai de 8 jours ouvrables.*

Mentions légales**Éditeur**

EVVA Sicherheitstechnologie GmbH

Responsable du contenu

EVVA Sicherheitstechnologie GmbH

Rédaction : Marcus Anderle**Graphiques** : René Kern, Christine Artner | **Textes** : Nina Dominici, Marcus Anderle**Contenu technique** : Johannes Ullmann, Martin Bauer**Photos** : Vienna Paint, iStockphoto, fotolia | **Illustrations** : Utku Mutlu**Impression** : Riedeldruck | 2214 Auersthal

Les conditions générales de vente et de licence de EVVA Sicherheitstechnologie GmbH s'appliquent exclusivement pour toutes les opérations commerciales effectuées entre EVVA Sicherheitstechnologie GmbH ou ses succursales et ses clients, lesdites conditions pouvant être consultées sur www.evva.com/terms.

www.evva.com